



**“El vínculo comercial y cultural de China con América Latina:
Caso Argentina durante los años 2003-2015.”**

Autora: Nahir Valeria Nallar

Director: Lic. Juan Manuel Paredes

Facultad de Ciencias Jurídicas

Licenciatura en Relaciones Internacionales

Salta, Argentina

Año 2019

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

Gran Canciller

S.E.R Mons. Mario Antonio Cargnello Arzobispo de Salta

Rector

Ing. Rodolfo Gallo Cornejo

Vicerrectora Académica

Mg. Constanza Diedrich

Vicerrector Administrativo

Dr. Darío Eugenio Arias

Secretaria General

Lic. Silvia Álvarez

Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas

Abg. Romani Eduardo Jesús

Jefa de Carrera

Lic. Melisa Romina Languasco

DEDICATORIA

A mis padres, Rubén y Fabiola, que me acompañaron durante todo el camino brindándome su apoyo incondicional. Sin ellos este logro no sería posible.

A mis hermanos, mis mejores compañeros en esta vida.

A Iván, por siempre creer en mí y empujarme a cumplir mis metas.

AGRADECIMIENTOS

A Dios, que con su Espíritu Santo siempre me guía y acompaña.

A mi director de tesis, Juan Manuel Paredes: Por aceptar acompañarme en este camino, y hacerlo de manera incondicional. Gracias, por tu dedicación y tu tiempo.

A mi familia, que tuvo paciencia y me acompañó con su apoyo y amor incondicional durante todos estos años de carrera.

A Iván, por acompañarme y alentarme siempre en todos los aspectos de mi vida, y sobre todo en este trabajo.

A Agustina, mi amiga y compañera desde siempre, gracias por leer cada palabra de este trabajo, por ayudarme y ser incondicional.

A Milagros, por tu apoyo y aliento, por tu confianza y amistad sincera.

A Melisa Languasco y Victor Toledo, por su trabajo docente y por su entrega en esta profesión. Gracias por compartir sus conocimientos y ayudarme a crecer en este camino.

A todos aquellos que contribuyeron para que esta investigación se lleve a cabo, especialmente a Martín Rodríguez, Sergio Cesarín, Juan Pablo Bonilla Silva y Fernando Navarro Trinca.

RESUMEN

La República Popular China tal como se la conoce en la actualidad, ha atravesado un proceso de apertura y desarrollo hacia el exterior sin dejar de lado el comunismo imperante como régimen de gobierno. De esta manera, a través de la labor del PCCh, se inserta en el mundo globalizado con políticas a largo plazo, diseñadas para establecer vínculos duraderos con el mundo, al mismo tiempo que satisface las necesidades alimentarias y energéticas del 18,4% de la población mundial. En este esquema, se desarrolla su relación comercial y cultural con América Latina, y en especial Argentina durante el período 2003 – 2015, principalmente como proveedores de recursos naturales y materias primas.

Palabras Claves: República Popular China – América Latina – Argentina – Comercio – Cultura – Interdependencia - Soft Power.

INTRODUCCIÓN	9
PARTE I	15
I.1. Antecedentes	15
I.2. Marco Teórico	18
I.3. Marco Conceptual	39
PARTE II	42
II.1. Tema	42
II.2. Planteamiento del problema de investigación	42
II.3. Preguntas de investigación.....	42
II.4. Objetivos de investigación.....	43
II.5. Justificación	43
II.6. Viabilidad.....	45
II.7. Nivel de Investigación.....	45
II.8. Operacionalización de variables	47
II.9. Muestra.....	48
PARTE III	50
CAPÍTULO I: RELACIÓN COMERCIAL ENTRE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y AMÉRICA LATINA DURANTE EL PERÍODO 2003 – 2015.	50
III.1.1. Inicio del vínculo	50
III.1.2. Tasas de crecimiento del comercio entre China y América Latina: Años 2005-2009	52
Gráfico I: Importaciones de alimentos de China desde el mundo y América Latina y Caribe.	55
Gráfico II: Exportaciones latinoamericanas de alimentos a china frente a exportaciones de otros productos.....	56
Gráfico III: Principales exportadores latinoamericanos de alimentos a China (en %)	57
Gráfico IV: Intercambio comercial entre China y América Latina en el periodo 2005 – 2009.	59

III.1.3. Causas de la disminución del intercambio comercial con América Latina en el período 2013 – 2015:	60
Gráfico V: Saldo comercial de América del Sur con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)	63
Gráfico VI: Saldo comercial de América Latina y el Caribe con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)	64
Gráfico VII: Saldo comercial de Centroamérica y México con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)	65
Gráfico VIII: Estructura de las exportaciones latinoamericanas según intensidad tecnológica, año 2015.	66

Conclusiones parciales:	67
--------------------------------	-----------

CAPITULO II: INCIDENCIA CULTURAL DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA EN AMÉRICA LATINA DURANTE EL PERÍODO 2003 – 2015. 69

III.2.1. Idioma y cultura en la política exterior china: El papel de los Barrios Chinos y del Instituto Confucio.	69
--	-----------

III.2.2. Aspectos en los que favorece a China estrechar vínculos culturales con América Latina:	78
--	-----------

III.2.3. Programas y actividades culturales:	81
---	-----------

Conclusiones parciales:	85
--------------------------------	-----------

CAPITULO III: VÍNCULO COMERCIAL Y CULTURAL ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA POPULAR CHINA DURANTE EL PERÍODO 2003 – 2015. 87

III.3.1. Factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández:	87
---	-----------

III.3.2. Cambios en la balanza comercial China – Argentina: Incidencia de los Swaps de divisas.	91
--	-----------

TABLA I: Exportaciones e Importaciones de Argentina con China (2003-2015):	92
--	----

TABLA II: Exportaciones argentinas más significativas a China, período 2008 – 2011.	93
---	----

TABLA III: Importaciones argentinas más significativas desde China en el período 2008 – 2011.	94
---	----

Gráfico IX: Tendencia del comercio bilateral en el período 2003 – 2015	96
--	----

Tabla III: Comercio sino – argentino en el período 2001 – 2014.	101
---	-----

Gráfico X: Reservas Internacionales Argentinas en el periodo 2008 – 2014.	102
---	-----

III.3.3. Desarrollo del vínculo cultural durante el periodo 2003 – 2015:	103
---	------------

Conclusiones parciales:	107
--------------------------------	------------

CAPITULO IV: EJES EN LA RELACIÓN COMERCIAL Y CULTURAL ENTRE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y LA REPÚBLICA ARGENTINA EN LOS AÑOS 2003 – 2015.	109
III.4.1. Cooperación e Inversiones:	109
III.4.2. Fomento y difusión de actividades culturales:	115
III.4.3. La diplomacia pública:	123
Conclusiones parciales:	127
CONCLUSIONES:	129
BIBLIOGRAFÍA	137
ANEXOS	142
ANEXO N° 1: Entrevistas	142
ANEXO N° 2: Documentos	182
ANEXO N° 3: Análisis Documental	197

INTRODUCCIÓN

A modo de iniciar este trabajo es menester desarrollar de manera histórica, como La República Popular China (en adelante China), transitó un camino desde una política exterior casi inexistente o ligada solo a países ideológicamente análogos, como la Unión Soviética (URSS), hacia una apertura al mundo que le permitió insertarse en la comunidad internacional, al mismo tiempo que mantuvo, y sigue manteniendo, un sistema socialista de partido único puertas adentro. De esta manera, se pretende poder explicar el contexto histórico y su vínculo con América Latina en general, y Argentina en particular, y lo que significó esto para la evolución y consolidación de sus relaciones mutuas.

En los inicios del siglo XX empiezan a cobrar relevancia en la China Imperial tendencias democráticas y republicanas que repudiaban a la dinastía Qing¹. Su principal líder era Sun Yan Tsé, quién creó desde el exilio político el Partido Nacionalista (Kuomintang), y se convirtió en presidente provisional de la recién creada República de China en diciembre de 1911, dando paso a la caída del último emperador chino, Pu-Yi, en febrero de 1912. Sin embargo, la abdicación tuvo lugar luego de que Sun Yan Tsé cediera la presidencia a Yuan Shikai, oficial a quien respondían efectivamente las fuerzas militares del imperio. En este contexto de revuelo institucional, Shikai se posicionó como dictador e intentó hacerse proclamar emperador, acción que condujo a numerosas sublevaciones a partir del año 1915 y durante más de una década, en donde la nueva República de China quedó sumida en sucesivas crisis institucionales conducentes a una fragmentación interna, en forma de feudos liderados por comandantes y señores de la guerra.²

¹ Fue la sucesora de la dinastía Ming a partir del año 1644. Qing, fue una dinastía extranjera de origen manchú, cuyo nombre significa “impura”

² GUELAR, Diego. “La invasión silenciosa. El desembarco chino a América del Sur”. 1ed. Buenos Aires: Debate, 2013. P28

Es así, que durante esta crisis se funda en 1921, el Partido Comunista Chino (PCCH) en Shanghái, con el apoyo económico y logístico de su homólogo soviético. En un principio el PCCH y el Kuomintang fueron aliados, pero tras la muerte de Sun Yan Tsé en 1926, su sucesor, el general Chiang Kai Shek inició una expedición al norte para derrocar a los señores de la guerra y unificar toda China bajo su partido, lo que significó una ruptura con los comunistas y el inicio de una sangrienta guerra civil entre los dos bandos.

Luego, en 1937 estalla la segunda guerra sino-japonesa, episodio que significó una pausa a la guerra civil, ya que ambos bandos se unieron en pos de un objetivo común: poner fin a la invasión nipona en Manchuria. Esta alianza duró mientras duró el conflicto, que fue resuelto en el marco final de la Segunda Guerra mundial en el año 1945, con la ocupación por parte de la URSS en Manchuria, y la derrota japonesa.³

Finalmente, los comunistas lograron tomar el control territorial de toda China, provocando el refugio en la isla de Taiwán de Chiang Kai Shek y los nacionalistas, quienes quedaron bajo protección estadounidense. Así, el 1 de octubre de 1949 quedó proclamada la República Popular China en Beijing, que unificó a China continental bajo la hegemonía del PCCH y tuvo como primer presidente a Mao Zedong.⁴

A partir de ese momento el país se introdujo en un comunismo rígido, basado en políticas que lo fueron colocando cada vez más en un lugar de aislamiento. Por ello entre los objetivos del nuevo régimen estaba alcanzar la industrialización y la colectivización rural. Es así que Mediante el Gran Salto Adelante de Mao, en 1958, se intentó acelerar el proceso de alejamiento del socialismo hacia un comunismo más puro. De este modo, utilizó la creciente población china para crear comunas populares compuestas de pequeñas unidades familiares para trabajar la tierra, lo que resultó un fracaso y sumió al país en una grave situación económica. Esto dio paso a discusiones internas en el Partido Comunista

³ Ibid., p.29.

⁴ Ibid., p.30

respecto a cómo salir de esa coyuntura, y sumado al distanciamiento de la URSS⁵, se produjo una ruptura ideológica que dio paso a la Revolución Cultural liderada por Mao entre los años 1966 y 1976 (año de su muerte). Este suceso consistió en una radicalización del modelo chino, caracterizada por la movilización masiva de jóvenes, la activación de la propaganda ideológica y las purgas dentro del partido.⁶

En medio de la revolución, en 1971, China se incorpora al Consejo de Seguridad de Naciones Unidas en reemplazo de Taiwán, y en 1972 establece relaciones diplomáticas con Washington, significando este suceso, el final definitivo de las relaciones con la URSS. Así, ese mismo año en febrero, bajo el gobierno militar del general Alejandro Lanusse, Argentina inició relaciones diplomáticas con la RPCH.

Finalmente, en 1978 sucede a Mao, Deng Xiaoping. Bajo su mandato el gigante asiático fijó su prioridad en la modernización del país utilizando todos sus recursos disponibles y creando las condiciones necesarias para atraer ingentes inversiones extranjeras, que aprovecharon una inmensa fuerza laboral de bajo costo, para erigir al mayor productor de manufacturas del mundo. De esta manera, Deng y su pragmatismo capitalista, determinaron un crecimiento exponencial de la economía local al tiempo que revigorizaron su régimen comunista. Como resultado, el gigante rojo evolucionó de ser uno de los Estados más aislados del planeta, hasta convertirse en uno de los motores de una economía mundial totalmente integrada e interconectada.⁷

Es así que la relación de comercio bilateral con China comenzó a funcionar y se incrementó cada vez más, teniendo como protagonista inicial los cereales (además, el apoyo chino dado a Argentina durante el conflicto en Malvinas consolidó este relacionamiento). Los gobiernos democráticos que siguieron a la

⁵ La URSS fue primer país en establecer relaciones con la nueva China comunista, pero su apoyo a las políticas de Mao fue muy tímido y el distanciamiento cada vez mayor.

⁶ *Ibíd.*

⁷ BUSANELLO, Horacio. "China el gran desafío ¿Conquistador o socio estratégico?". 1ed. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Paneta, 2015.

dictadura a partir de 1983, no solo mantuvieron esa relación bilateral si no que la estimularon.⁸

En el caso de las relaciones diplomáticas con la República, los primeros contactos de alto nivel se registran a partir de 1980, con la visita del Presidente Videla a Beijing. Pero sería a partir de 1983, con el advenimiento de la democracia en Argentina, que se inició una etapa donde la diversificación en la agenda de intereses comunes fue dando lugar a acuerdos sustanciales que impactaron en los intercambios.⁹

En efecto, podríamos afirmar que fue en los años 90 cuando se inició la profundización de las relaciones bilaterales. El apoyo político brindado por Argentina contribuyó a atenuar el aislamiento internacional en el que se encontró posicionada China luego de las protestas en la plaza de Tiananmen en junio de 1989. Así la visita del Presidente Carlos Menem, en noviembre de 1990, fue la primera que realizó un Jefe de Estado occidental luego de los acontecimientos que fueron repudiados y sancionados por la comunidad internacional. Por lo tanto, este gesto abrió un nuevo rumbo en las relaciones bilaterales dado su alto contenido simbólico, y fruto de ello, China fue el primer país asiático con el que Argentina firmó un Protocolo sobre Consultas Políticas.¹⁰

Siguiendo los acontecimientos, en el año 2000, los gobiernos de ambos países firmaron el acuerdo bilateral de adhesión de China a la Organización Mundial de Comercio (OMC). Dicha adhesión fue efectiva en el año 2001 cuando China ingresó como miembro de la organización. Luego, en 2004, el presidente Kirchner firmó en Buenos Aires, con el presidente Hu Jintao el Acuerdo de Asociación Estratégica, y el reconocimiento de “economía de mercado” al régimen de Beijing. En 2013, la presidente Fernández de Kirchner y el Vicepresidente Li Yuanchao firmaron cinco documentos, entre los cuales se

⁸ GUELAR. Op.Cit., p.164.

⁹ RAMÓN BERJANO, Carola. JORGE E, Malena. VELLOSO, Miguel. “El relacionamiento de China con América Latina y Argentina. Significado de la alianza estratégica integral y los recientes acuerdos bilaterales”. CARI: Documentos de Trabajo N° 96. OCTUBRE 2015

¹⁰ Ibíd.

destacan el memorándum de cooperación en comercialización de producción agrícola a granel; dos convenios entre la universidad de Buenos Aires (UBA) y empresas chinas; y el Tratado de Extradición entre los dos países.¹¹

Es así entonces, que el interés de China por desarrollar relaciones más estrechas con América Latina se enmarca en un proceso de transformación de la política exterior de la potencia asiática en cuanto a que incorpora la variable del soft power en su comprensión de las relaciones internacionales, a la vez que despliega su diplomacia pública a regiones de países en desarrollo que necesitan cooperar para lograr insertarse y transformar el sistema internacional en atención al nuevo escenario, logro que se manifestará de acuerdo, o como consecuencia, de su política exterior de “ascenso pacífico”. Zheng Bijian¹², lo define de la siguiente manera:

(...) se refiere a un ascenso integral del país para llevar a cabo la gran revitalización de la nación china, a partir de la 3ª sesión plenaria del 11º Congreso del Partido Comunista Chino celebrada a finales de los años 70 del siglo pasado y hasta mediados del siglo XXI, cuando China culminará su programa de modernización.¹³

La definición precedente incluye dos aspectos que se vinculan, por un lado, continuar el desarrollo de la nación de forma independiente bajo un sistema socialista con características chinas. Este sistema fue definido por Deng como un socialismo que busca constantemente elevar el nivel de productividad en su política interna y que aboga por la paz en su política exterior. Por otro lado, establece como objetivo de desarrollo nacional completar el programa de

¹¹ GUEJAR.Op. Cit.p165

¹² Nota: Zheng Bijian, Presidente del China Reform Forum y uno de los artífices del “ascenso pacífico chino” puesto en marcha por el equipo del Presidente Hu Jintao, durante el acto organizado por el Real Instituto Elcano el 12 de diciembre de 2005, en el que se debatió sobre las relaciones entre la Unión Europea y China y el “auge pacífico chino”.

¹³ Zheng Bijian. “Diez puntos de vista sobre el ascenso pacífico de China y sobre las relaciones entre China y Europa”. Real Instituto Elcano . Área: Asia-Pacífico. Fecha 20/12/2005.

modernización previsto, para que China salga de su estado de subdesarrollo y se convierta en un país desarrollado de nivel medio.¹⁴

Además, el desarrollo hacia el ascenso pacífico está estrechamente vinculado a la globalización económica, que facilitará a China satisfacer sus necesidades de recursos internacionales pacíficamente, mediante el uso del flujo libre de los factores de producción en el mercado global. En este punto, sostiene que es totalmente innecesario saquear los recursos de otros países mediante la expansión exterior o con colonias de ultramar, como se hizo en el pasado.

Con respecto a esto, en el área de los recursos naturales y el medio ambiente, China es consciente que se enfrenta a un desafío que necesitará superar si desea desarrollar el país y la sociedad de forma equilibrada. En este sentido, Zheng explica:

*(...)Nuestra manera de abordar estos desafíos es la de las “tres transcendencias”. Transcenderemos la antigua industrialización y fomentaremos una nueva pauta de industrialización; transcenderemos el modo en que ascendieron las modernas grandes potencias y la mentalidad de Guerra Fría –basada en la ideología– y participaremos activamente en la globalización económica; y transcenderemos los modelos anacrónicos para el gobierno de la sociedad y seguiremos construyendo una sociedad socialista armoniosa. En esencia, esto quiere decir que necesitamos realizar un gran esfuerzo para fomentar la gran revitalización de la nación China mientras interactuamos con las demás civilizaciones modernas. Esto es porque el objetivo de las tres estrategias es lograr la combinación eficaz de una “sociedad que emplea sus recursos eficientemente”, una “sociedad del aprendizaje”, una “sociedad de desarrollo urbano y rural equilibrado” y una “sociedad abierta” de características chinas, o, en otras palabras, lograr una sociedad armoniosa y dinámica (...)*¹⁵

¹⁴ *Ibíd.*

¹⁵ *Ibíd.*

PARTE I

REVISIÓN DE LA LITERATURA

I.1. Antecedentes

La selección de los documentos antecedentes de esta investigación se realizó a través de la búsqueda en Google Académico, precisando el contenido específico que se relacione con el tema de investigación de la tesis. Se encontraron páginas que contienen investigaciones de diversas entidades académicas, alguna de las cuales se exponen en este apartado.

- CESARIN, Sergio. “Continuidad y cambio en las relaciones Argentina China.” Intellector. Vol IV. <http://www.revistaintellelector.cenegri.org>. (Julio, 2008)
- **Título:** “Continuidad y cambio en las relaciones Argentina – China”.
- **Resumen:** desde el establecimiento de las relaciones diplomáticas en 1972, las relaciones entre Argentina y China se basan en el desarrollo de una diversificada agenda política en el campo bilateral, multilateral y subregional. Asimismo, a la activa diplomacia de contactos desarrollada por ambos gobiernos, debemos agregar la participación de actores subnacionales como gobiernos provinciales y municipales. Particularmente intensas, son las interacciones impulsadas por organizaciones empresarias y la comunidad de residentes chinos en la argentina. Considerando la historia de las relaciones bilaterales, a pesar del nuevo escenario político y la influencia de factores domésticos en la definición de los enfoques sobre relacionamiento bilateral, China será un socio clave en el campo político y económico – comercial para la Argentina más allá del signo político del partido gobernante.

- PERROTTI, Daniel E. “La República Popular de China y América Latina: impacto del crecimiento económico chino en las exportaciones latinoamericanas”. Revista cepal. N° 116. <https://repositorio.cepal.org/> (agosto, 2015)
 - **Título:** “La República Popular de China y América Latina: impacto del crecimiento económico chino en las exportaciones latinoamericanas”.
 - **Resumen:** El papel de la República Popular de China en la economía mundial se ha incrementado significativamente en las últimas décadas, convirtiéndola en un socio estratégico en el comercio exterior de gran parte de América Latina. El comercio bilateral entre la región y la nación asiática alcanzó los 120.000 millones de dólares durante el año 2009. En esta investigación se analiza la elasticidad ingreso de las exportaciones de la región a dicho país. Los resultados muestran que, asumiendo un crecimiento real del producto interno bruto (pib) chino cercano al 7% anual, el valor (a precios de 2005) de las exportaciones latinoamericanas a China crecería en torno del 10% promedio anual entre 2014 y 2019. A su vez, un escenario más conservador, en que se contemple un crecimiento promedio anual de la economía china del 4,5% para igual período, arrojaría un aumento de las exportaciones cercano al 7% anual.
- OVIEDO, Daniel Eduardo. “El ascenso de China y sus efectos en la relación con Argentina”. Estudios Internacionales N° 180. Págs. 60 – 97. Instituto de Estudios Internacionales Universidad de Chile. (2015)
 - **Título:** “El ascenso de China y sus efectos en la relación con Argentina”.
 - **Resumen:** Tres lustros después de que China se convirtiera en gran potencia económica, es un tiempo apropiado para evaluar los efectos que el nuevo rol internacional del país asiático generó en Argentina. Por eso, el presente artículo examina cómo la modernización económica en China

y su nuevo rol internacional dieron forma a intereses armónicos entre las partes, que integraron a Argentina en la cadena de producción global de China, como proveedora de soja e importador de manufacturas. Como resultado, crecieron el comercio y las inversiones chinas en Argentina, se amplió la brecha Norte-Sur y consolidó el status periférico del país sudamericano en el modelo centro-periferia que prevalece en la relación. El eje de este modelo estuvo basado en la «primarización sojera», y en la actualidad transita hacia la «primarización agrícola diversificada», con el objeto de revertir los déficits de balanza comercial iniciados en 2008.

I.2. Marco Teórico

La relación Chino Latinoamericana desde la teoría de la Interdependencia:

Para identificar los factores que se presentan en la relación sino-latinoamericana en el período de análisis, propongo iniciar exponiendo a Keohane y Nye, quienes en su libro “Poder e interdependencia” definen en términos generales que:

“Dependencia significa que un Estado es determinado o afectado significativamente por fuerzas externas. La interdependencia, definida más simplemente, significa dependencia mutua. La interdependencia en la política mundial se refiere a situaciones caracterizadas por efectos recíprocos entre países o entre actores en diferentes países”.¹⁶

Así en el periodo 2003-2015, podemos observar la ausencia de jerarquía entre los problemas o asuntos a tratar entre los Estados en estudio, es decir, por más que se evidencien tópicos centrales las relaciones mutuas, estas están dadas en un amplio y diverso campo; comercio, cooperación judicial internacional, educación, etc. Al respecto, Keohane y Nye al desarrollar el modelo de la Interdependencia Compleja, señalan que la agenda de las relaciones interestatales en la era de la interdependencia consiste en múltiples problemas que no están ordenados en una jerarquía clara o consistente. Entonces, la seguridad militar no domina la agenda y la antigua distinción realista entre la alta política (es decir, preocupaciones relativas al poder y la seguridad) y la baja política (es decir, todas las demás cuestiones no relacionadas con la seguridad incluyendo el comercio, las finanzas y el medio ambiente) ya no se sostienen más. Los dos se han convertido en superpuestos y entrelazados. Entonces, el

¹⁶¹⁶ KEOHANE, Robert. NYE, Joseph. “Poder e interdependencia: La política mundial en transición”. Traducido por Heber Cardoso Franco. 1ed.G.E.L., Buenos Aires, 1988.

énfasis exclusivo del realista en la alta política es insuficiente en esta era de interdependencia según el modelo planteado por los autores que sigue este trabajo.¹⁷

A esta caracterización del modelo, se suman dos más. Primero, la política exterior en esta era de interdependencia es distinta debido a los canales múltiples y en capas que conectan a las sociedades. Los estados no son unitarios ni actores únicos como los realistas han asumido. Con mayor facilidad y mayor frecuencia, las oficinas tanto como las élites no gubernamentales, se reúnen para negociar y coordinar clasificaciones y políticas. Estas nuevas capas de interacción son más complicadas y multifacéticas de que los realistas tienden a reconocer. Los resultados de estas interacciones a menudo tienen consecuencias, tanto para la política interna, como internacional. Los autores argumentan que las comunicaciones transnacionales refuerzan esos efectos. La política económica exterior toca actividades económicas más domésticas que en el pasado, difuminando la línea entre lo doméstico y la política exterior. Los desarrollos paralelos en asuntos de regulación medioambiental y control de tecnología refuerzan esta tendencia. Los estados no son tan unitarios ni tan soberanos como los realistas creían. El resultado político nacional puede vincularse cada vez más con políticas y acciones que surjan del exterior.¹⁸

Gesnet va definir la interdependencia compleja como:

"un concepto transnacionalista económico que asume que los estados no son los únicos actores importantes, las cuestiones de bienestar social comparten protagonismo con cuestiones de seguridad en la agenda

¹⁷ WALKER, Thomas C. "A circumspect revival of liberalism: Robert O. Keohane and Joseph S. Nye's Power and Interdependence". Classics of International Relations: Essays in Criticism and Appreciation Taylor. Jul 24, 2013.

¹⁸ *Ibíd.*

global, y la cooperación es una característica tan dominante de la política internacional como el conflicto"¹⁹

Es decir, que la interdependencia no siempre significa situaciones de dependencia mutua equilibrada. Robert Keohane y Joseph Nye explican en este sentido que:

*"son las asimetrías en la dependencia las que con mayor probabilidad proporcionarán fuentes de influencia para los actores en sus relaciones mutuas. Los actores menos dependientes a menudo pueden usar la relación de interdependencia como fuente de poder en la negociación sobre un tema y quizás para afectar otros asuntos "*²⁰

El vínculo comercial:

Para iniciar el desarrollo de los aspectos del vínculo comercial, Richard Rosecrance introduce el concepto de *"Estado comercialista"*. El autor, explica que la expansión del mercado mundial le fue adjudicando al actor estatal una impronta comercialista estrechamente vinculada a la globalización real, basada en la búsqueda de poder económico, en la defensa de los intereses materiales y en la veneración hacia la rentabilidad productiva.²¹ Es este supuesto de Estado comercialista, el que le fue quitando centralidad a aquellas cuestiones que los realistas clásicos consideraban en el eje de las teorías internacionales como el territorio o la seguridad, dejándolos en un segundo plano, o en un plano donde se entrelazan con los nuevos desafíos de una sociedad global. Dicha sociedad, supone la inclusión de Estados soberanos, pero también de actores no estatales

¹⁹ RANA, Wahaeeda. "Theory of Complex Interdependence: A Comparative Analysis of Realist and Neoliberal Thoughts" International Journal of Business and Social Science. Vol. 6, No. 2; February 2015. Págs. 8.

²⁰ KEOHANE, Robert. NYE, Joseph. Ob. Cit., p24.

²¹ ROSECRANCE, Richard. "La expansión del Estado comercial. Comercio y conquista en el mundo moderno". Madrid: Alianza, 1987. En ALFREDO MIRANDA, Roberto. "El resurgimiento de la política interestatal en una época de transnacionalización". Revista de Ciencias Sociales, Vol 2, N° 100. 2003.

e intergubernamentales, por lo tanto, está configurada por un conjunto extremadamente amplio de reglas de juego.²²

Un hito que acompaña el desarrollo teórico precedente se da en el año 2008 cuando el gobierno chino publicó el Documento sobre la política china hacia América Latina y el Caribe, donde declara la región de interés estratégico y en el que sostiene que:

*“El gobierno chino estimula y apoya a las diversas empresas chinas con capacidad y de buena reputación a desplegar la cooperación en inversión en América Latina y el Caribe en materia de manufactura, agricultura, silvicultura, pesquería, energía, explotación de recursos mineros, construcción de infraestructuras, servicios, etcétera, en contribución al desarrollo socio económico de China y los países de la región”.*²³

A partir de entonces, las inversiones chinas en la región sufrieron grandes cambios. A modo de ejemplo podemos ver en algunas áreas, los siguientes:

- En el sector del petróleo y gas, en el año 2010 la empresa China National Offshore Oil Corporation (CNOOC) compró el 50% de la petrolera argentina Bidas. En noviembre de ese mismo año, la nueva Bidas adquirió el 60% de Pan American Energy (PAE); a su vez, PAE en 2011, compró el 100% de los activos de Esso Argentina (filial de Exxon-Mobil). Con estas compras CNOOC se transformó en la segunda petrolera de Argentina por detrás de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF).²⁴

²² ALFREDO MIRANDA, Roberto. Op.Cit., p 150.

²³ GUELAR, Diego. “La invasión silenciosa. El desembarco chino a América del Sur”. 1ed. Debate, Buenos Aires, 2013. p166.

²⁴ Ibíd., p167.

- En el sector bancario, el Banco de la República Argentina aprobó, en noviembre de 2012, la compra del 80% de la filial argentina del Standard Bank por parte del Industrial and Comercial Bank of China Limited (ICBC), el banco de mayor capitalización bursátil del mundo, con 292 millones de clientes.²⁵

A la inversa, las inversiones Argentina en China podemos citar dos casos que menciona Guelar.

En primer lugar, está el Grupo Chemo, que en 2006 instaló la empresa Gold Pharma en Sun Men City, dedicada a la elaboración de productos farmacéuticos y veterinarios. El mismo año abrió su comercializadora Chemway, en Shanghai, desde la que emprende las ventas de sus productos con 120 visitantes médicos. En 2010, asociado con la China Fosum Pharma, Chemo invirtió 73 millones de dólares en una planta en Shanghai para producir medicamentos genéricos biosimilares.

La segunda inversora en importancia es la compañía metalúrgica Tenaris, perteneciente al grupo Techint, que se dedica a la fabricación de tubos sin costura para la industria petrolera. Esta empresa instaló en Qingdao una planta para producir 50 mil toneladas al año, con 35 millones de dólares de inversión y 150 empleados. Se inauguró en 2008.

Siguiendo a Oviedo podemos observar que, en el ámbito comercial, hasta mediados de la segunda década del siglo XXI, China logró insertar a Argentina –y el resto de las economías latinoamericanas- en su esquema productivo. Esta inserción como productora de alimentos actuó supletoriamente sobre la demanda china, ante la incapacidad de ese país de mantener la autosuficiencia. Esta política, es central dentro de la estrategia china. Sin embargo, cuando se refiere a suplementación o algo complementario siempre lo es en relación a algo principal y, en el caso de las relaciones bilaterales, indica que China ejerció el rol

²⁵ *Ibíd.*, p170.

activo de la relación y el resto de las naciones buscaron acoplarse al esquema chino desde el inicio del siglo XXI.²⁶

Dicha integración de Argentina a la economía china, fue como proveedora de materias primas lo que generó complementariedad entre ambas economías, elevando los niveles de interacción comercial, producto del cambio de la estructura económica de China y la exportación de *commodities* agrarios argentinos a partir del alza de los precios de las materias primas.²⁷

Esta complementariedad puede enmarcarse dentro de lo que Robert Keohane denominó “armonía”. Según este autor, la armonía hace referencia a una situación en la que las políticas de los actores que están concretadas en su propio interés (excluye el interés de los demás en un principio), automáticamente facilitan el logro de los propósitos de otros.²⁸ Es decir, este efecto de la armonía puede apreciarse en la estimulación que China realizó en la economía argentina y que favoreció el logro de los objetivos de ambas partes, pues el país sudamericano incrementó sus ventas, al tiempo que garantizó a China el suministro de bienes estratégicos para su seguridad alimentaria, energética y de materias primas para producir bienes que la “fabrica del mundo” destina a la exportación o al consumo interno.²⁹ Siguiendo a Oviedo, “se trata de una relación *win-win*, con crecimiento vertiginoso del comercio bilateral y tendencia creciente del volumen de las inversiones”.³⁰

²⁶ OVIEDO, Eduardo Daniel. “Argentina frente a China: entre la profundización de la dependencia comercial y el anclaje de la modernización económica”. FLACSO-ISA Joint International Conference Buenos Aires, 23-25 de julio de 2014, pág. 6

²⁷ *Ibíd.*

²⁸ KEOHANE, Robert (1988). Citado en: OVIEDO, Eduardo Daniel. “El acenso de China y sus efectos en la relación con Argentina”. Estudios Internacionales 180. Universidad de Chile. 2015

²⁹ OVIEDO, Eduardo Daniel. “El acenso de China y sus efectos en la relación con Argentina”. Estudios Internacionales 180, Universidad de Chile, 2015. P 71-72

³⁰ *Ibíd.*

El vínculo cultural desde un enfoque *Soft Power*:

Por lo que se refiere a los aspectos de la relación entre China, América Latina y en específico Argentina dentro del vínculo cultural, me gustaría introducir el concepto de “poder blando” (*Soft Power*). Este concepto es desarrollado teóricamente por Joseph Nye, y se utiliza para describir la capacidad de un actor político, como el Estado, de influir directamente en el comportamiento o los intereses de otros sujetos políticos por medio de instrumentos culturales o ideológicos. La importancia del llamado “poder blando” se ha incorporado progresivamente al discurso político como una forma de distinguir el atractivo generado por la cultura, los valores y las ideas, frente a los medios e instrumentos de “poder duro” (*hard power*), basado esencialmente en las capacidades militares.³¹

Sergio Cesarín, sostiene que desde esta perspectiva surgen distintas reflexiones sobre los alcances y límites de del poder blando. Por un lado, en principio podemos decir que implica la capacidad de un Estado de ganar influencia por medios persuasivos antes que coercitivos.³² Por otro lado, Nye asume que no solo cuentan los atributos de poder económico, militar o tecno-científico, sino también las capacidades derivadas de un poder cooptativo o indirecto. Es decir, el poder blando no genera rechazo, por el contrario, genera adhesión y expresa la habilidad de atraer a otros en virtud de la legitimidad de las políticas propuestas y los valores que a ellas subyacen.³³

La definición amplia del concepto de poder incluye variables referidas a la actividad económica, la diplomacia en todas sus formas, pero también la influencia cultural, la participación de los Estados en organizaciones

³¹ CESARIN, Sergio. “Economía y redes económicas. Las comunidades chinas en América Latina”. Revista Nueva Sociedad N°228, julio-agosto, 2010. P.109

³² *Ibíd.*

³³ NYE, Joseph.” *Bound to Lead. The Changing Nature of American Power*”. Basic Books, Nueva York, 1990, p.32. En CESARIN, Sergio. *Op.Cit.*, p.109.

internacionales y los negocios en el extranjero vía inversiones directas o financieras por parte de empresas o gobiernos.³⁴

Podemos apreciar que China avanza en la internacionalización de su *soft power* desde múltiples estrategias. Una de ellas es la apertura de Institutos Confucio, una entidad sin fines de lucro que tiene como principal objetivo la enseñanza y divulgación de la lengua y cultura chinas:

“Los Institutos Confucio, asentados en diversos lugares del mundo, han podido aprovechar sus propias ventajas para desarrollar un abanico de actividades docentes y culturales, forjando paulatinamente su propio modelo de funcionamiento, convirtiéndose en un lugar importante tanto para el aprendizaje de la lengua y la cultura chinas como para el conocimiento de la actualidad de China.”³⁵

Dentro de la incidencia cultural del país asiático con Argentina, podemos nombrar la existencia de dos Institutos Confucio ubicados en la Universidad Nacional de Buenos Aires y en la Universidad Nacional de la Plata. Los institutos, desarrollan dicho objetivo y difunden el conocimiento de la multifacética realidad de la China del siglo XXI como así también están abocados a potenciar la relación existente entre ambos países, la cual está basada en criterios de igualdad, reciprocidad y beneficio mutuo.³⁶

Sun Xintang, subdirector del Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina, señala que desde 2006 (año en que el primer Instituto Confucio de América Latina se estableció en la Ciudad de México) hasta finales de 2016,

³⁴ CESARIN. Op.cit., p109.

³⁵ Oficina General del Instituto Confucio. URL: http://spanish.hanban.org/hb/node_8118.htm

³⁶ ICUBA: Instituto Confucio Universidad de Buenos Aires. URL <http://www.institutoconfucio.edu.ar>

en 20 países de esta región, se han fundado 39 Institutos Confucio y 19 Aulas Confucio, los cuales mantienen una amplia aceptación.³⁷

Xintang, sostiene que la “fiebre por el idioma chino” en la región se debe a tres motivos: el primero es el aumento de la influencia y la fortaleza de China, pues para los estudiantes latinoamericanos el chino es un “lenguaje con un brillante futuro”, el segundo tiene que ver con que China y América Latina tienen un contacto cada vez más estrecho, lo cual se demuestra en el incremento acelerado del comercio bilateral, y por último el encanto de la cultura china.³⁸

Pero no es solo la barrera idiomática lo que China intenta traspasar. En la página web del Instituto Confucio, podemos observar distintos cursos de cultura³⁹ , algunos de ellos son:

- "Los cinco estilos mayores de la caligrafía china" que tiene como objetivo a prender a observar los detalles de la escritura china como una forma de arte, a descubrir el espíritu específico del trazo, la arquitectura de los caracteres, y la técnica del pincel. Los principios de la caligrafía reflejan la filosofía china, aplicable en cualquier parte del mundo y a materias diversas. También es una buena forma de aprender historia, lenguaje y cultura china en general. Sostiene que “para el estudiante occidental, la sola comprensión semántica, sintáctica y simbólica de un ideograma implica sinapsis neuronales inéditas”.
- Curso Chi Kung: El Qigong es un sistema de ejercicios que poseen virtudes terapéuticas preventivas y curativas, se lo considera una parte de la Medicina Tradicional China y goza de un prestigio similar al de la acupuntura o la fitoterapia. Sus orígenes son remotos, y se han encontrado pruebas de que ya se practicaba hace más de 4.000

³⁷ El avance del chino en América Latina. CARICAL. URL: <https://www.critical.cl/el-avance-del-chino-en-america-latina/>

³⁸ *Ibíd.*

³⁹ Instituto Confucio: <http://www.institutoconfucio.edu.ar/cursos.html>

años, formando parte del acervo cultural del pueblo chino. Uno de sus beneficios es que “facilita el descanso del cerebro y alivia la corteza cerebral de la excitación patológica, ayudando a prevenir o tratar ciertos desordenes nerviosos y mentales como el estrés, las depresiones, las neurosis y las adicciones de cualquier tipo”.

- China hoy; Sociedad, cultura y negocios: Propone la promoción entre los cursantes el conocimiento e interés sobre dichos aspectos abordando desde una perspectiva amplia características destacadas de la China de hoy, exponer enfoques relacionados con la proyección de valores y principios culturales al campo de la negociación intercultural y debatir aspectos del futuro de China en los campos, económico y socio-cultural.
- Curso: Feng Shui: Es un antiguo arte –ciencia de origen chino, un sistema de análisis y armonización de cualquier espacio o edificio habitable, construido o por construir. Expone que se emplea para mejorar la vida en todos sus aspectos, pues considera que el hábitat define gran parte del desarrollo de todo lo que nos ocurre.
- Filosofía china: Plantea como objetivo general adquirir conocimientos generales del pensamiento clásico chino, subrayando la importancia de Confucio y su sistema de pensamiento. Como objetivos específicos propone poder identificar las diversas escuelas de pensamiento y cómo éstas debaten entre sí.
- "Los cuatro caballeros de la pintura china" (estilo libre: xieyi): Curso que busca la comprensión de qué es la pintura china, cómo funciona y por qué, a través de teorías ancestrales. Así también, aprender las técnicas generales en cada tema y la antigua filosofía que fundamenta su uso, basados en la tradición ancestral de “los cuatro caballeros de la pintura china” (bambú, orquídea, crisantemo y ciruelo), las cuatro deidades vegetales con las que se enseña pintura a los principiantes hace más de mil años.

También la página del ICUBA ofrece una gama de becas de estudio en el país asiático para aquellos que no sean ciudadanos de la República Popular China como ser; máster en Enseñanza Internacional de chino, grado en enseñanza Internacional de chino, becas de un año de un semestre y de cuatro semanas académicas para perfeccionamiento e investigación.

Los barrios chinos o Chinatowns:

En un estudio realizado por la Red Académica de América Latina y el Caribe sobre China, se revela que en las últimas tres décadas se ha modificado el comportamiento de los migrantes chinos, y éstos se han incrementado en América Latina, África, Europa, donde las redes de relaciones intracomunitarias se extienden y fortalecen. Es entonces entre las formas de asentamiento nacidas de dichas migraciones étnicas que se encuentran los barrios chinos o Chinatowns, que reflejan la tendencia a la localización urbana de las poblaciones chinas:

“Los barrios chinos muestran una etno-cultura de resistencia marcada por la distancia entre la cultura de la sociedad anfitriona y la de la comunidad insertada o inmigrante. Desarrollan una trama socio urbana que permite distinguir sin señalizaciones su delimitación territorial, por la diferenciación de recursos inmobiliarios y/o mobiliarios del entorno urbano en que estaban insertos como un enclave étnico.”⁴⁰

Es decir que los barrios chinos tradicionales son integrales, complementan e integran todas aquellas actividades vitales de la comunidad china, incluyendo atractivos para los visitantes. Se trata de verdaderas organizaciones con redes internacionales, a través de las que se establecen lazos intracomunitarios y

⁴⁰MENÉNDEZ, Yrmina Gloria. “Barrios chinos de América Latina y El Caribe”. América Latina y el Caribe-China. Historia, cultura y aprendizaje del chino 2015 Coordinadora: Liljana Arsovska. Unión de Universidades de América Latina y el Caribe. P.65.

entre comunidades, que son un capital importante, característico y sobresaliente en la dinámica de las comunidades chinas en el mundo.⁴¹

Por lo tanto, existen actividades socioculturales y económicas propias para los chinos y otras para los no chinos. Por un lado, se pueden ver restaurantes y comercios donde la comida y la mercadería están en función del gusto occidental, y, por otro lado, existen otros establecimientos y productos dirigidos al consumidor chino, con las indicaciones en idioma chino y un menú adecuado a sus gustos de origen. Estas manifestaciones son las dos caras de una misma moneda, representan la expresión de la división que existe entre ambas culturas. Son una muestra de los recursos culturales puestos en función de la subsistencia sociocultural como individuo y grupo, que genera una construcción de identidad china que se preserva frente al nuevo contexto social y temporal en el que habitan.⁴²

*“El barrio chino da centralidad a lo chino. Estos barrios funcionan como centros de reunión y como espacios de transmisión de los símbolos culturales a la propia comunidad china y a la sociedad mayoritaria, que también los frecuenta e interactúa con los migrantes chinos, dinámica que ha contribuido a la interacción entre culturas e individuos”.*⁴³

Los barrios chinos tradicionales más antiguos de la región latinoamericana son los de La Habana y Lima. Iniciado siglo XX aparecieron en ambos barrios chinos empresas importadoras —de arroz, té, sedas, porcelana, alfombras, losa y otras mercancías que traían de la China— y pululaban asociaciones y periódicos chinos, junto a todo tipo de servicios y comercios, decorados con estilos típicos

⁴¹ Ibíd.

⁴² Ibíd., p66.

⁴³ Ibíd.

chinos. Con el correr del tiempo se fueron fundiendo ambas culturas, como es el caso de los *chifas*, restaurantes chino-peruanos, particularmente populares, que ya forman parte de la culinaria peruana, los cuales son producto de la fusión entre las cocinas china y criolla. El propio término *chifa* es resultado del mestizaje y transculturación lingüística; es una transliteración de la expresión china “chi fan” que en chino cantonés significa “comer arroz o comer comida”, equivalente al llamado ¡A comer!, en español, y que a la vez se usa como saludo en la lengua cantonesa. También está el teatro chino, que refleja la pujanza de la expresión artística china en el barrio chino de La Habana.⁴⁴

Por otro lado, al Distrito Federal de México llegaron en la década de 1920 del norte del país, de Tijuana y Mexicali, huyendo del movimiento anti-chino que los barría de esas localidades. Con la apertura del Restaurante Shanghái en la década de 1940 surge el Barrio Chino de Dolores en la Ciudad de México como un espacio comercial, con una lectura de estigmatización y prejuicios sobre el significado de lo chino para la población local, más que un sitio de reproducción cultural para la propia comunidad.⁴⁵

Panamá cuenta con población china desde 1854, año en el que comienzan a llegar los culíes al Istmo para construir el ferrocarril. Su viejo barrio chino ubicado en el distrito Capital de Panamá, zona del centro antiguo cercana al mercado público central, conocido como “Salsipuedes”, se encuentra hoy muy deteriorado, aunque se observa otra naciente zona comercial china en El Dorado, con condiciones de urbanización muy superiores.⁴⁶

En Santo Domingo llegaron chinos procedentes de Hong Kong y Taiwán, que en las décadas de 1980 y 1990 salían por el temor a los cambios a finales del siglo con el traspaso de esos territorios a la República Popular China.⁴⁷

El Barrio Chino de Belgrano en Buenos Aires, cuyo centro se encuentra en Arribeños, entre Mendoza y Montañeses, en una concentración de cuatro

⁴⁴ *Ibíd.*, p68.

⁴⁵ *Ibíd.*, p69.

⁴⁶ *Ibíd.*, p70.

⁴⁷ *Ibíd.*

manzanas, es resultado de dos períodos bien diferenciados de inmigración china hacia la Argentina. En las décadas de 1980 y 1990, llegaron procedentes de Taiwán y de la República Popular China respectivamente. Se cuentan unos 100 000 chinos dispersos en varias ciudades del país, de los cuales el 80 % vive en Buenos Aires, realzando la notoriedad del Chinatown porteño, que por sus diversas actividades y manifestaciones culturales chinas se transforma en un punto turístico intercultural de la ciudad.⁴⁸

La teoría política de la Autonomía como canal en las relaciones:

A modo de trazar un canal por medio del cual se desarrollaron las relaciones entre China y América latina, enmarcadas anteriormente en la teoría de la interdependencia, se procederá a exponer la Teoría de la Autonomía en política exterior.

En primer lugar y en términos generales, siguiendo a Lindley, autonomía significa, literalmente, “autogobierno”, “autorregulación”, “autodominio”. Así, ser autónomo implica tener el control de los propios asuntos. En ese sentido, para ser autónomo se requiere: contar con un autodesarrollo; una autoconciencia de que se actúa con referencia a metas y propósitos propios; y una libertad de acción frente a los condicionamientos externos, con lo cual no se es autónomo cuando se está manipulado por otros o se está forzado a realizar algo contra la propia voluntad.⁴⁹

En segundo lugar, la escuela de la interdependencia aborda también el tema de la autonomía. Siguiendo a Tokatlian y Caravajal, se puede apreciar que por conducto de la cooptación selectiva y la integración puntual de ciertos actores del Tercer Mundo a una economía capitalista internacionalizada y bajo los parámetros de un liderazgo múltiple, es factible que los participantes menores o

⁴⁸ *Ibíd.*

⁴⁹ LINDLEY, Richard. “Autonomy”. New Jersey, Humanities Press International, 1988. En TOKATLIAN, Juan Gabriel. CARVAJAL, Leonardo. “Autonomía y política exterior: un debate abierto, un futuro incierto”. CIDOB: Afers Internacionals, núm. 28, pp. 7-31

periféricos del sistema adquieran una incipiente y limitada autonomía en los asuntos globales.⁵⁰

En este sentido cabe señalar el paradigma de la complejidad de Edgar Morin, donde sostiene que hace falta sustituir la concepción de que el medio exterior impone sus fatalidades al tiempo que se puede ampliar la elección de alternativas de modo independiente. De esta manera, autonomía y dependencia no serían opuestos, debido a que no existe un ser o una organización autonómica que, simultáneamente, no sea dependiente de un medio externo.⁵¹ A partir de esta concepción, Russel y Tokatlian introducen el concepto de “Autonomía Relacional” como aquella condición que se refiere a la capacidad y disposición de un país para actuar independientemente y en cooperación con otros, en forma competente comprometida y responsable. En esta definición, el “otro”, en vez de ser opuesto, comienza a ser parte integral de lo que uno es.⁵²

De igual modo, los autores explican que, en la práctica, la autonomía relacional requiere creciente interacción, negociación y una participación activa en la elaboración de normas y reglas internacionales tendientes a facilitar la gobernabilidad global. Así, la autonomía ya no se define por el poder de un país para aislarse y controlar procesos y acontecimientos externos, si no por su poder para participar e influir eficazmente en los asuntos mundiales, sobre todo en organizaciones y regímenes internacionales de todo tipo, los que serán, el soporte institucional para el ejercicio de la autonomía.⁵³

Los autores en un análisis preliminar para introducirse al concepto de autonomía relacional, la conciben como una condición del Estado-nación que le posibilita articular y alcanzar metas políticas en forma independiente. Es decir, conforme a esto, la autonomía es una propiedad que el Estado puede tener o no, y que en

⁵⁰ TOKATLIAN, Juan Gabriel. CARVAJAL, Leonardo. Ob.Cit., p5.

⁵¹ RUSSEL, Roberto. TOKATLIAN, Juan Gabriel. “De la autonomía antagónica a la autonomía relacional: Una mirada teórica desde el Cono Sur”. Perfiles Latinoamericanos. Diciembre 2002. p178.

⁵² *Ibíd.*, p178

⁵³ *Ibíd.*, p179

cuyos extremos se encuentran dos tipos: la total dependencia o la completa autonomía.⁵⁴

Finalmente, esto se traduce en que la noción de autonomía externa se emplea habitualmente para caracterizar la habilidad del Estado, entendida como capacidad y disposición, para tomar decisiones basadas en necesidades y objetivos propios sin interferencias ni constreñimientos del exterior y para controlar procesos o acontecimientos que se producen más allá de sus fronteras. En pocas palabras la autonomía es siempre un asunto de grado que depende, principalmente de los atributos de poder, duros y blandos, de los Estados y de las condiciones externas que se le presentan.⁵⁵

La autonomía en el vínculo comercial

En relación con nuestro tema de estudio, mucho se ha hablado del paso desde el «Consenso de Washington» al «Consenso de Beijing», que hace referencia a la explotación a gran escala de los recursos naturales por parte de China. En este sentido hay que destacar que este «consenso» ha sido convalidado tanto por gobiernos de izquierda como de derecha en América Latina. De modo que esa explotación a gran escala de los recursos naturales es presentada por los chinos y abrazada por los países de la región como una oportunidad para alcanzar el tan postergado desarrollo económico. Así, tenemos un primer parámetro de como los países latinoamericanos han empleado la autonomía en su relación con China en miras del cumplimiento de objetivos, que serán particulares en cada caso, pero que se presentan sistemáticamente en América Latina ya que casi todos los países de la región tienen lazos con el gigante

⁵⁴ *Ibíd.*, p162

⁵⁵ *Ibíd.*, p,162.

asiático, excepto Paraguay que ha elegido mantener su relación con Taiwán.⁵⁶

57

Así, por ejemplo, en Argentina la llegada a la presidencia de Néstor Kirchner abrió un importante ámbito para el desarrollo de la relación bilateral con China, lo cual encuentra asidero en dos factores claves. El primer factor se da durante los tres primeros años del gobierno, ya que el único país asiático que fue visitado por el presidente argentino fue la República Popular China. Esto da la pauta de que la política exterior argentina respecto a Asia no ha sido integral sino selectiva y ha tenido como eje central a Beijing. El segundo factor fue la firma del Memorando de Entendimiento en materia de Comercio e Inversiones, el 17 de noviembre de 2004, como consecuencia directa de la visita de Hu Jintao a Buenos Aires. Este entendimiento plantea tres cuestiones centrales. En primer lugar, el establecimiento y desarrollo de una relación estratégica entre las dos naciones. En segundo lugar, el reconocimiento argentino de China como «economía de mercado», y por último el compromiso chino de incrementar el nivel de exportaciones argentinas por un valor de al menos 4.000 millones de dólares estadounidenses.⁵⁸

Además, tras la salida del régimen de convertibilidad y el boom de los commodities (generado por el alza en la demanda china), la balanza comercial se tornó positiva en favor de Argentina. Kirchner recibió su mandato presidencial en el contexto del mayor superávit registrado con China: 1.757 millones de dólares. Pero aun cuando se efectivizó la contraprestación que había sido acordada de reconocer a China como economía de mercado (el incremento de al menos 4.000 millones de dólares en las compras chinas), el superávit se redujo sistemáticamente, lo que dio lugar a un nuevo déficit comercial en el año 2008.⁵⁹

⁵⁶ Beijing ha logrado limitar sistemáticamente el reconocimiento de los gobiernos de la región hacia Taiwán, como un objetivo de su política exterior.

⁵⁷ BOLINAGA, Luciano Damián. "Política china en el Río de la Plata ¿Asociación estratégica o nueva dependencia?". Revista Nueva Sociedad No 259, septiembre-octubre de 2015., p 3.

⁵⁸ Ibid., p 4.

⁵⁹ Ibid.

Para dicho año, cuando ya corría el primer año de mandato de Cristina Fernández, se alcanzó aproximadamente esa promesa de aumento de las exportaciones por el monto acordado. Pero, no se previó que el ritmo de crecimiento de las importaciones sería mucho más acelerado. Mientras que para 2007 las exportaciones crecieron 156% respecto de 2003, las importaciones lo hicieron en 886%. Así, el superávit se redujo progresivamente, al pasar de 1.757 millones de dólares en 2003 a tan solo 73 millones de dólares en 2007. El problema del déficit estructural que emergió en 2008 se prolongó sin poder encontrar solución alguna a lo largo de los dos mandatos de Cristina Fernández.

60

En este contexto, aparecen los swaps, que contribuyeron a generar mayor dependencia de las importaciones chinas porque facilitaron la compra de productos de ese origen. Se firmaron dos, uno en 2012 y otro en 2014. Solo se implementó el segundo. Este mecanismo financiero permitió prescindir del dólar como moneda de intercambio; de esa manera, Argentina no perdió divisas por la compra de productos chinos porque utilizó yuanes. No obstante, esto no menoscabó el hecho de que al incrementarse las compras se acrecentó también la dependencia de China como proveedor.

Se puede analizar entonces, siguiendo nuevamente a Tokatlian y Carvajal, que la gravitación estratégica de Argentina (por su ubicación geopolítica, por la posesión de recursos altamente valiosos para las economías centrales, por su influencia subregional, entre otras razones) más la capacidad de las respectivas élites internas de establecer estrategias de vinculación temática (linkage politics) positiva para sus propios objetivos, elevaron los márgenes de maniobra y negociación de aquellos; lo cual brindó a Argentina la posibilidad de ejercitar un mínimo y básico de autonomía en su relación con China, pero no evitó caer en lo que pareciera una dependencia de productos manufacturados chinos.⁶¹

⁶⁰ *Ibíd.*, p4.

⁶¹ TOKATLIAN, Juan Gabriel. CARVAJAL, Leonardo. *Ob.Cit.*, p5.

Desde 2004, la relación bilateral fue ganando densidad. Esto implicó mayor frecuencia en la interacción gubernamental (acuerdos, apoyo en las votaciones en organismos internacionales, visitas oficiales, etc.) así como no gubernamental (comercio, intercambios culturales, entre otros). La valoración de China conllevó a la transferencia de mayores recursos humanos y financieros que permitieron optimizar la vinculación. Ya durante la segunda presidencia de Fernández, con motivo de un encuentro de jefes de Estado con Xi Jinping, en julio de 2014, se decidió elevar la asociación estratégica a «asociación estratégica integral», lo cual supuso el inicio de financiamiento chino en materia de infraestructura: especialmente, represas hidroeléctricas y ferrocarriles. Más aún, en palabras de Bolinaga, entre julio de 2014 y febrero de 2015, se firmaron 33 acuerdos bilaterales que terminaron de configurar a China como el socio clave para la inserción internacional de Argentina.⁶²

La autonomía en el vínculo cultural

En cuanto al factor cultural de estudio en relación con la teoría política de la autonomía, la difusión de la cultura china le ha posibilitado articular y alcanzar metas políticas en forma independiente, tal es así que la cultura china es considerada por diversos autores como el principal recurso de *soft power* del gigante asiático debido a la atracción que por milenios ha generado en el mundo su complejidad y riqueza filosófica. Es preciso añadir que en el centro de ésta se encuentra el confucianismo, antigua filosofía centrada en Confucio (551-479 a.C.) fundadora de las bases sociopolíticas de China, a partir de principios como el respeto de la familia en tanto núcleo de la sociedad, la preocupación por las virtudes y la ética, la primacía del grupo sobre el individuo, el énfasis en la unidad, la armonía y el orden, la importancia del trabajo y la educación, entre otros. Así mismo, estas ideas se han incorporado también en las orientaciones de la política exterior actual china, en la medida que se buscaría la armonía en el

⁶² BOLINAGA. Ob.Cit., p6.

mundo, el orden y la paz internacional, a través de un *soft power* “basado en los valores confucianos tales como la modestia, la tolerancia y la disposición a aprender”.⁶³

Para lograr dicho objetivo China ha desarrollado su diplomacia pública que consiste en programas del gobierno cuyo objetivo es informar o influir en la opinión pública de otros países, teniendo como principales instrumentos las publicaciones, películas, intercambios culturales, radio, televisión, turismo y deporte, además de la promoción del idioma y la celebración de conferencias, simposios y talleres en el extranjero. Como ya se ha mencionado anteriormente, uno de los principales mecanismos utilizados desde el gobierno para esto es el establecimiento de los Institutos Confucio.

Pero sumado a eso, otro de los aspectos que se consideran dentro de la diplomacia cultural son los medios de comunicación utilizados por el gobierno para promover este *soft power*. En el caso de China existen diversos ejemplos, entre los que destacan el canal de televisión a 24hrs CCTV 9, que comenzó a emitir en 2007 y que para 2009 tenía servicios en inglés, español, francés, ruso y árabe, además de la agencia *Xinhua*, la *People's Daily* y el proyecto reciente *Global Times* que pretende competir internacionalmente con CNN o BBC.⁶⁴

El gobierno chino se ha preocupado además de ampliar su influencia mediática en AL, aumentando el apoyo a empresas editoriales y medios de comunicación de dicha región. Según el informe “Cómo China persigue la influencia mediática en África, América Latina y el Sudeste Asiático”, publicado en 2010 por el CIMA (Centro para la Asistencia Internacional de los Medios), los intereses de los medios de comunicación chinos en AL se han centrado en Venezuela, Nicaragua, Bolivia y Ecuador, lo que no significa que no tenga presencia en el resto de la región, sobre todo considerando la gran cantidad de sitios webs,

⁶³ RODRIGUEZ ARANDA, Isabel. LEIVA VAN DE MAELE, Diego. “El soft power en la política exterior de China: consecuencias para América Latina”. *Polis Revista Latinoamericana* 35, 2013., p 7

⁶⁴ *Ibíd.*, p8.

revistas, prensa (escrita y *online*) y canales de tv que pueden ser visitados desde América Latina.⁶⁵

⁶⁵ *Ibíd.*

I.3. Marco Conceptual

Cultura

la cultura es un fenómeno simbólico que integra un conjunto complejo de representaciones organizadas por un código de relaciones y valores: tradiciones, religión, leyes, política, ética, artes, y todo aquello que, nazca donde nazca, impregne al hombre en su conciencia más honda y dirija su comportamiento en todas las formas de su actividad. La cultura abarca la totalidad de las instituciones, las prácticas, los valores, las obras, las creencias, las tecnologías vigentes en una sociedad, con una característica a remarcar: los fenómenos culturales poseen un código o conjunto de reglas que les da coherencia entre sus componentes a los pueblos, ciudades, comunidades y organizaciones.⁶⁶

Interdependencia

Robert Keohane define la interdependencia como la noción de relaciones fuertes entre sociedades lo que las convierten en dependientes unas de otras. Pueden ser relaciones simétricas o asimétricas. Estas relaciones contienen dimensiones de poder que la interdependencia intenta analizar. También agrega que la noción de interdependencia es esencialmente concebida en el comercio donde los bienes son producidos en diferentes países que los intercambian ida y vuelta, en ese momento se produce una internacionalización que se convierte en lo que se llama globalización.⁶⁷

Soft power / Poder blando

Es un término acuñado por primera vez por Joseph Nye en su obra *Bound to Lead* publicada en el año 1990. Lo define como “la habilidad de obtener lo que se quiere a través de la atracción antes que a través de la coerción o de las

⁶⁶ BENVENISTE, Emilé. “Problemas de lingüística general”. México: Siglo XXI. 1971. En MARTINEZ, Álvaro. “La significación de la cultura concepto base para el aprendizaje organizacional”. Universidad de Psicología. Bogotá Colombia, 2007. p 155-162.

⁶⁷ KEOHANE, Robert. “Interview: Conversations with History”. Institute of International Studies, UC Berkeley, 2004, Page 12.

recompensas. Surge del atractivo de la cultura de un país, de sus ideales políticos y de sus políticas.”⁶⁸

Comercio: Es una dimensión del Soft Power que consiste en la compraventa o intercambio de bienes y servicios.

Diplomacia pública: puede entenderse como las políticas de comunicación de los estados que tienen por objetivo lograr el apoyo de la población de otros países a su política exterior. En otras palabras, es una forma de gestión del soft power por parte del Estado, a través de la elaboración de una estrategia para el uso eficiente y eficaz de los recursos de soft power que se poseen.⁶⁹

Hard power / Poder duro

Hace referencia a la capacidad militar o coercitiva que ejerza un Estado para el cumplimiento de sus objetivos.

Recurrir a la coerción o a la implementación de pagos o compensaciones, son acciones propias del poder duro.⁷⁰

⁶⁸ NYE, Joseph Jr. “El poder blando y la política exterior americana”. Soft Power, Public Affairs. New Hampshire, 2004. p2.

⁶⁹ RODRIGUEZ ARANDA, Isabel. LEIVA VAN DE MAELE, Diego. Ob.Cit., p3.

⁷⁰ CREUS, Nicolás. “El concepto de poder en las relaciones internacionales y la necesidad de incorporar nuevos enfoques”. Instituto de Estudios Internacionales, Universidad de Chile, 2013. p10.

Armonía

Hace referencia a una situación en la que las políticas de los actores que están concretadas en su propio interés (excluye el interés de los demás en un principio), automáticamente facilitan el logro de los propósitos de otros.⁷¹

Transnacionalismo

Las "relaciones transnacionales" son concebidas por Keohane y Nye como: contactos, coaliciones e interacciones a través de fronteras estatales que no están controladas por los órganos centrales de política exterior de los gobiernos. Trata los efectos recíprocos entre las relaciones transnacionales y el sistema interestatal como centralmente importantes para la comprensión de la política mundial contemporánea.⁷²

Autonomía

Es una condición del Estado-nación que le posibilita articular y alcanzar metas políticas en forma independiente. Es decir, conforme a esto, la autonomía es una propiedad que el Estado puede tener o no, y que en cuyos extremos se encuentran dos tipos: la total dependencia o la completa autonomía.⁷³

Autonomía Relacional

Condición que se refiere a la capacidad y disposición de un país para actuar independientemente y en cooperación con otros, en forma competente comprometida y responsable. Requiere creciente interacción, negociación y una participación activa en la elaboración de normas y reglas internacionales tendientes a facilitar la gobernabilidad global.⁷⁴

⁷¹ KEOHANE, Robert (1988). Citado en: OVIEDO, Eduardo Daniel. "El acenso de China y sus efectos en la relación con Argentina". Estudios Internacionales 180, Universidad de Chile, 2015.

⁷² NYE, Joseph. KEOHANE, Robert. "Transnational Relations and World Politics: An Introduction". International Organization, Vol. 25, No. 3, Transnational Relations and World Politics, 1971, p.329.

⁷³ RUSSEL, Roberto. TOKATLIAN, Juan Gabriel. "De la autonomía antagónica a la autonomía relacional: Una mirada teórica desde el Cono Sur". Perfiles Latinoamericanos. Diciembre 2002. p178.

⁷⁴ *Ibíd.*

PARTE II

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

En el presente apartado se exponen las decisiones sobre el diseño y procedimiento metodológico que se utilizaron para obtener los resultados de la tesis.

II.1. Tema

“El vínculo comercial y cultural de China con América Latina: Caso Argentina durante los años 2003-2015.”

II.2. Planteamiento del problema de investigación

El planteamiento del problema de investigación cuestionó sobre cómo se ha desarrollado el vínculo comercial y cultural de China con América Latina, y especialmente con Argentina durante los años 2003 a 2015.

II.3. Preguntas de investigación

- I. ¿Cuáles fueron los factores de la relación comercial entre la República Popular China y América Latina durante el periodo 2003-2015?
- II. ¿Cómo fue la incidencia cultural entre República Popular China y América Latina durante el período 2003-2015?
- III. ¿Qué aspectos del vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China se pueden diferenciar durante el período 2003-2015?
- IV. ¿Cuál fue el eje central de la relación comercial y cultural entre la República Popular China y la República Argentina durante el período 2003-2015?

II.4. Objetivos de investigación

Objetivo General:

Describir la relación entre la República popular China y América Latina, especialmente con la República Argentina en los ámbitos comercial y cultural, durante el período 2003 – 2015.

Objetivo Específicos:

- I. Identificar factores de la relación comercial entre la República Popular China y América Latina durante el período 2003-2015
- II. Analizar cómo fue la incidencia cultural de la República Popular China en América Latina durante el período 2003-2015
- III. Diferenciar aspectos del vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China durante el período 2003-2015.
- IV. Inferir cual fue el eje central de la relación comercial y cultural entre la República Popular China y la República Argentina durante el período 2003-2015.

II.5. Justificación

El presente trabajo de investigación tiene como propósito describir las relaciones comerciales y culturales que tienen lugar entre la República Popular China y América Latina. Además, se pretende puntualizar en la relación bilateral entre el país asiático y la República Argentina entre los años 2003 y 2015.

La elección de centrarse en el ámbito comercial, radica en que China a lo largo de los últimos años, ha extendido sus lazos comerciales alrededor del globo siendo no solo un productor de manufacturas competitivo, sino también un gran financista de infraestructura en muchos países en desarrollo en los que se incluye América Latina. De este mismo modo, en lo cultural, China por medio de los institutos Confucio ubicados en diferentes países, enseña el idioma chino

mandarín y su cultura como parte de su política exterior. Así también los barrios chinos impregnan de cultura y tradición a las comunidades receptoras insertándose como parte de lo cotidiano.

Este trabajo se realizará a través de la óptica de Keohane y Nye y la teoría de Interdependencia. Robert Keohane, define a la interdependencia como la “noción de fuertes relaciones entre sociedades que son dependientes unas de otras. Esta dependencia puede ser simétrica (...), o asimétrica (...). Entonces, existen dimensiones de poder en esa interdependencia que se intentan analizar. Pero la noción de interdependencia es esencialmente concebida desde el comercio, cuando los bienes se hacen en dos países diferentes y estos los intercambian ida y vuelta. Ahí comenzamos a hablar de internacionalización y la frase se convierte en globalización”.⁷⁵

Desde una perspectiva metodológica, se cuenta con elementos teóricos; como libros, trabajos de difusión y estudios de organismos internacionales como así también herramientas prácticas como entrevistas a personas especializadas en la materia que desempeñan cargos, o han desarrollado estudios sobre la República Popular China y su despliegue en América Latina. Todo esto permitirá sistematizar la información y desarrollar una investigación adecuada y confiable respecto al tema en cuestión, permitiendo resolver los interrogantes y arribar a conclusiones.

La utilidad social de esta investigación, será la de complementar estudios realizados sobre la materia. Está dirigida a la comunidad docente, universitaria y al público en general.

⁷⁵ KEOHANE, Robert. “Interview: Conversations with History”. Institute of International Studies, UC Berkeley, 2004, Page 12.

II.6. Viabilidad

La posibilidad de desarrollo del presente trabajo se da gracias a los recursos materiales disponibles relacionados con la materia como páginas web oficiales de los Gobiernos de la República Argentina y La República Popular China. También se cuenta con estudios realizados por organismos especializados como los de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe y análisis de revistas internacionales y de la opinión pública en general.

Las dificultades que condicionan esta investigación están sujetas a la imposibilidad de viajar al país asiático para realizar observación y estudios de campo, como así también la barrera idiomática en el caso de traducción de documentos si estos no se encuentran en alfabeto latino.

II.7. Nivel de Investigación

El nivel de investigación seleccionado fue descriptivo, ya que se quiere especificar propiedades, características y rasgos importantes de la relación comercial y cultural que tiene lugar entre la República Popular China y América Latina. Este nivel nos permitió detallar como son y cómo se manifiestan dichas esferas.

Las técnicas de recolección de datos que se estiman utilizar van a consistir en investigación documental oficial del período 2003 - 2015, y en entrevistas cualitativas semiestructuradas.

Tipo de investigación

Básica, porque la presente investigación tiene como objetivo complementar la información ya existente sobre el tema en cuestión.

Diseño de Investigación

Responde al diseño No Experimental – Transversal. Por lo cual se observa una situación ya existente con variables y datos que ya ocurrieron, al igual que sus efectos, en un solo momento (años 2003 – 2015).

Metodología de la Investigación

Enfoque cualitativo, para descubrir e interpretar la realidad que varía en forma y contenido entre los países en estudio y sus relaciones.

Enfoque cuantitativo, para la medición numérica y el análisis estadístico de la relación comercial entre la República Popular China, América Latina y especialmente con la República Argentina.

II.8. Operacionalización de variables

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSION	INDICADOR
RELACIONES EXTERIORES	Implica aquel contacto que trasciende las fronteras de los Estados nacionales y que tiene como instrumento el desarrollo de la política exterior.	Comprende la representación ante gobiernos extranjeros y organismos internacionales, la protección y asistencia de los ciudadanos en el exterior. Así también comprende el trazado y la ejecución de la política exterior de un país en diferentes ámbitos.	COMERCIAL	Tratados en materia de Comercio entre China y Argentina
				Exportaciones
				Importaciones
				Swaps de divisas
				Balanza comercial
				Arancel NMF
				Arancel Consolidado
				Arancel Específico
				Porcentaje del comercio mundial
			CULTURAL	Barrios chinos en el país receptor
				Becas de grado, maestrías, perfeccionamiento e investigación en China
				Enseñanza y difusión del idioma y la cultura china
				Tratados de cooperación en materia cultural
				Desarrollo de la diplomacia pública a través de programas de gobierno
				Enseñanza y difusión del idioma español y la cultura latinoamericana en China

II.9. Muestra

Unidad de análisis: China y América Latina

1. Investigación documental

Universo:

- 14 tratados bilaterales firmados entre China y Argentina en materia comercial.
- 11 tratados bilaterales firmados entre China y Argentina en materia cultural.
- 20 acuerdos que conforman la Organización Mundial de Comercio.

Muestra: Dos acuerdos de la Organización Mundial de Comercio. Tres Tratados Bilaterales en materia comercial y Cinco Tratados bilaterales en materia cultural, obtenidos de la Biblioteca digital de Tratados de Cancillería firmados en el período 2003 – 2015 entre China y Argentina.

Dos acuerdos de la Organización Mundial de Comercio:

- I. “Acuerdo General Sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT)”. Año 1994
- II. “Entendimiento Relativo a las Disposiciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 en Materia de Balanza de Pagos”. Año 1994

Tres Tratados Bilaterales en materia comercial:

- I. “Memorando de Entendimiento sobre la cooperación administrativa para la Importación y Exportación de vinos entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina y la Administración General de la Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena de la República Popular China”. Año 2011

- II. “Memorándum de entendimiento entre el gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República popular China sobre cooperación en materia de Comercio e Inversiones”. Año 2004
- III. “Acta final de la XVIII reunión de la comisión mixta de cooperación económica y comercial entre los gobiernos de la República Argentina y la República Popular China”. Año 2014

Cinco Tratados Bilaterales en materia cultural:

- I. “Programa de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China para los años 2008 – 2012” Año 2008
- II. “Memorándum de entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina y el Ministerio de Cultura de la República Popular China para el establecimiento recíproco de los centros culturales” Año 2014
- III. “Acta de la primera reunión de la comisión binacional permanente entre el gobierno de la República Popular China y el gobierno de la República Argentina”. Año 2015
- IV. “Plan de acción conjunta entre el gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China”. Año 2012
- V. “Acuerdo entre la administración estatal de prensa, publicación, radio, película y televisión de la República Popular China y la Secretaría de Comunicación Pública de la República Argentina sobre la cooperación en materia de comunicación masiva”. Año 2015

PARTE III

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS

CAPÍTULO I: Relación comercial entre la República Popular China y América Latina durante el período 2003 – 2015.

En el presente capítulo se desarrollará el punto de partida de las relaciones comerciales entre la región latinoamericana y China, como así también, se tomarán en cuenta aquellos datos y productos que se destacan y proporcionan sustento para entender los procesos de crecimiento y decrecimiento en el intercambio bilateral.

III.1.1. Inicio del vínculo

En este punto, para realizar una aproximación histórica a modo de antecedente, el entrevistado y especialista en estudios sobre China, Sergio Cesarin, sostiene que el inicio de las relaciones entre Asia y América Latina encuentran su punto de partida *“Durante el siglo XVI como parte del trasiego entre Filipinas y México en la ruta denominada Galeón de Manila (Nao de China); la lógica colonial portuguesa y española determinó el dominio imperial de rutas y medios de navegación que interconectó ambas partes del planeta(...)” (Conversación virtual, 27 de septiembre 2018)*

De esta manera, siguiendo una visión estructuralista de la globalización, la cual como parte de su postulación menciona que es por medio del descubrimiento de América que quedan interconectados todos los continentes, propiciando el desarrollo del intercambio de bienes y el flujo comercial a nivel internacional, el entrevistado Bonilla Silva, también sostiene que el inicio de las relaciones se puede posicionar a partir de las rutas que transitaba el Nao de China *“(...) que hacía dos viajes cada año entre China y América, y tenía dos paradas; en el Puerto del Callao en Perú, Lima, y en el puerto de Acapulco en México. En las relaciones comerciales de China y América Latina tenemos antecedentes desde*

la época de la colonia, ahí comenzaron directamente". (Entrevistado III, Bonilla Silva, Conversación virtual 25 de octubre 2018)

Luego de estos primeros encuentros, un poco lejanos tanto en términos temporales como contextuales, podemos establecer que *"Posterior a la revolución comunista china comienzan las relaciones comerciales y culturales entre Argentina, y entre América Latina. Es una relación particular, América Latina no tenía mucha relación con Asia en el siglo XIX, así que en el siglo XX y en plena guerra fría, es que empiezan a tener algún tipo de contacto."* (Entrevistado II, Martín Rodríguez, conversación personal 28 de septiembre)

Así, entrados en el siglo XX, en los años 1950-1960, la política que desplegó China se caracterizó por extender lazos que facilitaran los intercambios culturales y económicos, encauzando los contactos de manera tal que contribuyera al establecimiento de relaciones diplomáticas. En dicha década, cerca de mil doscientas personalidades políticas y profesionales provenientes de América Latina visitaron China. En tanto, conjuntos artísticos, delegaciones sindicales y grupos comerciales chinos recorrieron distintos países del Continente; contactos que ayudaron a tender puentes para promover los vínculos sino-latinoamericanos.⁷⁶

Sin embargo, en lo que respecta a los intercambios comerciales, el valor solo ascendió hacia 30 millones de dólares.⁷⁷

Luego, al finalizar la siguiente década, en 1969 los intercambios externos de China y América Latina no rebasaron los 130 millones de dólares.⁷⁸

Posteriormente, a partir de la década de los ochenta y noventa del siglo XX, las relaciones político-económica de las dos partes siguió un auge modesto, pero sostenido; los intercambios comerciales, la cooperación económica, científico-tecnológica y cultural, mostraron signos de intensificación creciente. Asimismo,

⁷⁶ DÍAZ VÁZQUEZ, Julio. "El "desembarco" de China en América Latina". Economía y Desarrollo, vol. 140, no. 2, 2006, pp. 89-116. Editorial Universidad de La Habana.

⁷⁷ *Ibíd.*

⁷⁸ *Ibíd.*

la presencia en ambas latitudes de los dirigentes de distintos niveles estatal-políticos chinos y latinos comenzó a figurar en la agenda de los frecuentes contactos recíprocos.⁷⁹

Podemos observar que en los años 1980-1990 se produjo un sostenido crecimiento del comercio bilateral e incentivación de la cooperación económica; el monto de los intercambios pasó, de los mil 363 millones, a los 1841 mil millones de dólares; pero de todas maneras esto solo significó un incremento anual algo inferior al 3%.⁸⁰

Finalmente, en la última década del pasado siglo se observó una sensible mejoría en el terreno comercial al cerrar el 2000 con un total de 12 mil 596 millones de dólares, lo que representó una tasa de aumento por año superior al 20%.⁸¹

III.1.2. Tasas de crecimiento del comercio entre China y América Latina: Años 2005-2009

“(...) el incremento de las relaciones comerciales fue por parte de las compras que hizo China a América Latina y de las inversiones, porque China creció en esas tasas tan importantes en toda la década del noventa y también continuo en toda la primera década del siglo XXI, las famosas tasas chinas que superaban el 10% de su PBI. Con lo cual China se convirtió en una aspiradora de productos primarios, y sobre todo minerales, cobre y también alimentos. El crecimiento de China significó también una mejora de la situación del ciudadano chino, un aumento de la clase media y este aumento de la clase media significa también un aumento de las calorías consumidas por habitante, por día, por año, y también de la calidad de los alimentos que van a consumir. Con lo cual, entonces fueron comprando productos que antes no adquirían, que eran para clases un poco más pudientes de China, por ejemplo, los vinos (...)”
(Entrevistado II, Martín Rodríguez.)

⁷⁹ Ibíd.

⁸⁰ Ibíd.

⁸¹ Ibíd.

Para comprender las relaciones comerciales entre la República Popular China y América Latina, resulta conveniente explicar de qué modo el país asiático desarrolló su economía y su sostuvo su crecimiento interno para expandirse paulatinamente en sus relaciones internacionales, logrando consolidarse año tras año en los diferentes mercados del mundo.

En primer lugar, siguiendo a Gloria Claudio Quiroga podemos mencionar cuatro factores claves que funcionan como pilares del crecimiento económico de China; una enorme dotación de trabajo con salarios bajos (pero crecientes), una extraordinaria tasa de ahorro y de inversión, el impulso de las exportaciones chinas y la afluencia de capital foráneo en forma, sobre todo, de inversión directa extranjera.⁸²

En el ámbito interno es importante recordar la transición del país asiático: de un modelo de país productor a un modelo de país también consumidor, habiéndose convertido en el segundo mercado de consumo en Asia, tras Japón. Esto se debe a varios factores; por un lado, hay que señalar las medidas aplicadas por el gobierno para incentivar el consumo y frenar la inversión, consiguiendo un modelo de crecimiento más equilibrado. Por otro lado, en China ha nacido un consumidor nuevo que goza de suficiente capacidad adquisitiva y que se ve afectado por una fiebre consumista que le hace adquirir bienes de consumo a una gran velocidad. El aumento anual de los salarios ha sido superior al 10% en el periodo 2006-2008, lo que ha situado los ingresos per cápita en las zonas urbanas en torno a los 1.900 dólares y a los 700 en las rurales.⁸³

Según datos del Banco Mundial, China tiene una población de 1364 millones de personas (el 19% de la población mundial); de los cuales, según datos de la CEPAL, al año 2016, 247 millones de personas componen la clase media china

⁸² CLAUDIO QUIROGA, Gloria. "China, 30 años de crecimiento económico". *Anuario Jurídico y Económico Escurialense*, XLII, 2009, pp. 463-480. Universidad Francisco de Vitoria Madrid. p 7.

⁸³ CLAUDIO QUIROGA, Gloria. Ob. Cit., p 11.

y se espera que esta cifra siga expandiéndose hasta alcanzar los 607 millones en el 2020.⁸⁴

Las transformaciones precedentes se traducen en cambios en los patrones de consumo de alimentos de la población, es decir, el incremento del ingreso urbano se asocia a un cambio en la dieta del ciudadano chino: más proteínas, alimentos procesados y mayor exigencia de calidad en los productos. De esta manera, China tiene 247 millones de personas que demandan una nueva canasta de productos y contribuyen al aumento de los precios de aquellos productos que en su mayoría América Latina se encuentra en condiciones de proveerle.

Por lo tanto, podemos ver que el aumento de los precios de los productos básicos impulsó las exportaciones durante la década de 2000. La descomposición del valor en precio y volumen de las exportaciones de la región durante la década de 2000 revela el gran empuje de los precios, que favorecieron en gran medida a los productores de materias primas. Tal es el caso de los países petroleros y productores de minerales, especialmente de América del Sur. Entre 2000 y 2008, la tasa media de crecimiento del precio de las exportaciones de estos países fue del 7,6%, en tanto que la del volumen fue de solo el 4,2%. Los productos cuyos precios tuvieron las mayores tasas de crecimiento fueron el petróleo crudo, el cobre, el mineral de hierro, las semillas de soja, el gas natural y las carnes y despojos, entre otros.⁸⁵

Estos factores han llevado a que, desde el 2004, China se convirtiera en un importador neto de alimentos. Desde el 2001, las importaciones de alimentos de China han crecido a razón de un promedio del 25% anual, alcanzando los 101.370 millones de dólares en el 2014. Esa cifra consolida al país asiático como el segundo mayor importador de alimentos del mundo.⁸⁶

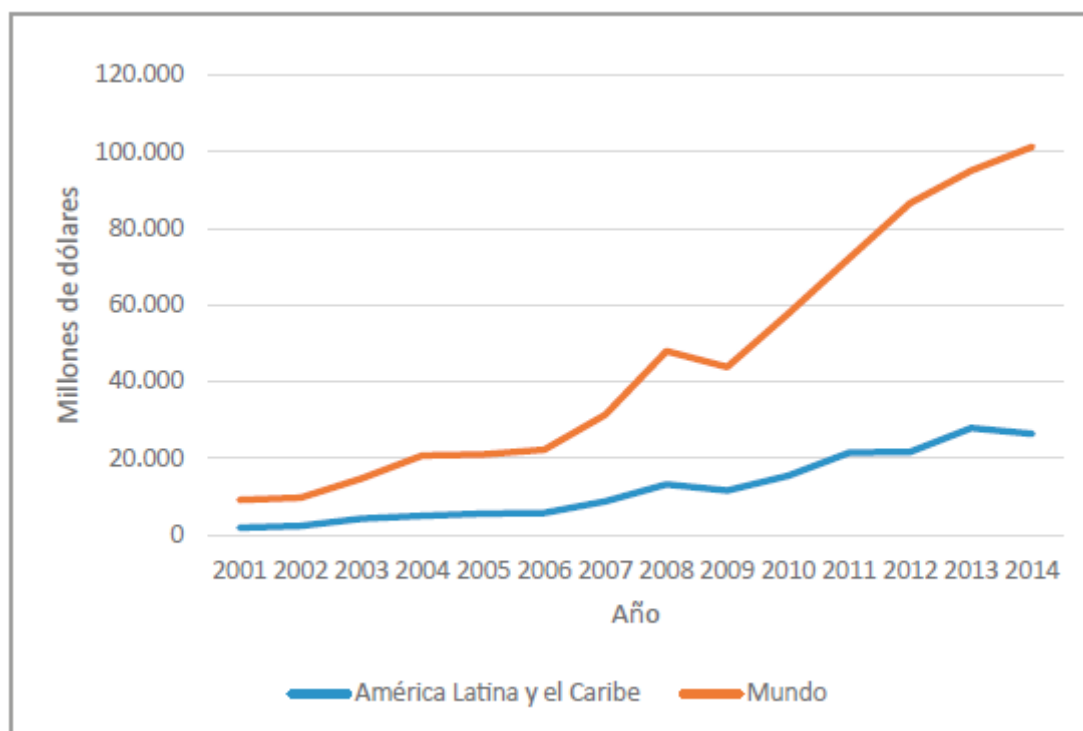
⁸⁴ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. "La presencia de China en América Latina: Comercio, inversión y cooperación económica". Primera edición: abril de 2016. Pág. 45.

⁸⁵ ROSALES, Osvaldo y KUWAYAMA Mikio. Ob.cit. p. 75

⁸⁶ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. Ob.cit. p. 45.

Las importaciones de alimentos hechas por China desde América Latina aumentaron gradualmente de USD 1.910 millones en el 2001 (equivalente al 20% de los alimentos importados por China desde todo el mundo), hasta alcanzar un valor de USD 26.370 millones en el 2014 (corresponde al 26% de los alimentos importados por China desde todo el mundo).⁸⁷

Gráfico I: Importaciones de alimentos de China desde el mundo y América Latina y Caribe.



Fuente: Elaborado por CEAP-EAFIT a partir de datos estadísticos Comtrade (2015).⁸⁸

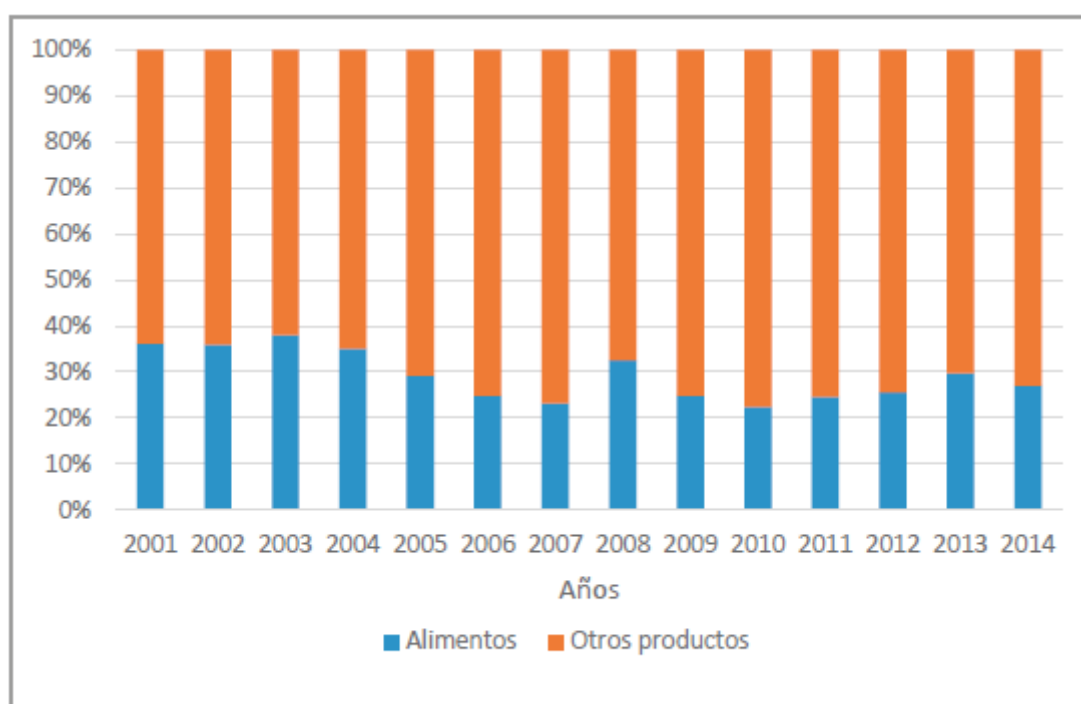
De lo precedente, podemos ver que los alimentos fueron un elemento clave en las relaciones. Estos, representaron, en promedio, el 30% de las exportaciones

⁸⁷ *Ibíd.*

⁸⁸ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. Ob.cit. p. 46.

regionales a este mercado durante la última década y media. Esta cifra tuvo su pico en el año 2003, cuando los alimentos llegaron a representar el 30% de las exportaciones regionales a China.⁸⁹

Gráfico II: Exportaciones latinoamericanas de alimentos a china frente a exportaciones de otros productos.



Fuente: Elaborado por CEAP-EAFIT a partir de datos estadísticos Comtrade (2015).⁹⁰

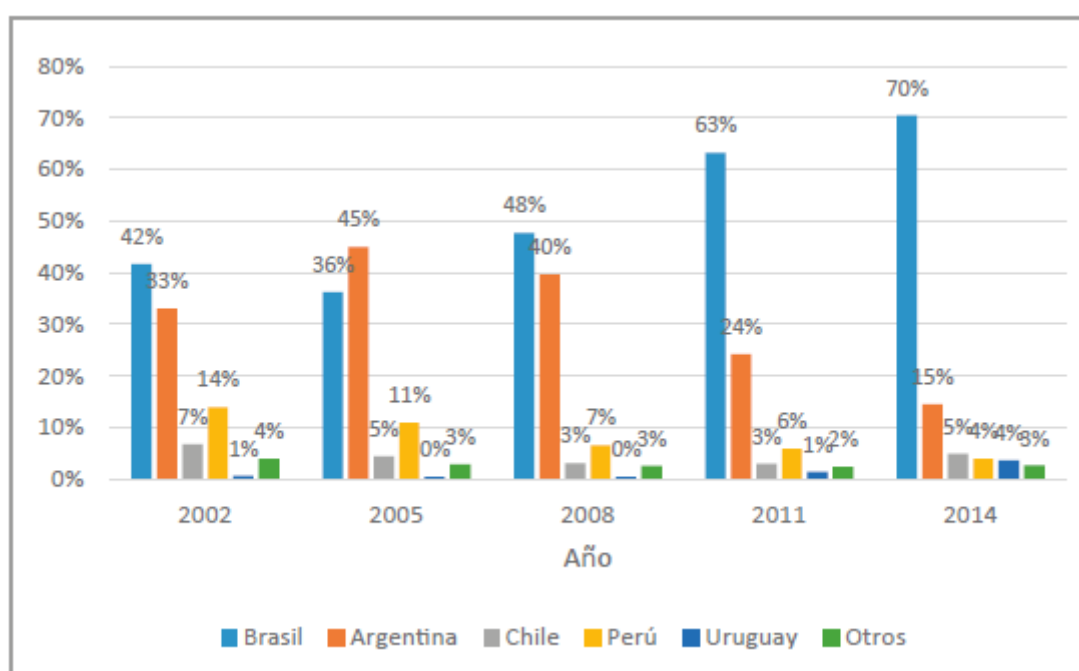
Los principales exportadores de alimentos de América Latina al mundo son Brasil y Argentina, seguidos por potencias intermedias en la producción y la exportación de alimentos como México, Chile, Ecuador y Perú. La composición de las exportaciones de alimentos al mercado chino tiene una estructura similar. Según cifras del 2014, Brasil fue el principal exportador de alimentos a China por

⁸⁹ *Ibíd.*

⁹⁰ *Ibíd.* p. 47.

un valor de USD 18.563 millones, equivalentes al 70% de las exportaciones regionales. El segundo proveedor de alimentos a China fue Argentina, quien exportó USD 3.832 millones (15% de las exportaciones de alimentos a China). Otros proveedores importantes fueron Chile (5%), Perú (4%) y Uruguay (4%). México, por su parte, aunque es uno de los mayores exportadores de alimentos al mundo, no lo es a China, dado que su oferta de este tipo de productos está principalmente orientada a los mercados de América del Norte.⁹¹

Gráfico III: Principales exportadores latinoamericanos de alimentos a China (en %)



Fuente: Elaborado por CEAP-EAFIT a partir de datos estadísticos Comtrade (2015).⁹²

⁹¹ *Ibíd.*

⁹² *Ibíd.* p. 48.

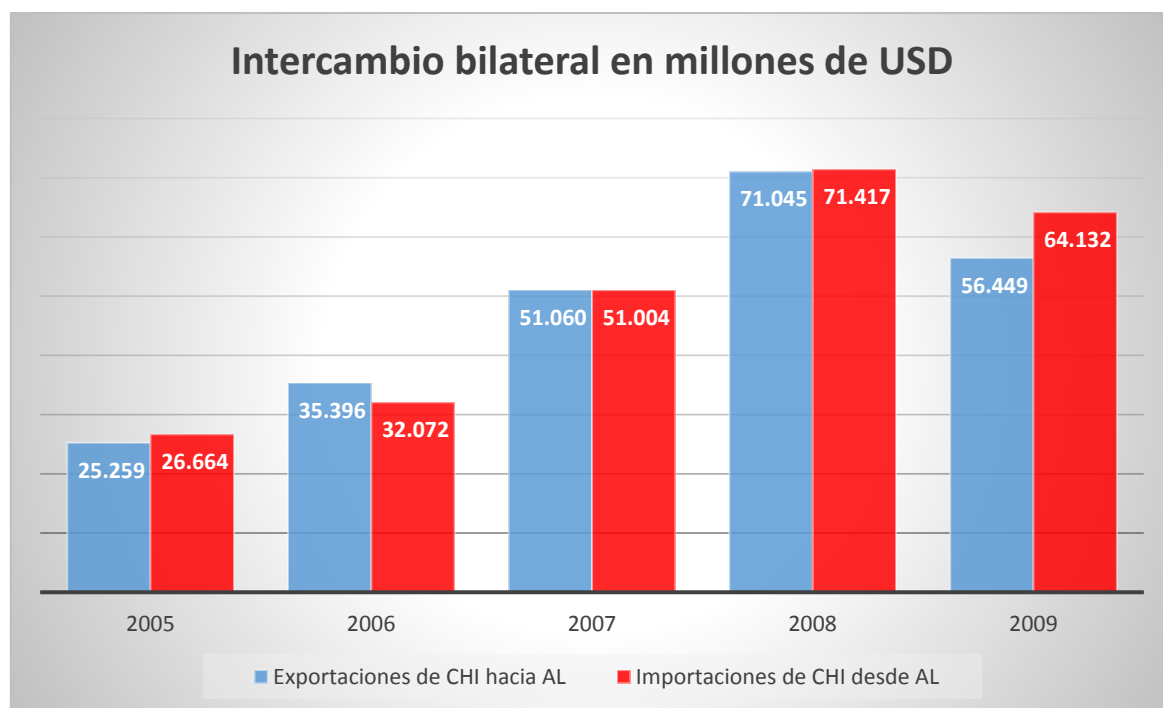
Así como existe una alta concentración en los países exportadores de alimentos a China, existe también una alta concentración en los productos. De esta manera, los cinco principales productos representan el 89% del total de los alimentos exportados por América Latina: Habas de soja, el azúcar de caña, la harina de pescado, el aceite de soja y los trozos de pollo. Sin embargo, otros productos como la carne bovina y algunas frutas como cerezas, uvas y arándanos han ido ganando importancia en los últimos años y tienen un lugar entre los alimentos más exportados por la región hacia el mercado chino.⁹³

En el período 2005-2009, las tasas de crecimiento de las exportaciones e importaciones entre China y América Latina y el Caribe doblaron las de sus exportaciones e importaciones totales. Así, el comercio bilateral de China con la región superó el umbral de 100.000 millones de dólares en 2007 y alcanzó 120.000 millones de dólares en 2009. La participación de la región en el total de las importaciones y exportaciones chinas ha seguido aumentando hasta alcanzar el 4,7% y el 6,4%, respectivamente.⁹⁴

⁹³ *Ibíd.* p. 49.

⁹⁴ ROSALES, Osvaldo y KUWAYAMA Mikio. “China y América Latina y el Caribe: Hacia una relación económica y comercial estratégica”. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Santiago de Chile, marzo de 2012. Pág.69.

Gráfico IV: Intercambio comercial entre China y América Latina en el periodo 2005 – 2009.



Fuente: *Elaboración propia en base a datos de la CEPAL.*

China fue responsable de la mitad del aumento global del consumo de aceite de soja y de la tercera parte del incremento de la demanda de semillas de soja en el período 2000 - 2007. Además, como ya se mencionó, sumado a los alimentos se encuentra la demanda china de petróleo y sus derivados, que aumentó casi seis veces más rápidamente que la demanda mundial en el mismo período, de modo que representó un 35% del incremento de la demanda global de estos productos.⁹⁵

Hacia el año 2008, la crisis financiera internacional, puso fin al “periodo dorado” de la economía latinoamericana. Entre 2003 y 2008, la región creció a una tasa media cercana al 5% anual, lo que implicó un aumento del PIB por habitante superior al 3% anual. Este crecimiento estuvo acompañado por una mejora de

⁹⁵ *Ibíd.* p. 74

los indicadores del mercado de trabajo y de la distribución del ingreso en la región, así como por una disminución de la pobreza.⁹⁶ Según Rosales y Kuwayama:

*“En buena medida, el crecimiento de América Latina y el Caribe entre 2003 y 2008 y su rápida recuperación de la crisis se explica por un vínculo creciente con la región de Asia y el Pacífico, y de China en particular. Como ya desarrollamos, La elevada demanda china de alimentos, energía, metales y minerales ha beneficiado a los países exportadores de esos productos, mejorando sustancialmente sus términos de intercambio y estimulando el crecimiento. Por otro lado, la salida de la crisis financiera internacional para la región latinoamericana y caribeña, desde la perspectiva del comercio, ha dependido en buena medida de la recuperación económica de Asia en general y particularmente de China, que fue uno de los pocos polos del crecimiento mundial en 2009.”*⁹⁷

III.1.3. Causas de la disminución del intercambio comercial con América Latina en el período 2013 – 2015:

El año 2013 en las relaciones sino – latinoamericanas representa un hito histórico dado que el comercio bilateral alcanzó los 278.000 millones de dólares. Posteriormente se registraron dos años consecutivos de caídas, así, en el año 2015 el valor del intercambio bilateral fue de 247.000 millones de dólares, significando esto un 11% menos en comparación al año 2013. Uno de los motivos por lo cual se produjo esta caída se encontraría en la acentuada caída del valor de las exportaciones de la región entre 2013 y 2015 (-23%).⁹⁸ Esto se

⁹⁶ *Ibíd.* p. 85

⁹⁷ *Ibíd.*

⁹⁸ BÁRCENA, Alicia. PRADO, Antonio. CIMOLI, Mario. PERÉZ, Ricardo. “Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y China. Oportunidades y desafíos”. CEPAL, Naciones Unidas. Noviembre de 2016. Pág. 20.

debe *“básicamente a menores exportaciones de materias primas por desaceleración de la demanda interna en China ante la crisis financiera internacional y caída en los precios internacionales de materias primas.”* (Entrevistado I).

Es importante tener en cuenta que en la poscrisis se presentó una fuerte desaceleración del comercio mundial, la cual encuentra su explicación según la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), en la “persistente debilidad de la demanda agregada mundial, que no se ha visto dinamizada por las políticas mundiales expansivas de los países industrializados, lo que ha ocasionado un exceso de capacidad productiva.”⁹⁹

A esta coyuntura económica mundial generada a partir de la crisis financiera internacional del año 2008, se suma el proceso que ha iniciado China para reequilibrar su modelo de crecimiento. En este sentido, las autoridades chinas buscan reducir el elevado peso de la inversión en el producto, que ronda el 43%, y en contraposición aumentar el consumo que representa el 38% frente a más del 60% de los países desarrollados.¹⁰⁰ Ante esto, el modelo económico chino busca pasar de un modelo que depende de manera excesiva en las inversiones y las exportaciones, a uno que dependa más de la demanda interna, especialmente del consumo.¹⁰¹

“Las reformas estructurales emprendidas por el Gobierno chino son necesarias, en la medida que la economía china está altamente integrada a la economía mundial. Mantener los altos ritmos de crecimiento de la economía nacional en un contexto de lento

⁹⁹ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. Ob.Cit., p 16.

¹⁰⁰ BÁRCENA, Alicia. PRADO, Antonio. CIMOLI, Mario. PERÉZ, Ricardo. Ob. Cit., p 21.

¹⁰¹ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. Ob.Cit., p 21.

crecimiento de los mercados internacionales, hubiera recalentado la economía china.”¹⁰²

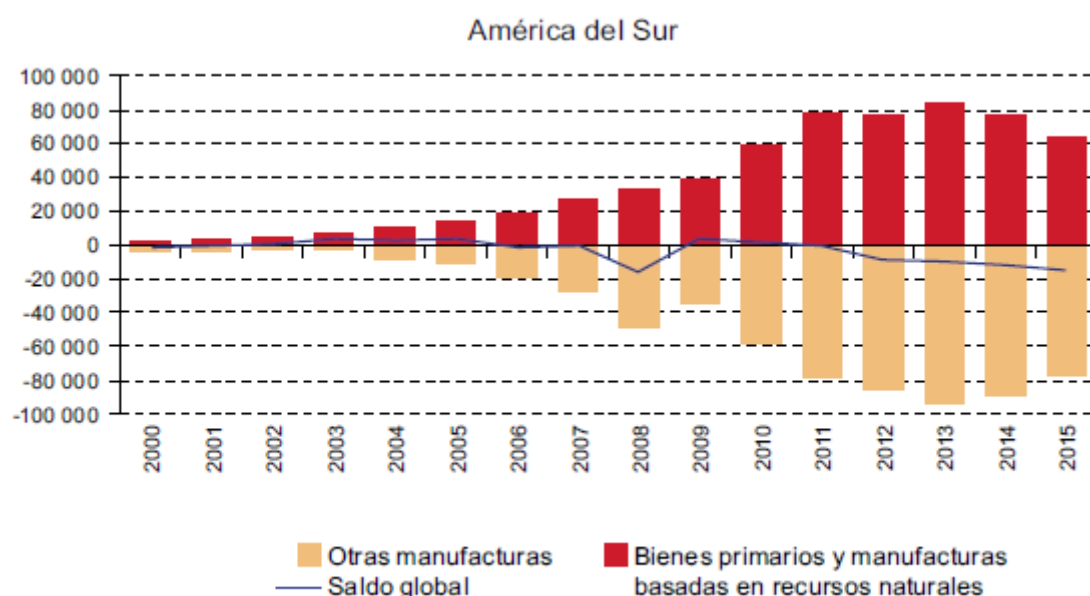
A lo anterior, se suma otro factor que influye negativamente en los flujos mundiales de comercio. Consiste en que las empresas exportadoras chinas están sustituyendo, de forma progresiva, los insumos importados por otros de producción nacional. Esto se debe a que el dinamismo de China en las cadenas globales de valor (CGV) le ha permitido reducir el contenido importado de sus importaciones de bienes de alto valor tecnológico.¹⁰³

Luego de analizar en el apartado anterior el peso de la demanda China en la economía mundial y su participación específica en relación a Latinoamérica, podemos ver en este período que una reducción en la demanda de productos primarios por parte del asiático, conlleva a una fuerte caída en los precios, y por lo tanto impacta de modo negativo en el valor de los envíos sudamericanos. Dicha situación nos lleva a exponer, que, a partir del año 2011, esta subregión geográfica pasó del “casi equilibrio comercial con China” a comenzar a registrar números deficitarios en la balanza comercial.

¹⁰² *Ibíd.* p. 18.

¹⁰³ *Ibíd.*

Gráfico V: Saldo comercial de América del Sur con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)



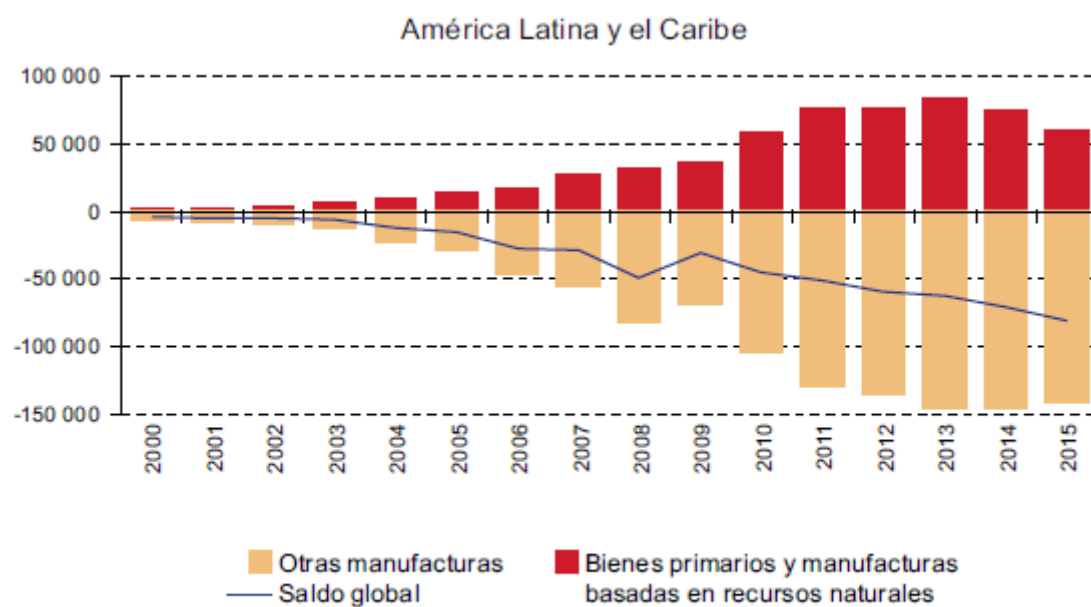
Fuente: CEPAL¹⁰⁴

América Latina y el Caribe en conjunto, llevan las de ganar en cuanto a superávits respecto de productos primarios y manufacturas basadas en recursos naturales, no así en cuanto a las demás manufacturas, por lo cual la diferencia no compensa la situación dejando de todas maneras en rojo a la región en su conjunto. En un análisis más detallado, podemos observar que el creciente déficit comercial de la región con China, se debe en gran medida al saldo negativo cada vez mayor que tienen México y Centroamérica.¹⁰⁵

¹⁰⁴ BÁRCENA, Alicia. PRADO, Antonio. CIMOLI, Mario. PERÉZ, Ricardo. Ob. Cit., p. 26.

¹⁰⁵ *Ibíd.* p. 24.

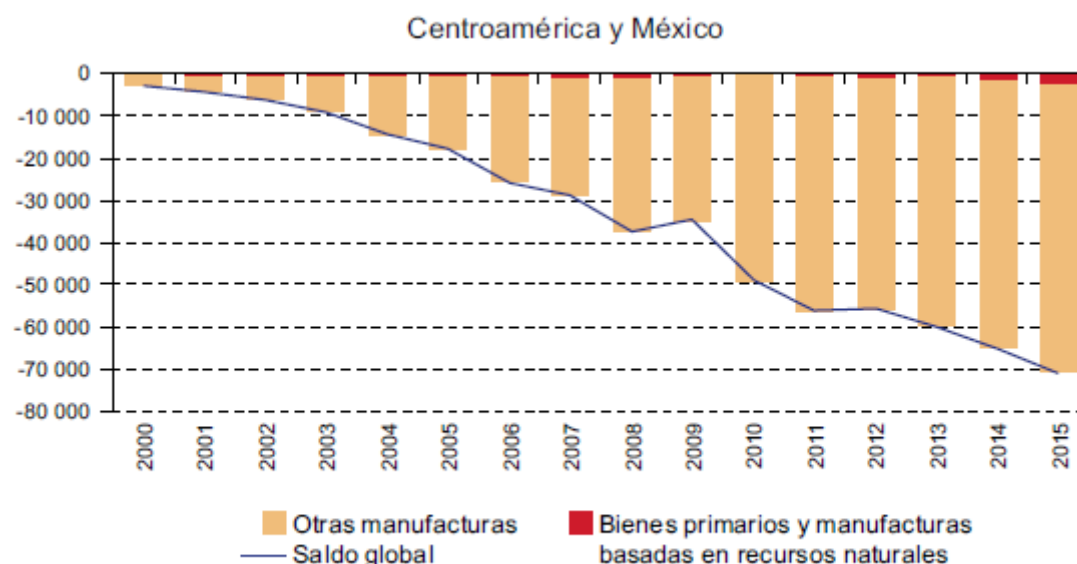
Gráfico VI: Saldo comercial de América Latina y el Caribe con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)



Fuente: CEPAL.¹⁰⁶

¹⁰⁶ *Ibíd.* p. 26.

Gráfico VII: Saldo comercial de Centroamérica y México con China en el período 2000 – 2015. (en millones de USD)



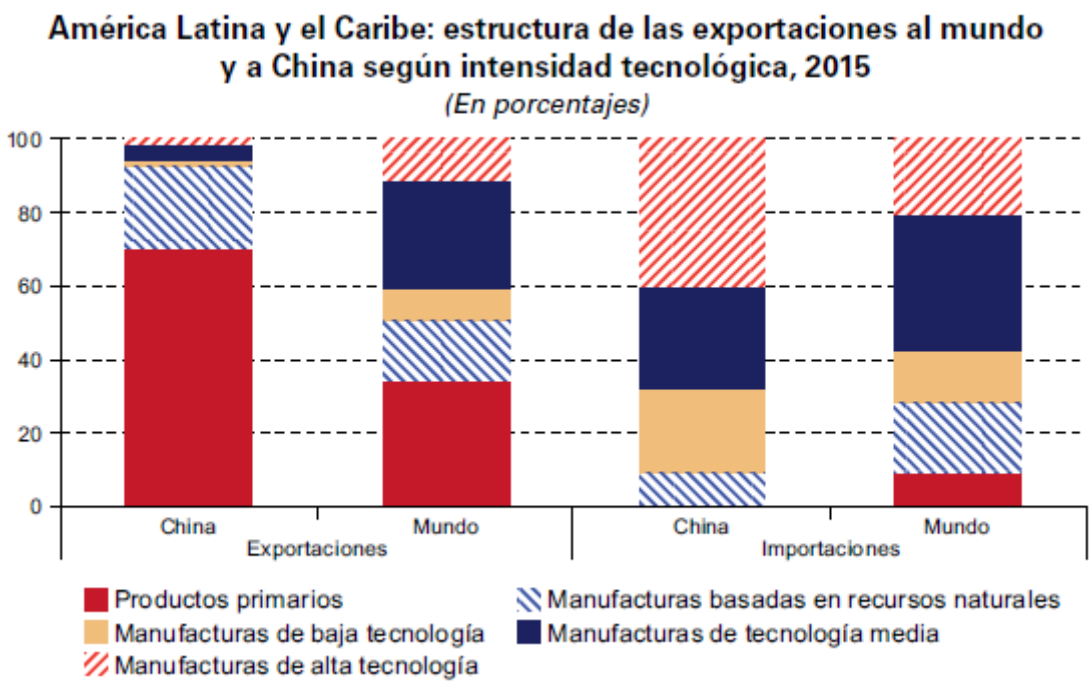
Fuente: CEPAL.¹⁰⁷

La canasta exportadora de América Latina y el Caribe hacia China es mucho menos sofisticada que su canasta exportadora hacia el resto del mundo. En efecto, en 2015 los productos primarios representaron el 70% de las exportaciones de la región a China, frente a un 34% de sus envíos al mundo. Por el contrario, las manufacturas de tecnología baja, media y alta representaron solo un 8% de las exportaciones a China, ante un 49% de los envíos al mundo. Lo contrario ocurre en el caso de las importaciones: las manufacturas de baja, media y alta tecnología representaron en 2015 el 91% de las importaciones regionales desde China, pero solo representaron el 72% de las importaciones desde el resto del mundo. En otras palabras, el comercio entre América Latina y

¹⁰⁷ *Ibíd.* p. 26.

el Caribe y China sigue siendo netamente interindustrial: materias primas por manufacturas.¹⁰⁸

Gráfico VIII: Estructura de las exportaciones latinoamericanas según intensidad tecnológica, año 2015.



Fuente: CEPAL.¹⁰⁹

¹⁰⁸ *Ibíd.* p. 27.

¹⁰⁹ *Ibíd.* p. 28.

Conclusiones parciales:

A modo de concluir lo expuesto en este primer capítulo, podemos observar el camino que recorrieron las relaciones comerciales sino – latinoamericanas: del desarrollo incipiente, pasando por un período dorado en la década del 2000 hasta llegar a un período más calmo y de correcciones en el inicio del tercer lustro del siglo:

- El comercio bilateral de China con la región superó los 100.000 millones de dólares en 2007 y alcanzó su máximo histórico de 278.000 millones en el año 2013.
- El alto crecimiento económico y la rápida industrialización de china explican una parte importante del incremento de precios de los productos básicos en los últimos años.
- China fue responsable de la mitad del aumento global del consumo de aceite de soja, y de la tercera parte del incremento de la demanda de semillas de soja.
- Para el año 2007 llegó a consumir la tercera parte de los productos acabados de acero y aluminio. En cuanto al petróleo y derivados, representó un 35% del incremento de la demanda global de esos productos.
- En la región latinoamericana se aprecia una alta concentración en cuanto a productos exportados hacia China: petróleo, hierro, cobre, porotos de soja, chatarra de metales, harina de pescado, madera y azúcar. De la misma forma, se encuentran concentrados los países exportadores: para el período comprendido entre los años 2005-2008 cinco países representaban en promedio casi el 86% de todas las exportaciones de la región; Brasil 33%, Chile 25%, Argentina 12%, México 9% y Perú 7%.
- En sentido contrario, las importaciones desde China representan en México el 48% de las compras totales de la región, luego se encuentra Brasil con el 20% y por ultimo Argentina y Chile con el 6% cada uno.

- Los países exportadores de alimentos, (Brasil, Argentina, Uruguay, Ecuador y Guatemala) estuvieron menos expuestos a la caída de los precios de las materias primas.
- Por otro lado, están aquellos países exportadores mineros como es el caso de Chile, Perú, Bolivia, Colombia y Venezuela; y de hidrocarburos: Colombia y Venezuela. Este grupo de países se vio más afectado por la contracción de la demanda china y la caída de los precios de sus productos en los mercados internacionales. Tal es así que las exportaciones de Colombia cayeron el 50% entre el primer semestre del 2014 y el primer semestre del 2015, mientras que para Venezuela la reducción fue del 48%, Perú del 17%, Chile del 11% y Bolivia del 11%. ¹¹⁰
- Por último, los únicos países que rompen con este esquema exportador primario latinoamericano son: México, que dentro de los primeros cinco productos que exporta a China se encuentran los automóviles para transporte de personas de cilindrada superior a 1.500 y cajas de cambio; y Costa rica, que exporta tomas de corriente para una tensión inferior o igual a 1.000 voltios y artículos y aparatos de prótesis. ¹¹¹

¹¹⁰ *Ibíd.* p 68.

¹¹¹ ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. Ob.Cit., p 31.

CAPITULO II: Incidencia cultural de la República Popular China en América Latina durante el período 2003 – 2015.

En el presente capítulo se busca analizar el vínculo cultural entre China y la región latinoamericana. Se describen los fundamentos y actividades mediante los cuales el país asiático expande su cultura y así mismo, en el sentido contrario, qué rasgos de la cultura de América Latina han sido posible exportar a través del océano pacífico.

III.2.1. Idioma y cultura en la política exterior china: El papel de los Barrios Chinos y del Instituto Confucio.

A medida que la influencia china crece en el mundo, el mandarín comienza a ser hablado y estudiado en otros países. La atracción comercial china, (tanto de su mercado doméstico como de sus exportaciones), hace cada vez más necesario el uso del mandarín a la hora de negociar. Además, se observa en este ámbito, la capacidad del Estado chino como actor para expandir, por medio de su discurso y su política exterior, el atractivo de su cultura. De este modo, estrecha vínculos de amistad fuera de la región asiática, propiciando la cercanía en aquellos lugares donde la brecha se agranda, no solo en cuestiones de distancia geográfica, sino en las diferentes visiones y costumbres que caracterizan a oriente y occidente.

“Los treinta años de revolución económica china no hubiesen sido posibles sin la flexibilidad, pragmatismos y adaptación al cambio de sus habitantes. Los chinos han abrazado la tecnología, principalmente en los medios de comunicación con una rapidez y con una vocación impensables, pero al mismo tiempo mantienen sus modales, tradiciones y creencias.”¹¹²

¹¹² BUSANELLO, Horacio. “China el gran desafío ¿Conquistador o socio estratégico?”. 1ed. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Planeta, 2015. P 317.

A diferencia de occidente, en China no predomina una religión y el Estado controla las jerarquías oficiales de las comunidades budistas, cristianas, y musulmanas. De esta manera, se encuentran asociaciones (taoísta, islamita, patriótica, cristiana), ya que las religiones deben ser administradas de modo independiente y se deben oponer a la intervención extranjera en sus propios asuntos.¹¹³

Tal es así, que no se conocen datos estadísticos sobre las religiones y sus practicantes, pero se estima que la mitad de la población es atea y solo una minoría pertenece a alguna religión de las mencionadas anteriormente.

Con lo cual, la clave para comprender la cultura y la conformación del pensamiento chino es la filosofía. La ética constituye la base espiritual de esta civilización y a través de la filosofía, satisfacen la necesidad explicativa de lo real y lo metafísico, y la diferenciación entre valores morales y supramorales.¹¹⁴

A partir de entonces, aparece Confucio, el Maestro Kong (Kong Fuzi, 551 – 479 a.c) como máximo representante del humanismo chino buscando restaurar la armonía entre el individuo, la sociedad y el cosmos que habría imperado en tiempos antiguos. Así, Confucio es el ícono filosófico que guía la vida moral de los habitantes de China. Su pensamiento, encuentra implícito un sistema político en el que el maestro recomienda cinco virtudes: la benevolencia, la rectitud, la corrección, el conocimiento y la buena fe. Estas se relacionan con la piedad filial que, a su vez, tiene cinco virtudes: la del soberano al súbdito, la del padre al hijo, la del hermano mayor al hermano menor, la de esposo a la esposa, la de amigo a la amiga.¹¹⁵

Esto conduce a la doctrina “*zhengming*” según la cual, cada persona debe actuar según su designación (rol social), en busca de una mayor armonía. Este estado

¹¹³ *Ibíd.* p. 314.

¹¹⁴ MEDINA, Orlando. "Los valores culturales asiáticos y su repercusión en el éxito de china: una mirada desde occidente. Parte II". *Aldea Mundo*, vol. 16, no. 32, 2011, pp 45-46

¹¹⁵ *Ibíd.*

se logra mediante la educación, la influencia y la persuasión de gobernantes virtuosos.¹¹⁶

En consecuencia, China exporta al mundo sus valores, creencias y cultura como parte de su política exterior. *“Sin dudas por necesidad por parte de China de construir “una positiva imagen internacional” como potencia emergente, diferenciarse de otros poderes centrales (Léase Estados Unidos) y favorecer la confianza en gobiernos, sectores empresariales y medios de comunicación y sociedad en general (..)” (Entrevistado I)*

La primera herramienta pública dispuesta a la difusión del idioma y cultura china es Hanban, un organismo público que depende directamente del Ministerio de Educación de China. Esta Institución se dedica a proporcionar recursos y servicios docentes relacionados con la lengua y la cultura china a nivel mundial. De esta manera, busca “satisfacer la necesidad de los alumnos de chino en el extranjero contribuyendo a la multiculturalidad y a la construcción conjunta de un mundo armonioso.”¹¹⁷

Entre sus funciones principales se encuentra:

- Apoyar a instituciones extranjeras de todo tipo y nivel en el desarrollo de la enseñanza del chino y la divulgación de la cultura china;
- Elaborar, perfeccionar y difundir los criterios para evaluar la aptitud del profesorado dedicado a la enseñanza del chino como lengua extranjera, los criterios de la aptitud en lengua china dirigidos a alumnos extranjeros, así como el Plan de Enseñanza Universal para la enseñanza del chino como lengua extranjera;
- Seleccionar y formar al profesorado y voluntariado de chino enviado al extranjero;
- Elaborar y organizar los exámenes de evaluación para el nivel de chino;

¹¹⁶ BUSANELO, Horacio. Ob. Cit., p 290.

¹¹⁷ <http://spanish.hanban.org>

- Ejecutar el “Nuevo Plan Confucio de Estudios Sinológicos”, apoyando la profundización en los estudios sinológicos;
- Gestionar las becas del Instituto Confucio y organizar eventos importantes, como el Concurso Puente del Chino, entre otros;
- Construir una plataforma multidimensional compuesta por internet, televisión y radio dedicada a la enseñanza del chino como lengua extranjera, ofreciendo, además, recursos docentes digitales.

Posteriormente, a partir del año 2004, nacen desde China hacia el mundo los Institutos Confucio propiamente dichos. En su Estatuto estipula específicamente que es una institución educativa sin ánimo de lucro, que persigue la promoción del conocimiento de los pueblos del mundo sobre la lengua y la cultura chinas, de las relaciones amistosas entre China y los otros países y, del desarrollo de la multiculturalidad mundial, contribuyendo así a la constitución de un mundo armonioso.

Sus principales funciones son: la conformación de la enseñanza del chino de cara al gran público; la formación de profesores de chino; la organización de exámenes de chino y el servicio de acreditación de la aptitud del profesorado de chino; servicios de consultoría relacionados con la educación, la cultura, la economía y la sociedad chinas; la elaboración de estudios sobre la actualidad del país.¹¹⁸

Además, existe La Oficina General del Instituto Confucio: es el órgano que gestiona y dirige todos los Institutos Confucio establecidos en el mundo, y sus funciones concretas abarcan desde la elaboración de planes de desarrollo y evaluación de los institutos, hasta la aprobación de presupuesto y evaluación del funcionamiento de los institutos a modo de ejecutar control de calidad.

En el año 2014, Hanban creó el Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina, (CRICAL) que busca, a partir del reconocimiento de la identidad cultural propia de la región, permitir el desarrollo del trabajo conjunto entre los

¹¹⁸ http://spanish.hanban.org/hb/node_8118.htm

Institutos Confucio y Hanban en la difusión del idioma, cultura y costumbres chinas.

Para la materialización de CRICAL, Hanban firmó un convenio con la Universidad Santo Tomás de Chile, la cual facilitó un edificio de 1300 m² en el centro de la ciudad de Santiago para el funcionamiento de esta institución. Los objetivos de esta oficina son:

- Posibilitar, a los institutos Confucio latinoamericanos, desempeñar un rol de carácter estratégico en el proceso de intensificación y profundización de las relaciones de Hispanoamérica toda con la República Popular China, revalorizando el área geográfica de influencia y el común idioma.
- Diseñar e implementar, en el marco de dicho rol, líneas de acción, proyectos y actividades comunes a los distintos niveles (institucional, grupal o individual) y los distintos planos (social, cultural, económico, productivo) que dichas relaciones abarquen.
- Elaborar estrategias operativas incorporando diversos elementos surgidos de las experiencias y realidades de los miembros, con el objeto de definir líneas de acción aptas para hacer frente a la problemática común.
- Organizar actividades de capacitación y perfeccionamiento de profesores que impartan la enseñanza de la lengua, la cultura o la costumbre chinas.
- Diseñar, publicar y distribuir materiales educativos entre los Institutos Confucio de América Latina.

En América Latina existen 32 Institutos. Diez de ellos ubicados en Brasil, y cinco en México. Por su parte, Perú y Colombia poseen cuatro cada uno, luego están Argentina Chile y Ecuador con dos. Finalmente, quienes poseen un solo instituto son: Bolivia, Costa Rica, Cuba, Guyana, Jamaica, Bahamas y Trinidad y Tobago. En conclusión, se observa que “(...) los *Institutos Confucio*, resaltan la figura del gran maestro, eje de la cultura china tradicional: Confucio; promueven el conocimiento cultural, reafirman la identidad de la china actual, difunden la

enseñanza del idioma y alientan la familiarización de las jóvenes generaciones con la cultura china.” (Entrevistado I)

El papel de los Barrios Chinos:

Finalmente, como parte de la cultura china en el mundo, se suman a los Institutos Confucio, las comunidades chinas dispersas en diferentes países del mundo, y, en el caso de este estudio, en países de América Latina. Siguiendo a Sergio Cesarin:

“Las comunidades chinas dispersas por el mundo (overseas Chinese) y presentes en América Latina y el Caribe conforman una verdadera red (network) basada en una identidad común provista por un mismo tronco cultural y origen geográfico. En términos analíticos, su representatividad como portadoras de valores, tradiciones y capacidades económicas destaca a estas redes como un poderoso vector amplificador de la influencia china en los asuntos mundiales y constructoras de globalización mediante interacciones no virtuales. Esto refuerza la conectividad ya de por sí existente en razón de la identidad étnico-cultural y/o lingüística que las une.”¹¹⁹

Se estima que alrededor de 40 millones de chinos o descendientes de chinos viven en el exterior, de los cuales, el 50% abandonaron el país a partir de la década del '80 y el resto en migraciones anteriores.¹²⁰

En este sentido, es importante destacar que los chinos reconocen tres tipos de población. Los *daluren* o *continentales*, que habitan en el continente propiamente dicho. Los *tongbao* o *compatriotas*, que viven en Hong Kong, Macao y Taiwán, y por último los *huaqiao* que viven en el extranjero.¹²¹ Estos

¹¹⁹ CESARIN, Sergio. “Economía de redes y redes económicas. Las comunidades chinas en América Latina.” Nueva Sociedad No 228, julio-agosto de 2010. p 1 – 2.

¹²⁰ BUSANELLO, Horacio. Ob.Cit., p 322

¹²¹ *Ibíd.*

últimos, son aquellos que inmigraron pero que aún mantienen su ciudadanía y no optaron por la del país receptor:

“Esta identificación situacional (emigrados) y con definida fuerza legal interna (leyes especiales) es la comúnmente utilizada en documentos y discursos oficiales en referencia a su existencia, e implica un reconocimiento público sobre su función proveedora de lazos y apoyo en el exterior a los esfuerzos gubernamentales de reconstrucción nacional.”¹²²

De tal manera, se observa que el gobierno chino ve como una oportunidad la formación de profesionales en el exterior, por lo cual ha financiado estudios en el exterior a sus nacionales desde finales de 1840. Las cifras estiman que entre 1978 y 2012 más de 2,6 millones de estudiantes fueron enviados al exterior y poco más de un millón regresaron a China. Así, el presidente Xi Jinping, “instó a estos expertos y profesionales a que contribuyan a realizar el sueño chino del rejuvenecimiento nacional, ya sea volviendo a China o permaneciendo en el exterior y sirviendo a su país de distintas maneras.” ¹²³

Estas comunidades de emigrados, proveen asistencia financiera, preservan sus vínculos parentales cercanos (país de residencia) o lejanos (lugar de origen), actúan como custodios de valores y tradiciones arraigados en la cultura china, socializan a las nuevas generaciones en dichos valores y protegen un legado que, si bien puede difuminarse con el paso del tiempo, el contexto geográfico y el cambio generacional, remite permanentemente al «deber moral» de asistencia mutua (*ren*, o benevolencia, virtud central en el Confucianismo), solidaridad intrafamiliar y preservación de vínculos con el país natal (*qiaoxiang*).¹²⁴

De esta manera, a lo largo y ancho de Latinoamérica (y el mundo), estas comunidades se establecieron en forma de barrios chinos o Chinatowns, nombre

¹²² CESARIN, Sergio. Ob.Cit, p 5.

¹²³ BUSANELLO, Horacio. Ob. Cit., p 323.

¹²⁴ CESARIN, Sergio. Ob.Cit., p 4.

que refleja la tendencia a la localización urbana de las poblaciones chinas. *“Los barrios chinos son centrales desde lo simbólico y enraízan la cultura china en un área particular de la/s ciudad/des anfitriona/s.” (Entrevistado I)*

Los barrios chinos son un reflejo o una “construcción” del Este, allí se pueden encontrar todo tipo de actividades y productos típicos chinos, costumbres y hábitos típicos de sus habitantes, que pueden ser bien o mal vistos, como, por ejemplo: el juego, los fumaderos de opio, o la quema de inciensos a los ancestros.¹²⁵

Además, estos barrios funcionan como centros de reunión y como espacios de transmisión de los símbolos culturales a la propia comunidad china y a la sociedad mayoritaria, que también los frecuenta e interactúa con los migrantes chinos, dinámica que ha contribuido a la interacción entre culturas e individuos.¹²⁶ Yrmina Ménendez Eng, sostiene en este sentido que:

“Con el tiempo, los barrios chinos se han convertido en atractivos turísticos que manifiestan las tradiciones chinas a través de la comunidad portadora de los valores culturales de procedencia, integrándolos a una poderosa imagen cultural, tejida en el entramado resultante de la conjugación de intereses y recursos puestos en juego en la sobrevivencia y resistencia cultural en la emigración, como es la presencia de arcos o puertas de entrada, los aleros en forma de pagoda china y los letreros en ideogramas, usando distintos estilos de la caligrafía china; el espectáculo de las fiestas tradicionales chinas por el Año Nuevo Lunar, que aportan una fuerza identitaria de gran impacto, por el elaborado y profundo grado de simbolismo.”

¹²⁵ ENG MENÉNDEZ, Yrmina Gloria. “Barrios chinos de América Latina y El Caribe”. América Latina y el Caribe-China. Historia, cultura y aprendizaje del chino 2015 Coordinadora: Liljana Arsovska. Unión de Universidades de América Latina y el Caribe. P.66.

¹²⁶ *Ibíd.*

Así, el enriquecimiento cultural mutuo generado por los barrios chinos comienza en Latinoamérica desde el siglo XIX. Los barrios chinos tradicionales más antiguos de la región son los de La Habana (Cuba) y Lima (Perú), que comparten época y condiciones similares en sus procesos de surgimiento y desarrollo. Se pueblan de los culíes¹²⁷, que terminaban sus contratos de trabajo y comenzaban a emigrar hacia las ciudades, estableciendo pequeños comercios de mercaderías, alimentos y comidas.¹²⁸

*“Ya en el iniciado siglo XX aparecieron en ambos barrios chinos empresas importadoras de arroz, te, sedas, porcelana, alfombras, losa y otras mercancías que traían de la China y pululaban asociaciones y periódicos chinos, junto a todo tipo de servicios y comercios decorados con estilos típicos chinos. A esas partes viejas y céntricas de las dos ciudades acudían intelectuales y artistas de la época, sensibles para detectar ambientes auténticos donde practicar su bohemia, disfrutando de expresiones culturales emergentes, resultado del acriollamiento.”*¹²⁹

¹²⁷ Nota: Culíes eran aquellos trabajadores provenientes de Asia que eran contratados en las colonias europeas o en los países americanos.

¹²⁸ *Ibíd.* p. 67.

¹²⁹ *Ibíd.* p. 67-68.

III.2.2. Aspectos en los que favorece a China estrechar vínculos culturales con América Latina:

Como se desarrolló previamente, el resurgimiento de China no sólo creó condiciones favorables para el inicio y aumento de las relaciones comerciales bilaterales, sino, que se observa un despliegue integral del país en su política exterior para avanzar, de ser un país en vías de desarrollo, a un país modernizado y amalgamado a la comunidad internacional, pero sin perder su identidad interna, salvaguardada por el “socialismo con características chinas”. Por lo tanto, el acercamiento cultural por parte de China se da *“Un poco porque es lo que hicieron todos los otros países. Estados Unidos también, es una forma para asegurar la paz, asegurar conocimiento. Es una forma en la que, si los ciudadanos conocen la cultura del otro, es más fácil entablar negociaciones, hacer negocios, o, más difícil enfrentarse. Siempre se va a buscar la forma pacífica de solución de controversias. De China cada vez vamos a tener mayores inversiones, van a ver mayor cantidad de empresarios chinos, hay muchos proyectos de infraestructura muy importantes (...)”* (Entrevistado II)

En este sentido, el mantenimiento de la paz, ha sido en el discurso chino, uno de los ejes sobre los cuales pretende alcanzar el desarrollo y la modernización de la nación china. Este “asenso pacífico” es un concepto corriente, pero muy necesario en cuanto contiene las claves mediante las cuales el país ha ejecutado su política exterior y trazado el camino que va a transitar hasta culminar su programa de modernización a mediados del siglo XXI.

Uno de los artífices del término, es Zheng Bijian, un pensador chino cuyas teorías sobre el globalismo y la transparencia, enfatizan la importancia de proyectar el poder blando y la paz.

El sentido más profundo del término “ascenso pacífico de china”, implica la revitalización de la civilización china, pero ya no desde una óptica aislacionista, sino en interacción y contacto con otras civilizaciones. Por lo tanto, China utiliza como parte de sus recursos la tradición, historia y cultura propia, para construir

confianza y amistad con países amigos en aras de lograr el gran valor confuciano de la armonía.¹³⁰

Para lograr este ascenso, China se enfoca en cuatro ámbitos que deben ser combinados para construir una sociedad armoniosa: la civilización material socialista, la civilización política, la civilización cultural y la civilización medioambiental.¹³¹

Por lo tanto, esta estrategia busca la *“Construcción de imagen y confiabilidad para ganar espacios de influencia para sus intereses políticos (proyección externa, reconocimiento internacional, competencia con Taiwán) y económicos, sean comerciales, de inversiones para su grandes transnacionales o financieros (créditos y préstamos) que redunden en contratos para sus corporaciones.”* (Entrevistado I)

Así, China ha manifestado concretamente en su interés por estrechar vínculos culturales con América Latina, a través del Documento sobre la Política de China hacia América Latina del año 2008, en el que expresa dentro de los objetivos generales, la intención de:

*“Estrechar los intercambios en aras del mutuo aprendizaje y el progreso en común. China emprenderá activamente los intercambios en lo cultural y humano con los países latinoamericanos y caribeños, con el propósito de aprenderse mutuamente las experiencias provechosas en promoción conjunta del desarrollo y progreso de la civilización humana.”*¹³²

Además, dentro del mismo documento en el apartado “III. Área cultural y social”, el gobierno chino expresa su disposición a implementar acuerdos de cooperación y programas de ejecución firmados con países latinoamericanos en

¹³⁰ BIJIAN, Zheng. “Diez puntos de vista sobre el ascenso pacífico de China y sobre las relaciones entre China y Europa”. *Real Instituto Elcano*. Área: Asia-Pacífico, diciembre de 2005. P 3.

¹³¹ *Ibíd.*

¹³² Observatorio Virtual Asia Pacifico: www.utadeo.edu.co

el área cultural, como así también, mantener contactos de carácter permanente entre las autoridades culturales de ambas partes, e intensificar el intercambio entre organismos profesionales, que se dediquen a actividades culturales y artísticas. También, dispone mantener contacto entre autoridades gubernamentales, deportivas y los comités olímpicos nacionales de ambas partes, con el objeto de promover el desarrollo del intercambio deportivo bilateral. Dicho apartado, contiene 11 áreas en las cuales el gobierno chino desea cooperar en el intercambio y conocimiento mutuo con América Latina, además, del ámbito cultural y deportivo. Ellas son: el área científica, tecnológica y educativa, médica y sanitaria, consular e intercambio de personal, cooperación en prensa, intercambio entre los pueblos, medio ambiente, cambio climático, recursos humanos y seguridad social, reducción de calamidades y asistencia humanitaria, y cooperación en el alivio de la pobreza.

III.2.3. Programas y actividades culturales:

Para finalizar este capítulo es necesario plasmar ejemplos de actividades concretas mediante las cuales se materializa el intercambio cultural entre las partes, tanto en territorio chino como en territorio latinoamericano.

En este sentido, una de las actividades chinas que quizá han tomado mayor conocimiento en América Latina por medio de los Barrios Chinos, son las festividades como el Año Nuevo chino. Esta fiesta se celebra en todas las comunidades y no pasa desapercibido debido a sus preparativos, decoraciones en color rojo que representan buen augurio, y sus danzas y comidas típicas para la buena suerte.

Las celebraciones tradicionales chinas se basan en el calendario lunar y son atractivas por sus adornos, luces, vestimentas y por supuesto sus comidas. El recibimiento de un nuevo año se llama “fiesta de la primavera”: comienza el primer día del calendario lunar, generalmente en enero o febrero del calendario gregoriano.¹³³

Para recibir esta fiesta la gente limpia sus casas y tiran a la basura todo aquello que no necesitan, simbolizando que el año que comienza será nuevo y limpio.

¹³⁴

La noche anterior a esta fiesta se llama Noche Vieja y se celebra con una cena familiar, muchos lo hacen en una mesa redonda que significa perfección y eternidad.

Esta festividad se celebra en todas las comunidades chinas que existen en el mundo, y en cada una hay espectáculos y tradiciones propias de la cultura china, que no sólo es aprovechada por la comunidad del barrio sino también por muchas personas del país de recepción que se unen a los festejos y actividades para conocer más sobre esta cultura.

¹³³ BUSANELLO. Ob.Cit, p 314.

¹³⁴ Ibíd.

Luego, se encuentran las actividades que se realizan en los Institutos Confucio, todos ellos cuentan con talleres de idioma chino de diferentes niveles y exámenes que certifican la enseñanza, como así también, capacitación e intercambio docente. De esta manera, para profundizar y promover el contacto, los Institutos, ofrecen becas para aquellos que quieran ser financiados por el gobierno chino para afianzar el idioma y adentrarse en la cultura asiática. Por ejemplo, el Instituto Confucio de Medellín, Colombia, ofrece becas para aquellos estudiantes entre 18 y 35 años de edad, para estudiar un semestre, un año o realizar formación de posgrado o maestría en China.¹³⁵ También, ofrece la posibilidad de que los estudiantes del Instituto realicen un campamento de verano, un programa coordinado por el Instituto Confucio de Medellín y la Universidad de Lenguas Extranjeras de Dalian, que contiene alojamiento, transporte, comida típica china y la matrícula de los cursos y actividades dentro del programa.

Por otro lado, dentro de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)¹³⁶, funciona una de las cinco sedes que posee México del Instituto Confucio. Fue establecido en el año 2008 y actualmente cuenta con once profesores, seis de ellos son chinos, enviados por la Universidad de Lengua y Cultura de Beijing y cinco de ellos mexicanos, formados en México y China. Cada tres niveles que completa un estudiante, pueden obtener la certificación HSK¹³⁷ avalada por Hanban.

Dicho curso considera las cuatro habilidades básicas de una lengua más una habilidad dentro del marco de referencia de la enseñanza del idioma chino: comprensión de lectura, comprensión escrita, comprensión auditiva, producción oral y traducción.

Los alumnos del Instituto Confucio de la UNAM al término de los 10 niveles, pueden desenvolverse en la sociedad china sin problemas de comunicación, vivir

¹³⁵ <http://www.institutoconfuciomedellin.org/Paginas/Becas.aspx>

¹³⁶ <http://enallt.unam.mx>

¹³⁷ HSK: *Hanyu Shuiping Kaoshi* /Chinese Proficiency Test/ Prueba de aptitud China.

en el país y entender la cultura. El objetivo de los cursos es que adquieran las siguientes capacidades:

- Comunicación efectiva, oral y escrita.
- Redacción y lectura de textos simples.
- Interacción sin problemas en la sociedad china.
- Apreciar la cultura china.
- Bases para estudiar una carrera o hacer estudios superiores en China
- Presentar examen de certificación de nivel de chino
- Tener mejores oportunidades de trabajo
- Visión amplia sobre las relaciones entre México y China

Perú posee en la Pontificia Universidad Católica del Perú¹³⁸, su propio instituto Confucio desde el año 2009, que además de contar con la enseñanza del idioma chino, también propone actividades culturales. Una de sus propuestas consiste en diferentes talleres: El arte del papel recortado chino, tintura china en abanicos, teñido artístico sobre tela. Estos talleres son gratuitos y están dirigidos al público en general.

Por otro lado, ofrece concursos, como la Copa Confucio de Pin Pong y, exposiciones sobre obras literarias, artísticas y fotográficas.

La República Popular China, posee un programa a nivel mundial a través de Hanban para fomentar el crecimiento del conocimiento del idioma y cultura china en el globo. En contraposición, América Latina no ha buscado exportar su cultura a través de un sistema institucionalizado. En este caso, las actividades latinas en chinas están sujetas a promociones o actividades que realicen las embajadas de cada país en territorio chino.

Así, la información que provee la página de la embajada de Colombia en China, estipula dentro de las relaciones bilaterales de cooperación que: “Los intercambios culturales y la presencia de Colombia en China se han ido incrementando. En la última década Grupos folclóricos y artísticos como “El

¹³⁸ <http://confucio.pucp.edu.pe>

Ballet de Liga de Granados de Bogotá”; “El ballet Folclórico de Colombia de Sonia Osorio”; “El ballet Folclórico de Antioquia”; “El grupo Delirio y Circo para todos de Cali - Campeones Mundiales de Salsa”; “La Corporación del Carnaval de Barranquilla”, “La Orquesta Filarmónica de Bogotá”, “Swing Latino”, Puerto Candelaria (Festival de Jazz Internacional), “Somos Pacifico Colombiano” (Talleres de Salsa); el grupo de Teatro de la Universidad del Valle (Meet Beijing y Festival Internacional de Teatro Asiático”), el Coral de los Andes han incrementado el intercambio artístico entre Colombia y China.”¹³⁹

De igual manera, México expresa en cuanto a cooperación cultural con China, que la cultura representa un instrumento importante para acercar a los pueblos, y define la agenda cultural mexicana como “variada, intensa y dinámica”:

*“La Embajada busca presentar actividades que justamente reflejen la riqueza y diversidad de nuestras expresiones artísticas y culturales. A través de una sólida cooperación con las instituciones culturales chinas, se ha presentado un programa de exposiciones de alto perfil en algunos de los principales museos del país (Diego Rivera: Orgullo de México, Mayas: El Lenguaje de la Belleza, México en Plata: Historia y Porvenir, entre otras). Asimismo, la oferta cultural de la Embajada continuamente presenta arte contemporáneo, cine mexicano, festivales gastronómicos, danza, diseño, arquitectura y literatura ante los públicos más diversos.”*¹⁴⁰

De esta manera, México busca alcanzar los siguientes objetivos:

- Contribuir a promover la cultura y la imagen de México en la República Popular China.
- Ampliar y fortalecer la presencia de las diversas expresiones y manifestaciones artísticas y culturales de México en China.

¹³⁹ <http://china.embajada.gov.co/colombia/cooperacion>

¹⁴⁰ <https://embamex.sre.gob.mx/china/index.php/es/la-embajada/seccion-cultural>

- Impulsar el intercambio académico y educativo que fortalezca los vínculos entre las Instituciones Culturales y Educativas de ambos países.

Conclusiones parciales:

En el presente capítulo se describieron los lineamientos mediante los cuales, China ha incentivado sus relaciones culturales con América Latina. Es notorio, y muy importante destacar, que este desarrollo del vínculo se da mediante una política diseñada por el país asiático como parte de su política exterior, y su construcción de China como una nación que contribuye a la paz mundial desde su crecimiento propio. Es decir, el avance cultural chino en la región no es un asunto accidental si no, un medio que le permite acortar distancias y entablar relaciones basadas en una amistad que perdure mediante lazos que se generan a partir del conocimiento mutuo.

Este avance integral, *“Es algo estratégico también, cuando alguien conoce la otra cultura y tiene relaciones personales, crea vínculos con ciudadanos de otros países. Entonces, cuando es tomador de decisiones se va a acercar y va a fortalecer esos vínculos que es lo que quiere China. O sea, aquí China está sembrando mucho a futuro a mediano y largo plazo.” (Entrevistado II).*

Desde la teoría, considerar la cultura como un Bien Público Global, ayuda a entender la importancia de su desarrollo y uso en la política exterior. La vinculación cultural, permite dotar a las relaciones de solidez y durabilidad. De esta manera, a diferencia de los bienes públicos nacionales, la cultura tomada como un bien público internacional o global, tiene mayor importancia en la medida en que el sistema internacional es más interdependiente, al incrementarse los canales de comunicación e información, y a la ausencia de un gobierno mundial.¹⁴¹

¹⁴¹ TIZILI APANGO, Eduardo. “La cultura como bien público global: la influencia de la poesía de Li Po en José Juan Tablada.” América Latina y el Caribe-China. Historia, cultura y aprendizaje

En este sentido, la cultura, es un fenómeno de comunicación, por lo cual promueve beneficios que el mercado no produce, pero que si requiere: la seguridad a nivel local, o la paz a nivel internacional, por ejemplo. A nivel global, los bienes públicos son productos que tienden a la universalidad en el sentido que pueden beneficiar a todos los países, grupos poblacionales y generaciones. De esta manera, China a través de Hanban, desplegó un programa cultural mundial en forma de los Institutos Confucio. El nombre de los institutos, infiere a estudiar el por qué “Confucio” y entender que los valores del Maestro Kong han marcado una sociedad milenaria que no se rige por un sistema de valores basados en creencias religiosas, pero si en una filosofía que determina valores que se plasman en todos los ámbitos de sus vidas. Este análisis y conocimiento permite lograr una proximidad y afianzar las relaciones mutuas.

Por lo tanto, concierne a América Latina aprovechar los vínculos crecientes que se dan, no solo en el ámbito comercial, si no esencialmente en lo cultural para posibilitar nuevas oportunidades de negocios y cooperación con China, como así también, el beneficio de enriquecimiento cultural a sus respectivas poblaciones. Por lo pronto, el desarrollo cultural latinoamericano en China es incipiente, el estudio del español está ligado a los Institutos Cervantes de España y la heterogeneidad de Latinoamérica no facilita la difusión cultural unificada, por lo que se ven actividades aisladas de cada país en China, pero que pueden funcionar como una base para el conocimiento y nuevas propuestas a futuro de desarrollo en el vínculo.

del chino 2015 Coordinadora: Liljana Arsovska. Unión de Universidades de América Latina y el Caribe. Pág 125.

CAPITULO III: Vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China durante el período 2003 – 2015.

El presente capítulo, desarrolla los factores y características de la relación bilateral sino - argentina, que permitieron profundizar el intercambio entre las partes, tanto en materia comercial como cultural.

III.3.1. Factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández:

Durante los gobiernos de Néstor Kirchner (2003-2007) y, Cristina Fernández de Kirchner (2008-2015) se observa que las relaciones comerciales fueron *“de alta intensidad basada en un patrón complementario de comercio, de carácter inter industrial; los intercambios demostraron la creciente concentración exportadora argentina y la diversificación de importaciones de origen chino. (...)”* (Entrevistado I)

El primer hito de la relación bilateral en este período, se enmarca en junio de 2004, cuando el presidente Néstor Kirchner visitó China, y como parte de las negociaciones con su par Hu Jintao, prometió evaluar la posibilidad de reconocer al país asiático como economía de mercado. Dicho reconocimiento se produjo ese mismo año, junto a la firma en Buenos Aires, del Acuerdo de Asociación Estratégica con Beijing.

En este sentido, China ha establecido asociaciones con 47 países y cuatro organizaciones internacionales: la Unión Europea, la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN), la Unión Africana (UA) y la CELAC.¹⁴²

Por consiguiente, es importante desarrollar los términos a partir de los cuales la diplomacia china define los distintos status de asociación que caracterizan su política exterior. Cuatro de ellos son centrales: “socio”, “cooperativo”,

¹⁴² RAMÓN BERJANO, Carola. MALENA, Jorge E. VELLOSO, Miguel A. “El relacionamiento de China con América Latina: Significado de la alianza estratégica integral y los recientes acuerdos bilaterales.” Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales. Documentos de Trabajo N° 96, marzo 2015, pp 13

“estratégico”, “integral”, existiendo otros siete que son secundarios (“amistoso”, “importante”, “tradicional”, “beneficio mutuo”, “multidimensional”, “de todo tiempo”, “de colaboración”).¹⁴³

Los cuatro términos centrales tienen un fuerte valor simbólico, debido a que cada uno evidencia una conducta en materia internacional. El ser reconocido como socio (en chino “*huoban*”) significa para la diplomacia china, que la contraparte es un Estado amigo, y por lo tanto su conducta no será hostil.¹⁴⁴

En consecuencia, “Asociación Estratégica” significa para la Argentina, que China lo considera un socio, lo que conlleva a la práctica de la cooperación por sobre la competencia, es decir, significa tener una conducta “cooperativa” (en chino “*hezuo*”). La parte “estratégica” (en chino “*hanlüe*”), implica que los socios que cooperan entre sí, lo harán tanto en los asuntos internacionales como en pos del crecimiento económico. Esta visión evidencia la realización de acción conjunta tanto en el marco de la comunidad de naciones, como en el ámbito interno. Cabe destacar, que, en el año 2014, la relación ascendió a “Asociación Estratégica Integral”. El término integral (en chino “*quanmian*”), se refiere a que la relación bilateral abarcará no solo los aspectos políticos y económicos, sino también las dimensiones científico-tecnológica, cultural, militar, deportiva, etcétera.¹⁴⁵

De esta manera, se observa a partir de un estudio realizado por el Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI) que:

“el concepto de asociación dentro de la diplomacia china surgió después del final de la Guerra Fría. Desde entonces, la creación de este tipo de alianzas se ha convertido en una de las características más notables de la diplomacia china, al jerarquizar y por lo tanto diferenciar el nivel del vínculo en función de los intereses

¹⁴³ *Ibíd.*

¹⁴⁴ *Ibíd.*

¹⁴⁵ *Ibíd.*

perseguidos por Beijing, y el grado de respuesta y afinidad de su contraparte en temas sustanciales para su diplomacia.”¹⁴⁶

De este modo, y con el fin de “incrementar y promover la cooperación comercial y en materia de inversiones, de manera equilibrada y beneficiosa para ambas partes, teniendo en vista el objetivo de expandir su volumen en forma sustantiva”, se firmó, en el año 2004, el “Memorándum de entendimiento entre la República Argentina y la República Popular China sobre cooperación en materia de comercio e inversiones”. En el primer artículo del documento, la República Argentina reconoce el estatuto de “economía de mercado”¹⁴⁷ a la República Popular China y declara su decisión de no aplicar ningún trato discriminatorio a las importaciones provenientes de la China.

El documento manifiesta la voluntad de las partes en “cooperar activamente en los siguientes sectores: infraestructura, incluido el transporte de pasajeros; vivienda; energía; agricultura; industrias básicas; telecomunicaciones; minería; y otros sectores de interés mutuo.” Como así también, China se compromete a estimular a “las instituciones financieras chinas a otorgar apoyo crediticio y facilidades de financiamiento a las empresas de ese origen con proyectos de factibilidad aprobada para su ejecución en la República Argentina.”

Un avance importante en la materia se encuentra en el artículo 5 del tratado, en el que “ambas partes están de acuerdo en intensificar las cooperaciones bilaterales en el ámbito de la regulación e inspección sanitaria y fitosanitaria, a fin de asegurar el acceso de productos de ambos países al mercado de la contraparte en condiciones adecuadas.” Agregan, que también se tomarán

¹⁴⁶ *Ibíd.*

¹⁴⁷ Nota: El reconocimiento China como economía de mercado, implica que china deja de ser una “economía en transición” para operar de acuerdo a la oferta y demanda de los mercados, esto resulta importante porque cuando se considera que el sector bajo investigación no opera en una economía de mercado, se admite utilizar algún método alternativo para determinar la existencia de dumping. Estas metodologías incrementan las posibilidades de encontrar un margen positivo de dumping, que no se hubiese obtenido (o hubiese sido menor), al utilizar en los cálculos los precios del país productor exportador.

medidas necesarias “según los requisitos estipulados en el acuerdo WTO/SPS¹⁴⁸ a fin de garantizar la seguridad y calidad de los productos animales y vegetales y la rápida aprobación de los trámites administrativos necesarios relacionados al acceso de mercado de los productos.”

Se observa, que el presente tratado representa un punto importante de las relaciones, no sólo porque genera un marco normativo de “garantía” para las partes, sino que también, deja atrás las restricciones que China habría puesto años anteriores en la importación de soja y aceite de origen argentino, como represalia por las medidas antidumping tomadas por Argentina.¹⁴⁹

La administración Kirchner buscó fortalecer el concepto de “relación estratégica” con la inclusión de la cooperación en temas de defensa, a partir del Memorando de Entendimiento sobre el Fortalecimiento del Intercambio y Cooperación en materia de Defensa, firmado por los respectivos encargados de la cartera el 16 de mayo de 2007. Por lo tanto, ambas partes “mantendrán contactos y comunicaciones sobre los temas de seguridad global, regional y de interés común”, “desarrollarán intercambios y cooperación en materia de equipamiento y logística militar”, y “establecerán una Comisión Conjunta de Defensa”.¹⁵⁰

Finalmente, como ya se mencionó, en el año 2014 durante la presidencia de Cristina Fernández de Kirchner, se firmó el acuerdo de “Asociación Estratégica Integral” con China. Además, en esa ocasión se firmó también el Convenio Marco de Cooperación en materia Económica y de Inversiones y varios acuerdos específicos, que suman USD 7.500 millones de dólares de financiamiento.¹⁵¹

¹⁴⁸ Nota: WTO - Organización Mundial del Comercio (World Trade Organization)

¹⁴⁹ SERVARES, Julio. “China: Un socio imperial para Argentina y América Latina.” Ciudad Autónoma de Buenos Aires. 1ª ed, Edhasa, 2015. Pág. 120

¹⁵⁰ *Ibíd.* p. 121

¹⁵¹ SERVARES, Julio. Ob.Cit., p 125.

III.3.2. Cambios en la balanza comercial China – Argentina: Incidencia de los Swaps de divisas.

Hasta mediados de la segunda década del siglo XXI, China logró insertar a Argentina –y el resto de las economías latinoamericanas- en su esquema productivo. Esta inserción como productora de alimentos actuó supletoriamente sobre la demanda china, ante la incapacidad de ese país de mantener la autosuficiencia. Esta política es central dentro de la estrategia china.¹⁵²

Dicha integración de Argentina a la economía china, fue como proveedora de materias primas lo que generó complementariedad entre ambas economías, elevando los niveles de interacción comercial, producto del cambio de la estructura económica de China y la exportación de commodities agrarios argentinos a partir del alza de los precios de las materias primas.¹⁵³

La balanza comercial bilateral, presentó durante el periodo 2003-2007 saldos favorables para la República Argentina. Sin embargo, a partir del año 2004 estos superávits decrecieron y en 2008 registraron déficit. Esto generó una tendencia de saldos favorables chinos, anualmente constantes y crecientes. Es decir, si bien el comercio bilateral se decuplicó entre 2002 y 2010, pasando de 1.417 millones de dólares a 13.448 millones (y siguió creciendo hasta 17.347 en 2013), entre 2002 y 2012 fue deficitario para Argentina en 6.893 millones, y 12.270 millones si se incluye 2013. Solamente en este último año el superávit chino ascendió a 5.377 millones. Entre 2008 y 2013 el déficit trepó a 17.968 millones, representando una cifra similar a la caída de las reservas argentinas en el mismo periodo.¹⁵⁴

¹⁵² OVIEDO, Eduardo Daniel. “Argentina frente a China: entre la profundización de la dependencia comercial y el anclaje de la modernización económica”. FLACSO-ISA Joint International Conference Buenos Aires, 23-25 de julio de 2014, pág. 6

¹⁵³ *Ibíd.*

¹⁵⁴ OVIEDO, Eduardo Daniel. “El acenso de China y sus efectos en la relación con Argentina”. *Estudios Internacionales* 180. Universidad de Chile, 2015. Pág. 74.

TABLA I: Exportaciones e Importaciones de Argentina con China (2003-2015):

AÑO	EXPORTACIONES	IMPORTACIONES	TOTAL	SALDO
2003	2.451	720	3.171	1.731
2004	2.628	1.402	4.030	1.226
2005	3.336	2.270	5.606	1.066
2006	3.646	3.153	6.799	493
2007	5.166	5.092	10.258	74
2008	6.397	7.104	13.501	- 707
2009	3.668	4.823	8.491	- 1.155
2010	5.759	7.649	13.408	- 1.890
2011	6.173	10.573	16.746	- 4.400
2012	5.165	9.952	15.117	- 4.787
2013	5.985	11.362	17.347	- 5.377
2014	4.459	10.776	15.235	- 6.317
2015	5.172	11.827	16.999	- 6.655
TOTAL	60.005	86.703	146.708	- 26.698

Fuente: Elaboración propia en base a datos del INDEC.

Unidad: Millones de dólares estadounidenses. Excluye las regiones administrativas especiales de Hong Kong y Macao.

La dinámica comercial entre China y Argentina, se enmarca dentro de la integración de la República Argentina en la cadena de producción global del país asiático, con el rol de proveedor de soja y sus derivados e importador de manufacturas.¹⁵⁵ En este sentido, el rápido crecimiento del comercio bilateral fue liderado por las exportaciones, que se expandieron a un ritmo más rápido que las importaciones. Como resultado, en el año 2006 la participación de China en las exportaciones argentinas totales alcanzó el 7.5%, transformando a China en el cuarto principal mercado de destino para las exportaciones.¹⁵⁶

¹⁵⁵ *Ibíd.* p. 70

¹⁵⁶ BOUZAS, Roberto. "China y Argentina: Relaciones económicas bilaterales e interacciones globales." En www.juridicas.unam.mx, p. 2

Si bien las exportaciones argentinas hacia China crecieron, lo hicieron a través de una canasta de productos concentrada. En efecto, en 2006 diez posiciones arancelarias explicaron el 92% de las ventas argentinas a ese país. Estas posiciones estaban mayoritariamente concentradas en productos del complejo oleaginoso (60%), petróleo (25%) y cueros (4%). Sólo los productos de soja, contribuyeron con un 41% de las exportaciones argentinas totales a China. En el caso de los porotos y del aceite de soja, en el año 2006 el mercado chino absorbió, respectivamente el 80.4% y el 23.1% de las exportaciones argentinas totales de esos productos.¹⁵⁷

TABLA II: Exportaciones argentinas más significativas a China, período 2008 – 2011.

LOS 10 CAPÍTULOOS MÁS SIGNIFICATIVOS DE LAS EXPORTACIONES ARGENTINAS¹⁵⁸ (valores en millones de USD)				
GRUPO	2008	2009	2010	2011
Semillas y frutos oleaginosos	3.609.740	1.203.770	4.120.577	4.401.530
Grasas y aceites animales o vegetales	1.476.543	1.607.140	353.293	555.962
Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación	679.070	228.428	665.993	422.588
Pieles (excepto la peletería) y cueros	145.275	1.532	143.061	130.271
Tabaco y sucedáneos del tabaco elaborado	33.695	70.223	54.993	101.308
Carnes y despojos comestibles	28.260	44.520	67.113	86.361
Cereales	1.685	1.579	332	64.148
Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	66.071	35.299	40.182	58.702
Plástico y sus manufacturas	23.884	32.161	26.311	55.552
Leche y productos lácteos; huevo de ave; miel natural; productos comestibles de origen animal.	5.771	8.949	21.935	37.522

¹⁵⁷ *Ibíd.* p. 3

¹⁵⁸ GUELAR, Diego. Ob.Cit., p 175.

En contraposición, las exportaciones chinas a Argentina se encuentran mucho más diversificadas, e incluyen una alta proporción de productos manufacturados. Tal es así, que en el mismo año, el 52% de las importaciones argentinas provenientes de China correspondieron a los capítulos de maquinaria, y aparatos eléctricos y mecánicos, seguidos por el de productos químicos con una participación del 14%.¹⁵⁹

TABLA III: Importaciones argentinas más significativas desde China en el período 2008 – 2011.

LOS 10 CAPÍTULOOS MÁS SIGNIFICATIVOS DE LAS IMPORTACIONES ARGENTINAS¹⁶⁰ (valores en millones de USD)				
GRUPO	2008	2009	2010	2011
Máquinas, aparatos, material eléctrico y sus partes	1.569.579	1.203.339	2.190.714	3.219.399
Reactores nucleares, calderas, máquinas, aparatos y artefactos mecánicos	1.572.577	1.152.621	2.015.021	2.666.443
Productos químicos orgánicos	1.170.755	528.859	599.734	667.222
Vehículos, automóviles, tractores, velocípedos y demás vehículos terrestres	471.556	232.537	415.342	592.559
Plásticos y sus manufacturas	180.590	137.135	209.351	310.953
Juguetes, juegos y artículos para recreo o deporte	182.233	149.005	220.296	292.450
Instrumentos y aparatos de óptica, fotografía o cinematografía, sonido, aparatos de grabación o reproducción de imagen y sonido en televisión.	101.576	98.041	120.389	210.455
Muebles, mobiliario médico quirúrgico; artículos de cama y similares; aparatos de alumbrado; anuncios letreros y placas indicadoras; construcciones prefabricadas	111.322	76.785	131.459	167.646
Abonos	48.215	48.215	16.702	88.793
Manufacturas de fundición, hierro o acero	135.116	135.116	102.952	110.805

¹⁵⁹ BOUZAS, Roberto. Ob.Cit., p 2.

¹⁶⁰ GUEJAR, Diego. Ob.Cit., p 176.

Siguiendo a Bouzas, se observa que el rápido crecimiento del comercio bilateral en esta etapa, ha tenido varios determinantes:

“Las exportaciones argentinas de combustibles y productos pertenecientes al complejo oleaginoso se vieron estimuladas por las limitaciones en la oferta doméstica y por el rápido crecimiento de la demanda interna china. En el caso de los productos agrícolas, el aumento fue el resultado del fuerte incremento por parte de China, de la demanda de bienes para la alimentación animal (porotos de soja), y humana (aceite de soja). Los aranceles que gravaban estos bienes también cayeron sustancialmente como consecuencia de la adhesión de China a la OMC.”¹⁶¹

Es así, que, en el caso del aceite de soja, por ejemplo, el arancel se redujo del 85% al 9%. En el caso de otros productos de interés potencial para la Argentina la reducción fue aún mayor que la de los productos agrícolas (31,5% a 17,14% en promedio), como en el caso de la carne que disminuyó del 45% al 12%, el queso de 50% a 12% y el vino de 65% a 12%. También se registraron caídas importantes del arancel intracuota (como en el caso del maíz, el trigo, la lana y el propio aceite de soja).¹⁶²

Es importante destacar la tasa promedio de crecimiento anual de las importaciones argentinas provenientes desde China: en el periodo 2002 – 2006, fue del 71,6%. Como resultado, la participación de China en las importaciones totales de Argentina alcanzó un 9% en 2006, con lo que China se convirtió en el tercer proveedor de Argentina.¹⁶³

Por otro lado, a partir del periodo 2008 – 2015 existieron otras causas que contribuyeron al aumento del déficit comercial argentino con la República Popular. Oviedo destaca los siguientes factores:

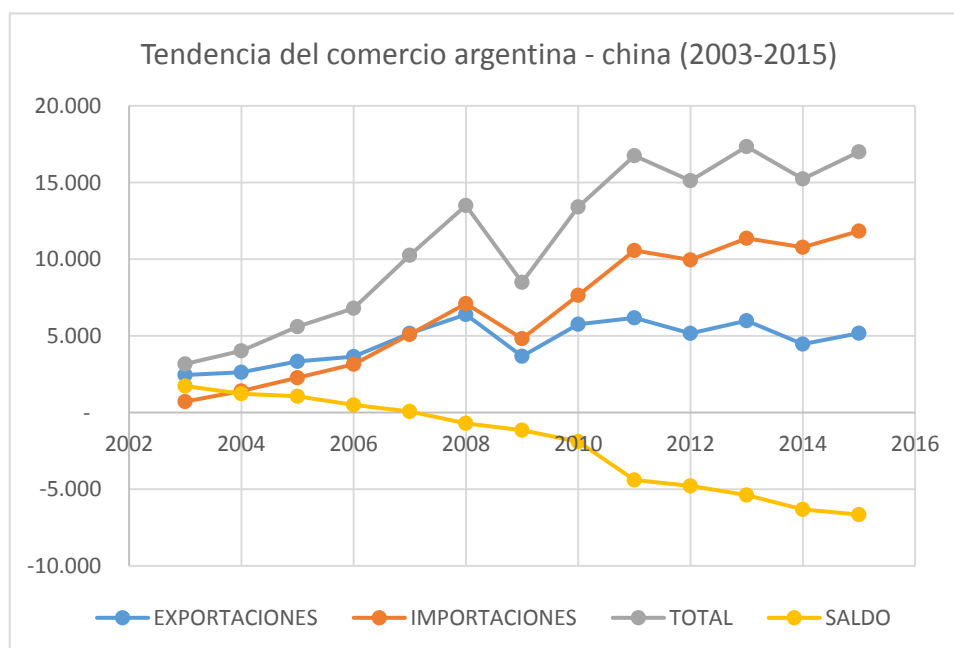
¹⁶¹ *Ibíd.* p. 6

¹⁶² *Ibíd.* p. 7

¹⁶³ *Ibíd.* p. 8

“Argentina aplicó gravámenes a la exportación de soja y otros cultivos, con miras a reorientar las mismas hacia la industrialización, aunque las administraciones de Néstor Kirchner y Cristina Fernández de Kirchner concentraron esfuerzos en la faz recaudatoria del impuesto más que en la promoción de la industrialización. La negativa china a comprar productos industrializados y la política de las “retenciones a las exportaciones primarias” generaron un cuello de botella en las ventas a China, reflejado en el estancamiento de las exportaciones y el aumento exponencial del déficit comercial.” ¹⁶⁴

Gráfico IX: Tendencia del comercio bilateral en el período 2003 – 2015.



Fuente: Elaboración propia en base a datos del INDEC.

Unidad: Millones de dólares estadounidenses. Excluye las regiones administrativas especiales de Hong Kong y Macao.

¹⁶⁴ OVIEDO, “Argentina frente a China”. Ob.Cit., p 10.

De esta manera, otra causal del déficit reside en *“(...) una mayor demanda argentina de importaciones de bienes de capital, bienes de consumo, partes y accesorios de bienes de capital, desaceleración de las exportaciones argentinas por menor demanda china luego de la crisis financiera de 2008 y reducción de precios internacionales de materias primas, entre ellas la soja y subproductos.”* (Entrevistado I).

A fin de evidenciar estas causas por medio de datos del mercado, se muestra a continuación, a través de los informes “Panorama Global de Commodities”¹⁶⁵ del Banco Central de la República Argentina (BCRA), un panorama general de las cotizaciones de las materias primas en algunos años del período:

2008: “Los precios de las principales materias primas agropecuarias volvieron a evidenciar descensos mensuales durante diciembre, aunque mucho más moderados que en los meses previos. En particular, las cotizaciones del maíz, el trigo y la soja mostraron caídas cercanas al 2%, tras experimentar bajas promedios mensuales superiores al 10% entre agosto y noviembre, llegando incluso a comenzar a revertir la tendencia descendente durante la segunda mitad de diciembre. En tanto, los precios de la carne y el arroz también presentaron descensos acotados. Si bien los precios agrícolas acumulan contracciones del 40% al 50% según el producto desde los máximos de mediados de año, recientemente su evolución muestra una clara divergencia con respecto a la de otras materias primas como el petróleo y los metales.”

2011: “En diciembre las cotizaciones de las materias primas agropecuarias cerraron nuevamente en baja, afectadas por la incertidumbre en torno a la crisis de la deuda soberana y la estabilidad del sistema financiero en la zona del euro, que a su vez llevó a una apreciación del dólar. En particular, las cotizaciones de los productos agrícolas presentaron caídas en el mes. La soja disminuyó 1,1%, el maíz 1,6%, el trigo 3,1%, al tiempo que el precio del arroz se redujo 4,8%. En

¹⁶⁵ <http://www.bcra.gov.ar/Pdfs/PublicacionesEstadisticas/>

tanto, en las variaciones interanuales, se observaron alzas en el maíz y el arroz, y reducciones en la soja y el trigo.”

2013: “En términos interanuales los valores de las materias primas agropecuarias y los metales y minerales se contrajeron 8,1% y 9,0%, respectivamente, mientras que en el caso de la energía los precios subieron 4,3%.”

2014: “En diciembre las cotizaciones de los commodities disminuyeron en un marco de fuerte apreciación del dólar estadounidense frente a las principales monedas de reserva internacional, destacándose la significativa caída del precio del petróleo que dio lugar a una baja en el conjunto de los productos energéticos de 18,6% en el mes (-40% interanual —i.a.—). En tanto, los agrupados de los metales y minerales y de los bienes agropecuarios se retrajeron un 5,0% y 1,7% mensual, respectivamente, y se ubicaron 11% y 6% por debajo de los valores de igual mes del año previo.”

Swaps de divisas:

En marzo del año 2009, el BCRA y el Banco Popular de China (Banco central) anunciaron en una reunión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en Medellín, un memorando de entendimiento para un acuerdo de intercambio cambiario entre pesos y yuanes¹⁶⁶ por 10.200 millones de dólares por tres años, destinado a garantizar el acceso a moneda internacional en caso de necesidades de financiamiento.

En el “COMUNICADO Nro. 49465” del BCRA se expresa:

“El Banco Central de China y el Banco Central de la República Argentina establecieron un acuerdo de swap de monedas.”

“El Banco Central de China y el Banco Central de la República Argentina anuncian el establecimiento de un acuerdo bilateral de swap de monedas. El acuerdo involucra un monto de 70.000

¹⁶⁶ Nota: La moneda china puede denominarse Yuan, o, Renminbi.

millones de yuanes / 38.000 millones de pesos. El período efectivo del acuerdo será de tres años y podrá extenderse a partir del acuerdo entre ambas partes.”¹⁶⁷

Dicho acuerdo nunca se ejecutó, pero en 2012 se renovó. De esta manera, el nuevo acuerdo se firmó por un monto equivalente a 11 mil millones de dólares y un plazo de tres años, en el que Argentina podrá solicitar desembolsos a China por hasta 70 mil millones de yuanes, depositando el equivalente en pesos y con un plazo de reintegro de hasta 12 meses.¹⁶⁸

El acuerdo establece como usos principales “facilitar las inversiones en la moneda del país proveedor de fondos y fortalecer el nivel de reservas internacionales de la parte que solicite el desembolso.”¹⁶⁹

Por consiguiente, en el mes de julio del año 2014, se firmó un tercer acuerdo en el marco del acuerdo de Asociación Estratégica Integral: “Los Jefes de Estado celebraron la renovación del acuerdo bilateral del swap monetario y coincidieron en profundizar la cooperación financiera y explorar activamente el inicio de una cooperación global que vincula el financiamiento y el comercio directo de los commodities, así como poner en mejor juego el papel de la cooperación financiera que sirviera de motor en aras del ahondamiento de los lazos económico-comerciales entre la República Argentina y la República Popular China.”¹⁷⁰

Dicho swap se utilizó en octubre por primera vez. El importe fue el equivalente a 814 millones de dólares. El comunicado que emitió el BCRA con esta información dice en su último párrafo que:

“La activación de este acuerdo demuestra la estrecha relación entre ambas instituciones y el compromiso de los dos países para afianzar

¹⁶⁷ <http://www.bcra.gov.ar/pdfs/comytexord/p49465.pdf>

¹⁶⁸ <http://www.bcra.gov.ar/pdfs/comytexord/P50464.pdf>

¹⁶⁹ *Ibid.*

¹⁷⁰ Declaración conjunta sobre el establecimiento de la Asociación Estratégica Integral entre la República Argentina y la República Popular China, 18 de julio de 2014. Párrafo 15.

*la asociación estratégica integral reafirmada por la presidenta Cristina Fernández de Kirchner y el presidente chino Xi Jinping durante su visita a la Argentina, el 18 de julio pasado.”*¹⁷¹

Bolinaga sostiene, que los swaps firmados con China en este periodo contribuyeron a generar mayor dependencia de las importaciones chinas porque facilitaron la compra de productos de ese origen. Dicha afirmación, se evidencia en que el déficit comercial de 748 millones de dólares registrado en 2008, se incrementó a poco más de 6.000 millones de dólares en 2014 (más de 700%). Por lo tanto, las exportaciones de 2014 sólo crecieron 88% respecto de 2003, mientras que las importaciones lo hicieron en más de 1.300% en igual periodo. Entonces, entre 2008 y 2014, como resultado del déficit acumulado con China, Argentina «perdió» aproximadamente 25.000 millones de dólares.¹⁷²

¹⁷¹ <http://www.bcra.gov.ar/pdfs/comytexord/P50465.pdf>

¹⁷² BOLINAGA, Luciano Damián. “Política china en el Río de la Plata ¿Asociación estratégica o nueva dependencia?”. *Revista Nueva Sociedad*. No 259. septiembre-octubre de 2015. Pág. 73.

Tabla III: Comercio sino – argentino en el período 2001 – 2014.

Comercio sino-argentino, 2001-2014

Año	Exportaciones a China (en miles de dólares)	Porcentaje del total exportado	Posición	Importaciones de China (en miles de dólares)	Porcentaje del total importado	Posición	Saldo (en miles de dólares)
2001	1.122.612	4,22	4	1.066.327	5,25	3	56.285
2002	1.092.354	4,25	5	330.240	3,67	6	762.114
2003	2.478.423	8,28	4	720.755	5,20	4	1.757.668
2004	2.630.447	7,61	4	1.400.969	6,24	3	1.229.478
2005	3.154.289	7,86	4	1.528.620	5,33	3	1.625.669
2006	3.475.853	7,47	5	3.121.708	9,14	3	354.145
2007	5.166.609	9,26	2	5.092.954	11,39	2	73.655
2008	6.354.957	9,08	2	7.103.891	12,36	2	-748.934
2009	3.666.461	6,59	3	4.822.599	12,43	3	-1.156.138
2010	5.798.690	8,50	2	7.649.152	13,47	2	-1.850.462
2011	6.232.117	7,41	2	10.572.987	14,23	3	-4.340.870
2012	5.021.348	6,20	3	9.951.820	14,53	2	-4.930.472
2013	5.510.627	7,19	2	11.312.453	15,36	2	-5.801.826
2014	4.650.042	7,13	2	10.761.477	15	2	-6.111.434

Fuente: Bolinaga.¹⁷³

¹⁷³ *Ibíd.*

Finalmente, es importante destacar la situación de escasez de divisas que enfrentó la administración de la presidente Cristina Fernández. En este contexto, el swap fue un mecanismo que le permitió aumentar la solvencia del BCRA de forma limitada, y reforzar la posición comercial de la oferta exportadora china.

Gráfico X: Reservas Internacionales Argentinas en el periodo 2008 – 2014.



Fuente: Elaboración propia en base al Informe Monetario Mensual del BCRA.

Nota: Se consideran los períodos anuales en el mes de octubre, por ser este el mes de activación del swap.

III.3.3. Desarrollo del vínculo cultural durante el periodo 2003 – 2015:

Acompañado del crecimiento del comercio bilateral y en el marco de la política exterior de China hacia América Latina, se observa que los vínculos culturales también se incrementaron en este período.

En este sentido, los gobiernos de Argentina y China firmaron en el año 2004, durante la presidencia de Néstor Kirchner, un Programa de Cooperación Cultural para los años 2004 – 2007, con el objetivo de “profundizar las relaciones de amistad entre los pueblos de cada Estado, mediante el desarrollo de las relaciones culturales”

Dicho tratado abarca una amplia gama de actividades culturales, con el fin de incrementar la cooperación y apoyo mutuo en el ámbito cultural. Así mismo, el tratado refiere a alentar el mecanismo de visita mutua entre las diferentes instituciones de arte nacionales, como así también, brindar apoyo a los artistas o grupos para que participen en festivales y ferias internacionales, que se desarrollen en el territorio de cada uno de los Estados.

Además, se establece la cooperación través de las Bibliotecas Nacionales de cada Estado, con el objeto de fomentar el desarrollo e intercambio de documentos y material de apoyo, para la formación de recursos humanos. De igual modo, se promueve la traducción de obras literarias del otro, y el fortalecimiento de los lazos entre los editores. También, incentiva el intercambio de escritores y editores, y la participación de los mismos en Ferias del Libro, y otros actos culturales organizados en el territorio del otro Estado.

Por último, se incluye la difusión de películas y artes audiovisuales, a través de semanas o ciclos dedicados a cinematografía de la otra parte. Otro rasgo de este apartado, reside en la participación en los Festivales Internacionales de Cine que se realicen en el territorio del otro Estado (Festival Internacional de Cine Clase A de Mar del Plata en la Argentina y Festival Internacional de Cine Clase A de Shanghái en China- con delegaciones y películas).

Si bien este tratado se extinguió en el año 2007, tuvo su continuación a partir del Programa de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China para los años 2008 – 2012, que contempla en su estructura las mismas áreas de cooperación que su antecesor. Luego, en el año 2014, la presidente Cristina Fernández realizó una invitación a su par Xi Jinping para que realice una visita de Estado a la República Argentina en julio. A partir de ello, surge la Declaración conjunta sobre el establecimiento de la Asociación Estratégica Integral entre las partes. En dicha oportunidad, “los Presidentes destacaron los amplios intereses compartidos y enormes posibilidades de colaboración en materia cultural, educacional y turística, así como la necesidad de promover intercambios entre las juventudes de ambos países, en búsqueda de un mayor conocimiento mutuo que permita fortalecer la amistad tradicional entre los pueblos de la República Argentina y de la República Popular China”. También, resaltaron “el dinámico intercambio que llevan a cabo las provincias y las ciudades de ambos países, intercambio que contribuye al desarrollo integral a nivel subnacional; en tal sentido se congratularon por los hermanamientos ya alcanzados y por los proyectos en cartera.”

Hay que mencionar, que en el año 2014, las partes también adoptaron un memorándum de entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina y el Ministerio de Cultura de la República Popular China para el establecimiento recíproco de los Centros Culturales, en el cual se estipula: *“La parte argentina establecerá un Centro Cultural de la República Argentina en Beijing y la parte china establecerá un Centro Cultural de la República Popular China en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.”*

“Los Centros Culturales de las Partes organizarán, en cooperación con los gobiernos nacionales, actividades culturales de alto nivel dirigidas al público en general.”

Es así que el 11 de junio de 2015, se inauguró en Buenos Aires la Casa de la Cultura China, en la sede de la Universidad de Congreso. El embajador de China, anunció en aquella oportunidad el valor que tiene para las partes, que además

de los lazos comerciales, “se avance en el conocimiento mutuo de los pueblos, en cultura y en educación”.¹⁷⁴

Finalmente, es preciso mencionar el Plan de Acción Conjunta entre los gobiernos. A partir de este documento, las partes *“Acuerdan fomentar visitas mutuas entre agencias gubernamentales, organizaciones e instituciones educativas, animar intercambios entre los expertos, académicos, investigadores, así como el profesorado y alumnado, con miras a promover el intercambio y usufructo de informaciones y materiales acerca de políticas educativas, actividades académicas, estudios pedagógicos, material de enseñanza y la informatización educativa.”*

Además, en el marco de este tratado, se proponen adoptar un Programa Ejecutivo de Cooperación Cultural para 2014-2018, en las siguientes áreas:

- Intercambios en artes visuales, música, danza, teatro, cine y producción audiovisual y contenidos televisivos.
- Intercambios de conocimientos en el área de la digitalización, conservación y preservación de material bibliográfico.
- Colaboraciones entre otras, en las industrias cinematográfica, discográfica, editorial y de diseño, así como en la incorporación de nuevas tecnologías digitales y la traducción de obras clásicas y contemporáneas.
- Ambas Partes incentivarán la comunicación y cooperación en la preservación del patrimonio cultural y la museografía, a la vez que favorecerán el estudio de la posibilidad de negociar y firmar el "Convenio Sobre la Prevención de Robos, Excavación y el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales" dentro del período de ejecución del presente Plan.

¹⁷⁴ Revista Dangdai:

http://dangdai.com.ar/joomla/index.php?option=com_content&view=article&id=5612:abrio-la-casa-de-la-cultura-china-en-buenos-aires&catid=2:cultura&Itemid=9
http://dangdai.com.ar/joomla/index.php?option=com_content&view=article&id=5612:abrio-la-casa-de-la-cultura-china-en-buenos-aires&catid=2:cultura&Itemid=9

Por otro lado, hacen referencia a la organización anual de la "Semana de China en la República Argentina" y la "Semana de la Argentina en la República Popular China", de resultar conveniente, en fechas cercanas a las respectivas fiestas nacionales. En 2013 la Semana Argentina se organizó en conexión con la participación de la República Argentina como invitado de honor en el Festival Internacional de Artes Escénicas de Shanghái.

Cabe añadir, que, en dicho acuerdo, las partes reafirman su compromiso de promoción de la propia cultura en el otro país en materia cinematográfica a través de festivales nacionales y otros festivales de arte y espectáculos (como el Festival Internacional de Artes Escénicas y el Festival Internacional de Tango de Shanghai y el Festival Internacional de Circo de Wuqiao), en muestras y competencias artísticas internacionales, exhibiciones de piezas de colección, obras artísticas o de interés histórico en museos de ambos países y en foros culturales, ciclos de conciertos o exhibiciones cinematográficas.

Finalmente, en esta oportunidad se refirieron también al fomento, intercambio y donación de libros entre las bibliotecas. Las partes alientan la participación de editoriales e instituciones culturales de ambos países en las exhibiciones o ferias internacionales de libros celebradas en cualquiera de las Partes, tales como la Feria Internacional de Libros de Beijing (BIBF) y el Mercado de Industrias Culturales Argentinas.

Conclusiones parciales:

Para el presente capítulo se concluye que las relaciones bilaterales con China bajo los gobiernos de Néstor y Cristina, han tenido un desarrollo paulatino, en un contexto donde el gigante asiático, comenzaba a ocupar un lugar preponderante en las relaciones internacionales, y, en el mercado, con su ingreso a la OMC. Así, Argentina dejó en el pasado la crisis económica e institucional de inicios del siglo, para reorientar su política exterior hacia aquellos aspectos que le permitieron insertarse en el esquema productivo chino.

En este sentido, lo comercial ha sido la puerta de entrada para las relaciones bilaterales y su posterior diversificación, y de esta manera alcanzar un estatus de “Asociación Estratégica Integral”, abarcando muchos otros ámbitos de trabajo y cooperación mutua.

Es menester reafirmar que dichos inicios y las condiciones de crecimiento, se dieron a partir del reconocimiento de China como economía de mercado. Este logro de la diplomacia, fue sumamente necesario para que China pueda tener la garantía de que la Argentina no aplicaría ningún trato discriminatorio a sus productos, utilizando el instrumento de regulación comercial “antidumping”. A partir de ese momento, y ante cualquier sospecha de comercialización de productos por debajo del precio de producción, se solucionaría considerando los costos de producción y los precios de la rama productiva en cuestión, y no en relación a los precios de un tercer país comparable.

De este modo, se observan diversos logros durante este período. Entre ellos se destacan:

- Intercambios de alto nivel de ambas partes: visitas presidenciales y ministeriales, que tuvieron como resultado el incremento del desarrollo diplomático, y la firma de acuerdos que permitieron establecer objetivos y metas claras a alcanzar por las partes.
- El establecimiento de la Asociación Estratégica y su crecimiento hasta convertirse Integral, evidencia que, a través del tiempo, se incrementó la

importancia de seguir construyendo y fortaleciendo los vínculos en aras de lograr los objetivos propios y comunes. De esta manera, ambas partes se han beneficiado y han progresado en la ejecución de objetivos establecidos a lo largo de todo el periodo.

- El súper-ciclo de los commodities y el aumento de la demanda china de productos primarios durante el mandato de permitió a la Argentina mantener el superávit en la balanza comercial. En este periodo, china se posiciono como el cuarto destino de importaciones argentinas.
- Por otro lado, en el gobierno de la presidente Cristina Fernández, la balanza comercial resultó en déficit. Los factores que generaron esta situación se vinculan con el contexto internacional de la post-crisis financiera del año 2008, a lo que se suma, la disminución del precio de las materias primas. De esta manera, la falta de diversificación de la canasta exportadora Argentina, y el incremento en la demanda de manufacturas chinas, fueron algunos de los factores que terminaron con el superávit.
- Al panorama anterior, se suman los acuerdos de Swaps de divisas, que resultaron un salvavidas para la Argentina en un momento de disminución de sus reservas internacionales. Dichos intercambios monetarios, facilitaron la demanda de productos chinos, con lo cual fueron de algún modo un agravante del déficit comercial.
- El vínculo cultural se fortaleció en numerosos acuerdos que contemplan múltiples áreas fundadas en la amistad y el conocimiento mutuo. De esta manera, Buenos Aires, Shanghái y Beijing fueron escenarios del despliegue de programas culturales incentivados por ambos gobiernos. Además, el establecimiento de los centros culturales y los intercambios de docentes, grupos artísticos y folclóricos, iniciaron un ciclo de enriquecimiento mutuo que ha ido renovándose a través de las negociaciones y financiamiento de los diferentes planes culturales.

CAPITULO IV: Ejes en la relación comercial y cultural entre la República Popular China y la República Argentina en los años 2003 – 2015.

Finalmente, el presente capítulo complementa el desarrollo de los capítulos anteriores, puntualizando en los ejes que son de interés en las relaciones bilaterales entre Argentina y China durante el período bajo análisis.

III.4.1. Cooperación e Inversiones:

Para el presente apartado, se observa que, desde el primer contacto del gobierno del Presidente Néstor Kirchner con la República Popular China, comenzó una relación dinámica y multinivel. Tal afirmación encuentra sustento en el Memorándum de entendimiento sobre cooperación en materia de comercio e inversiones, donde las partes manifestaron su voluntad de:

“cooperar activamente en los siguientes sectores: infraestructura, incluido el transporte de pasajeros; vivienda; energía; agricultura; industrias básicas; telecomunicaciones; minería; y otros sectores de interés mutuo. En dichas esferas, el Gobierno de la R. P. China estimulará a las instituciones financieras chinas a otorgar apoyo crediticio y facilidades de financiamiento a las empresas de ese origen con proyectos de factibilidad aprobada para su ejecución en la República Argentina.”¹⁷⁵

Posteriormente, en el año 2010, se firmó el Memorándum de Entendimiento para expandir y diversificar la relación en materia de Comercio e Inversiones, que resalta el acuerdo mencionado anteriormente, en su artículo primero, en donde la República Argentina y la República Popular China, expresaron su voluntad de promover aún más las relaciones comerciales bilaterales en base al mismo, y

¹⁷⁵ Memorándum de entendimiento sobre cooperación en materia de comercio e inversiones, 17 de noviembre de 2004. Artículo 3.

realizar los mayores esfuerzos para completar su pronta implementación por ambas partes.

De esta manera, se observa que el énfasis puesto por ambas partes, se ubica en el desarrollo del comercio, que debe darse en un ambiente “positivo y justo”. De este modo acordaron propiciar actividades que promuevan la cooperación y el intercambio de conocimientos y experiencias, siempre en función de sus estructuras productivas y demanda del mercado.

Por consiguiente, convinieron elaborar programas de trabajo para cooperar en las siguientes áreas:

- “a) promoción de la tecnología argentina de siembra directa en China, incluidos el tratamiento de suelos, métodos de cultivo, selección de semilla, y promoción del comercio de maquinaria, implementos e insumos agrícolas apropiados para el desarrollo de la producción agrícola y ganadera;*
- b) expansión de las inversiones en autopartes y el desarrollo de tecnologías limpias;*
- e) profundización de la cooperación en materia minera, energética, de transporte e infraestructura, con vistas a la elevación de la capacidad productiva, mediante la realización de inversiones en exploración, desarrollo, explotación y procesamiento; y;*
- d) fomento de una mayor cooperación en materia financiera mediante líneas de crédito a mediano y largo plazo que contribuyan a facilitar la concreción de proyectos de cooperación sobre la base del beneficio mutuo.”¹⁷⁶*

Asimismo, es importante destacar que en los artículos 3 y 7 del documento, se hace referencia a la organización de ferias y misiones económicas y comerciales.

¹⁷⁶ Memorándum de Entendimiento para expandir y diversificar la relación en materia de Comercio e Inversiones, 13 de julio de 2010. Artículo 3.

Esto fue materializado en vastas oportunidades, y se observa, por ejemplo, en la página web del Consulado General Argentino en Guangzhou que:

“El 14 de noviembre de 2015 desde las 18:00 se realizó en el club Souluniq de Guangzhou una promoción de carnes y vinos argentinos dirigida a grandes empresarios locales, y representantes de hoteles y restaurantes radicados en la ciudad de Guangzhou.”

“Los asistentes disfrutaron, además, de presentaciones de tango durante toda la noche, música y videos de Argentina.”

“Souluniq es un club social para empresarios de alto poder adquisitivo, motivo por el cual la promoción permitió acercar la oferta exportable argentina a una importante base de potenciales compradores.”¹⁷⁷

Asimismo, en otra oportunidad ocho empresas argentinas participaron, entre el 31 de octubre y el 4 de noviembre de 2015 en Guangzhou, en la 3ra. fase de la 118° edición de la Feria de Cantón, la feria comercial multisectorial más importante de China. De esta forma, con un pabellón de 54m2, empresas de equipamiento médico, alimentos y vinos tuvieron la oportunidad de promocionar la oferta exportable nacional y de continuar instalando la Marca País, especialmente en lo atinente a la calidad del sector agroalimentario, entre el público local.¹⁷⁸

Se observa que dichos encuentros, no sólo sirven para el conocimiento y promoción de la oferta argentina, sino también, para el desarrollo de las inversiones. De esta manera, en septiembre de 2015, una importante delegación de empresarios argentinos visitó Xiamen y Guangzhou para promocionar diversos proyectos de inversión en nuestro país. En la feria, "CHINA (XIAMEN) INTERNATIONAL FAIR FOR INVESTMENT AND TRADE" (CIFIT), el país

¹⁷⁷ <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-comercial-2>

¹⁷⁸ <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-comercial-1>

latinoamericano dispuso de un pabellón para la promoción de diversos proyectos de inversión en sectores tales como agroalimentación, infraestructura, construcción, educación, turismo y medicina.¹⁷⁹

De esta manera, la cooperación multisectorial entre las partes, conllevó a que la creciente relación comercial se avoque también al ámbito de las inversiones.

En cuanto a las inversiones argentinas en China, en primer lugar, se ubica el Grupo Chemo¹⁸⁰, que en 2006 instaló la empresa Gold Pharma en Sun Men City, dedicada a la elaboración de productos farmacéuticos y veterinarios. El mismo año, abrió su comercializadora Chemway, en Shanghai, desde la que emprende las ventas de sus productos con 120 visitantes médicos. En 2010, asociado con la china Fosum Pharma, Chemo invirtió 73 millones de dólares en una planta en Shanghai para producir medicamentos genéricos biosimilares.¹⁸¹

La segunda inversora en importancia, es la compañía metalúrgica Tenaris, perteneciente al grupo Techint, que se dedica a la fabricación de tubos sin costura para la industria petrolera. Esta empresa instaló en Qingdao una planta para producir 50 mil toneladas al año, con 35 millones de dólares de inversión y 150 empleados. Se inauguró en el año 2008.¹⁸²

Por otro lado, se encuentran las inversiones chinas en Argentina, siendo éste último país, después de Brasil, el segundo receptor de inversiones de América del Sur. A continuación, se observan algunas inversiones en diferentes sectores.

¹⁷⁹ <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-comercial6>

¹⁸⁰ Es un grupo farmacéutico focalizado en actividades tales como la investigación, fabricación y comercialización de principios activos y medicamentos de uso humano y veterinario.

¹⁸¹ GUELAR, Diego. Ob. Cit., p 173

¹⁸² Ibíd. p 174

Gas y Petróleo:

En primer lugar, se destaca el crecimiento de la demanda de hidrocarburos por parte de China, que se encuentra estrechamente vinculada con el dinamismo de su economía y, por lo tanto, con la creciente necesidad de generar energía como consecuencia de la urbanización y consiguiente expansión de su sistema de transporte.

Asimismo, es menester mencionar que el *“objetivo de la expansión de china en este sector, tiene que ver con la necesidad de desarrollar capacidades técnicas en recursos no convencionales”*.¹⁸³

*“De este modo, desde comienzos del este siglo las empresas petroleras chinas han hecho enormes esfuerzos por expandirse en el exterior, apoyándose en el creciente interés gubernamental por asegurar la provisión de energía para cumplir sus objetivos de desarrollar operaciones en diversas partes del mundo.”*¹⁸⁴

Así, la primera petrolera china que se radicó en el país fue la empresa CNOOC (China National Offshore Oil Corporation), una empresa avocada a la exploración y producción offshore, que en marzo de 2010 firmó un acuerdo mediante el cual adquirió el 50% de la compañía argentina Bidas por unos 3.100 millones de dólares. En noviembre de ese mismo año, la nueva Bidas adquirió el 60% de la empresa Pan American Energy (PAE), que, a su vez, en 2011, compró el 100% de los activos de Esso Argentina (filial de Exxon-Mobil). Con estas compras CNOOC se transformó en la segunda petrolera de Argentina por detrás de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF).¹⁸⁵

¹⁸³ LÓPEZ, Andrés. RAMOS, Daniela. “Argentina y China: Nuevos encadenamientos mercantiles globales con empresas chinas. Los casos de Huawei, CNOOC y Sinopec”. En DUSSEL, Peters. “La inversión extranjera directa de China en América Latina: 10 estudios de caso.” Unión de Universidades de América Latina y el Caribe, 2014, pág27.

¹⁸⁴ *Ibíd.*

¹⁸⁵ GUELAR, Diego. Ob. Cit., p167.

A fines del mismo año, se estableció en Argentina la China Petroleum and Chemical Corporation, (Sinopec). Esta empresa, dedicada especialmente a la refinación y venta de petróleo, llegó al país hacia fines de 2010 mediante la compra de las áreas de operación que la firma norteamericana Occidental Petroleum Corporation (OXY) explotaba en Argentina desde 2006. La compra de las operaciones, rondó en torno a los 2.450 millones de dólares, lo que la convierte en la segunda operación más importante de en el país.¹⁸⁶

Minería

En el sector minero, la empresa Leng Cheng Mining, compró en 2009 la mina de producción de hierro de Sierra Grande en la provincia de Río Negro, haciendo primeramente una inversión de 23 millones de dólares, y que a su vez proyecta construir una acería de 200 millones en la provincia de San Juan, donde la mina va a extraer oro y plata en el departamento de Iglesias. Además, Shandong Gold extraerá oro en La Rioja, Sanhe Hopefull Group Oil Grain extraerá cobre y hierro en Jujuy.¹⁸⁷

Sector bancario

En este sector, el Banco de la República Argentina aprobó, en noviembre de 2012, la compra del 80% de la filial argentina del Standard Bank por parte del Industrial and Comercial Bank of China Limited (ICBC), el banco de mayor capitalización bursátil del mundo, con 292 millones de clientes.¹⁸⁸

Sector agropecuario

En cuanto a este sector la empresa Noble Grain invirtió 65 millones de dólares en la ampliación de los puertos graneleros de Lima y Timbúes, (Buenos Aires y Santa Fe respectivamente). Por otro lado, la Corporación Internacional de

¹⁸⁶ LÓPEZ, Andrés. RAMOS, Daniela. Ob. Cit., p 39.

¹⁸⁷ GUELAR, Diego. Ob. Cit., p 169

¹⁸⁸ *Ibíd.*, p 170.

Tabaco de China está desarrollando un joint-venture con la Cooperativa de Tabacaleros de Jujuy para la producción de este producto.¹⁸⁹

Usinas hidroeléctricas

Sinohydro es la compañía china que se ha presentado, -asociada a empresas argentinas-, a la licitación para la construcción de dos represas sobre el río Santa Cruz: las represas Néstor Kirchner y Jorge Cepernic, representan las mayores obras públicas de la década, estimadas en 5.000 millones de dólares aproximadamente.¹⁹⁰

III.4.2. Fomento y difusión de actividades culturales:

En el periodo bajo estudio, se expone una evolución en los vínculos culturales a través de la materialización de diferentes acuerdos. En este sentido Argentina se encuentra inserta en la política exterior común que “aplica” China a la región latinoamericana, la cual, posee como herramienta más significativa la difusión del idioma y la cultura a través de los Institutos Confucio.

De esta manera, en el año 2009 se funda el Instituto Confucio en la Universidad de Buenos Aires (UBA) mediante un acuerdo de colaboración con la Universidad de Jilin en China.

Así mismo, el Instituto (ICUBA) desarrolla un trabajo conjunto entre la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA y la Universidad de Jilin, ubicada en la ciudad de Changchun, Capital de la provincia de Jilin. Ambas casas de estudios han desarrollado acuerdos de cooperación académica que permiten el intercambio entre estudiantes y profesores, como así también el desarrollo de tareas de investigación conjuntas, que se centran especialmente en temas de economía internacional y regional.¹⁹¹

¹⁸⁹ *Ibíd.*, p 172.

¹⁹⁰ *Ibíd.*

¹⁹¹ <http://www.institutoconfucio.edu.ar/>

Como parte de la cooperación académica, en el año 2011 se inauguró la primera “Cátedra Argentina en China”, presidida por el Rector de la Universidad de Buenos Aires, y Rector de la Universidad de Jilin. En reciprocidad, en el año 2012 se inauguró la primera “Cátedra China en Argentina” en la Universidad de Buenos Aires. De esta manera, buscan en conjunto el desarrollo y promoción de conferencias, seminarios y talleres sobre temas de interés de ambos países.

“Estas cátedras internacionales, promueven la cooperación entre instituciones de enseñanza superior para compartir el conocimiento a través de las fronteras, tratando de crear fuertes vínculos entre ellas, para fortalecer, incrementar y difundir las actividades que hacen a la formación profesional, la ciencia, la investigación y las relaciones humanas, cualquiera sea el campo de actividad en el que las mismas se concreten.”¹⁹²

A su vez, el Instituto, ha acordado diferentes convenios de cooperación académica con universidades chinas tales como HARBIN (HIT), UIBE, SHENZHEN y TONGJI. Estos convenios permiten que los profesores y alumnos puedan acceder a becas y capacitaciones para profundizar el estudio de la lengua y la cultura China.¹⁹³

Desde el año 2014 el ICUBA lleva a cabo en el mes de septiembre la denominada “Semana de Confucio”. La misma se realiza en coordinación con todos los Institutos Confucio del mundo y tiene como objetivo difundir la lengua y cultura chinas en los cinco continentes en tanto se conmemora la figura del Gran Pensador chino. Este evento se caracteriza por llevar a cabo diferentes actividades (pintura, cine, talleres de idioma, entre otros) que permiten acercar al público a la cosmovisión de la cultura china. Además, funciona como un

¹⁹² <http://www.institutoconfucio.edu.ar/actividad-academica.html>

¹⁹³ Ibíd.

espacio que posibilita la integración y aplicación de los saberes construidos a lo largo del estudio del idioma chino mandarín por parte de los alumnos.

Por otra parte, en julio de 2010 se dio a conocer la revista “Instituto Confucio”, elaboración de la Universidad de Valencia, que tiene como objetivo ser un nexo que facilite la comunicación entre China, España y Latinoamérica. Las publicaciones son bilingües y bimestrales, y se puede acceder a ellas a través de la página web del Instituto. De este modo, el prólogo a la primera edición explica que como parte del propósito de la revista, pretende compartir las noticias de Hanban, así como las actividades que se realizan en cada uno de los Institutos del mundo, no sólo con el objetivo de divulgar contenidos sociales y culturales sobre el mundo chino, sino también, para entender mejor su idiosincrasia.¹⁹⁴

En el año 2009, se crea el Instituto Confucio en la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), con el apoyo de la Embajada de la República Popular China, el cual surgió, como un proyecto en el Centro de Estudios Chinos del Departamento Asia Pacífico del instituto de Relaciones Internacionales de la UNLP.

De igual modo, ofrece cursos para adultos y jóvenes, como así también, exámenes de idioma chino:

- El HSK: es un examen internacional estandarizado por Hanban cuyo énfasis se encuentra en la evaluación de la capacidad comunicativa en lengua china de candidatos cuya primera lengua no es el chino en ámbitos tales como el laboral, el educativo o el social. El HSK incluye un total de seis niveles: HSK (nivel 1), HSK (nivel 2), HSK (nivel 3), HSK (nivel 4), HSK (nivel 5) y HSK (nivel 6).¹⁹⁵
- El HSKK: Es un examen de nivel de chino oral. Evalúa principalmente la capacidad de expresión oral en lengua china del candidato. Incluye tres

¹⁹⁴ <http://www.confucius-institute-magazine.com/revistas/spanish1/files/assets/basic.html/index.html#3>

¹⁹⁵ <http://www.institutoconfucio.iri.edu.ar/index.php/examenes/examen-hsk-y-hskk>

niveles a saber: HSKK (nivel básico), HSKK (nivel intermedio) y HSKK (nivel avanzado). El examen hace uso de un formato grabado.¹⁹⁶

- El BCT: (Business Chinese Test) Es un examen de idioma chino para negocios. Posee dos niveles de complejidad: BCT A y B.¹⁹⁷
- El YTC: (Youth Chinese Test) Es un examen de suficiencia en el idioma chino para jóvenes. En él se evalúan las habilidades de los jóvenes estudiantes extranjeros para utilizar el chino en su vida cotidiana y académica. La prueba escrita posee cuatro niveles y la prueba oral consta de nivel elemental y nivel intermedio.¹⁹⁸

En este sentido, cabe destacar el Plan de acción conjunta entre el gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China, donde las partes *“Conviene en ofrecerse anual y mutuamente 4 becas gubernamentales. Ambas Partes se comprometen a liberar a los becarios, de acuerdo con sus respectivos estándares nacionales, de la tarifa de inscripción, el gasto de escolaridad y alojamiento, al tiempo de ofrecerles subsidios y seguro médico.”* Además, establecen las vías mediante las cuales se brindará apoyo a la enseñanza del idioma chino en la República Argentina y el idioma español en la República Popular China:

- “(a) Envío de profesores de idiomas para colaborar en la enseñanza o capacitar al profesorado;*
- (b) Provisión de materiales didácticos y de colaboración en el desarrollo de libros de texto;*
- (c) Apoyo a la cooperación entre las instituciones profesionales de exámenes de ambos países, con miras a la realización de exámenes CELU (Certificado de Español, Lengua y Uso) en la República Popular China y exámenes de Nivel de*

¹⁹⁶ Ibíd.

¹⁹⁷ <http://www.institutoconfucio.iri.edu.ar/index.php/examen/examen-bct>

¹⁹⁸ <http://www.institutoconfucio.iri.edu.ar/index.php/examen/examen-yct>

Chino (HSK) en la República Argentina.”

Por otra parte, la Casa de la Cultura China que funciona en la Universidad de Congreso, presenta la oportunidad de estudiar el idioma chino en la modalidad On-Line. El curso ofrece la posibilidad de realizar dos niveles, de esta manera, se adquieren herramientas básicas del idioma.

Así mismo, el curso está diseñado y elaborado por profesores chinos residentes en Argentina, y los contenidos están especialmente diseñados con el objetivo de obtener mayor rendimiento del aprendizaje.

La propuesta, se presenta en formato de videoclases (*más de 1200 minutos*), con textos y audios de ejercicios en documentos PDF (*alrededor de 200 páginas*) y archivos mp3. Además, todo está acompañado de foros virtuales con la asistencia de un tutor. Al finalizar, se obtiene un certificado de idioma de la Universidad de Congreso.¹⁹⁹

Hay que mencionar, además, la actividad de la Asociación Cultural Chino – Argentina, una entidad sin fines de lucro dedicada al idioma chino y su cultura:

“La Asociación se formó en el año 2005 como resultado de la profesionalización en la docencia tras años del ejercicio por parte de sus fundadoras, enseñando inicialmente el castellano a la comunidad oriental. Más tarde, hubo pedidos de la población local para aprender el mandarín, cuya cifra se incrementó con la apertura de República Popular China y la creciente relación bilateral en materia de comercio.”²⁰⁰

El eje de la asociación gira en torno a la enseñanza del idioma Chino Mandarín con fines comunicativos, y la promoción del mismo como herramienta de acercamiento intercultural. Además, ofrecen servicios de traducción e interpretación chino/español.

¹⁹⁹ www.culturachina.org.ar/chino-onlin-info

²⁰⁰ <http://www.chinoargentina.org.ar/quienes-somos.html>

Como complemento ofrecen también, clases regulares y talleres mensuales de prácticas de disciplinas para el bienestar corporal y espiritual:

- Medicina China, el curso contiene una breve historia y los fundamentos de la medicina tradicional china, y expone de manera detallada los conceptos necesarios para entender la causa de las enfermedades y lograr su interpretación.
- Tai chi chuan, es un arte marcial enfocado en el desarrollo físico, mental y espiritual del ser humano. Se encuentra íntimamente relacionado con la filosofía taoísta y los conceptos del yin y yang. Su principio fundamental es la suavidad: el practicante aprende a moverse de manera natural, relajada y fluida. Se ejercita de manera lenta, para poder aplicar las técnicas de la manera más correcta posible. Los movimientos, al igual que la respiración, deben ser conscientes y atentos.
- Yoga; La palabra yoga, deriva de “yuj” que significa integración, HA-THA es el tipo de yoga y significan el sol y la luna respectivamente, haciendo referencia a las energías opuestas que configuran todos los aspectos del ser humano. La práctica del Hatha Yoga, propone trabajar en la unión de estas polaridades.
- Kung Fu, es un trabajo físico que incluye coordinación, acrobacias y enseñanzas de las primeras formas y movimientos del arte. Se busca como objetivos principales lograr generar en el alumno la disciplina y los valores propios de la escuela y una condición física que le permita desenvolverse en el arte marcial.
- Chi kung, significa Chi (energía) Kung (trabajo), es el arte del trabajo y del desarrollo de la energía a través de ejercicios respiratorios, mentales y físicos.

En cuanto a las actividades que realiza Argentina en China, se presenta un desafío a la hora de esquematizarlas e incluso conocerlas. La razón de esto reside en que, para Argentina, el desarrollo cultural no se encuentra planificado como una política de Estado que busca estrechar vínculos con el mundo a partir

de herramientas concretas de difusión como es el caso de China, sino, que se desarrollan diferentes encuentros y propuestas a través de la diplomacia o como consecuencia misma del desarrollo cultural chino en su territorio.

De esta manera, el idioma español no es un eje que Argentina utilice para darse a conocer, sino, que el crecimiento del estudio del idioma en china, va de la mano de los Institutos Cervantes de España.

Por lo tanto, a continuación, se desarrollan algunas actividades culturales que tuvieron lugar en China durante el periodo de estudio:

El tango

TangoBang comenzó sus actividades en 2008. Demian Fontenla (Argentina) y Vivian Yeh (Taiwan) dan clases de Tango regularmente y organizan milongas en la ciudad de Shanghái cinco días a la semana. La pareja tiene más de 10 años de experiencia como bailarines y maestros.

TangoBang y el Consulado Argentino han colaborado en la difusión y enseñanza de la cultura del Tango en Shanghái en diversas oportunidades.

Grandes maestros de Tango a nivel mundial han sido llevados por TangoBang desde Buenos Aires para brindar seminarios y shows: Geraldine Rojas y Ezequiel Paludi, Damian Essell y Nancy Louzan, Pablo Georgini y Noelia Coletti, Fabian Peralta y Virginia Pandolfi, Analia Carreño y Luis Ramirez, entre otros.

Además, este conjunto y el Consulado organizan el Festival Internacional de Tango de Shanghái, que cuenta con una gran participación de seguidores locales del tango. El evento cuenta con seis galas y la participación de parejas argentinas de baile convocadas especialmente para el Festival.

Además, para el año 2012, la compañía de tango de Mora Godoy presentaba su quinta muestra en China. “Mora Godoy es una de las bailarinas y coreógrafas más prestigiosas del tango en Argentina y ya estuvo cuatro veces en China, por

ejemplo, en 2003, cuando recibió el premio al “Mejor Musical del Año” en Shanghái.”²⁰¹

Arte y Cine

El Consulado general argentino en Guangzhou, llevó a cabo la proyección de la primera película del ciclo de cine, el 8 de noviembre de 2015, en la librería UN Book Store de Guangzhou.

*“La sala, con capacidad para 80 personas sentadas, se mostró colmada durante la proyección. La asistencia se compuso de estudiantes de español y artes audiovisuales, así como de público general, de los que se recibieron excelentes comentarios sobre la organización de la jornada cultural.”*²⁰²

Al mismo tiempo, se llevó a cabo la muestra fotográfica denominada "Síntesis en el fin del mundo". La inauguración contó con la presencia de alrededor de 100 personas, en su mayoría jóvenes universitarios, representantes del mundo cultural y medios de prensa:

“El objetivo de la muestra consistió en mostrar la multiplicidad cultural de la Argentina a partir de la exposición de fotografías que recogieran el doble legado cultural europeo e indoamericano de nuestro país, por un lado, así como poner de relieve el rol central que desempeña la familia argentina en la socialización de los individuos y en la conformación de una identidad nacional integradora de las diferencias.” ²⁰³

Durante 2015 el Consulado apoyó la presencia, en el Festival de Jazz de Beishan, del trío de jazz argentino encabezado por el pianista Ernesto Jodos:

²⁰¹ http://dangdai.com.ar/joomla/index.php?option=com_content&view=article&id=522:mora-godoy-lleva-el-tango-argentino-a-shanghai&catid=2:cultura&Itemid=9

²⁰² <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-cultural-2>

²⁰³ <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-cultural-1>

“Sin lugar a dudas, las presentaciones contribuyeron a posicionar a nuestro país en el concierto de naciones con una identidad cultural propia -en una región con escasas representaciones artísticas sudamericanas- y, dado el éxito obtenido, allanaron el camino para promover la presencia de nuevos artistas argentinos en el futuro.”²⁰⁴

Por otro lado, se destaca la inauguración, por parte del El Instituto de América Latina de la Academia de Ciencias Sociales de China (ILAS, siglas en inglés) y el Centro Latinoamericano de Estudios Políticos y Económicos de China, del primer Centro de Estudios Argentinos en China, el día 24 de noviembre de 2015. De esta manera, se trata del quinto centro de estudios dedicados a un país o subregión de América Latina, después del establecimiento de los de Cuba, Brasil, México, Centro América y el Caribe.²⁰⁵

III.4.3. La diplomacia pública:

Este subcapítulo se encuentra estrechamente vinculado con la estrategia global China de ascenso pacífico. Dicho concepto, fue reemplazado en el año 2004 por el líder asiático Ju Jintao, dando lugar a la “doctrina del desarrollo pacífico”:

“Diseñada para ser una estrategia diplomática más efectiva, la doctrina del desarrollo pacífico hacía el exterior (heping fazhan) enfatiza la importancia del “poder blando” para garantizar el rápido desarrollo de China, continuando con el rechazo a cualquier tipo de confrontación con alguna potencia. China no busca rivales si no socios(..)”²⁰⁶

²⁰⁴ <http://cguan.cancilleria.gov.ar/es/content/repaso-de-actividades-2015-promocion-cultural-0>

²⁰⁵ http://spanish.xinhuanet.com/2015-11/24/c_134850130.htm

²⁰⁶ ROCHA PINO, Manuel de Jesús. “China en transformación: la doctrina del desarrollo pacífico”. Foro Internacional, vol46, n°4

De esta manera, se refleja la necesidad china de alejar los temores que se suscitan en torno a una posible “hegemonía amenazadora”. En este sentido, el debate internacional sobre el ascenso de China, presenta conjeturas que se orientan al enfrentamiento inevitable con sus vecinos, o incluso a mayor escala, como ha ocurrido históricamente con otras potencias emergentes sin suficiente espacio vital.²⁰⁷

En contraposición, el gobierno concibió dentro de la doctrina, el concepto de “mundo armonioso”. Esta idea tiene origen en la filosofía de Confucio, quien expuso que a pesar de las diferencias y contradicciones que existen en el mundo, el hombre que es honrado debe lograr equilibrarlas y conseguir armonía. De esta manera, la política del “mundo armonioso” se sustenta en cinco elementos: una estrategia *win-win*, el desarrollo pacífico, el respeto a la diversidad, la cooperación y coordinación, y la coexistencia pacífica.²⁰⁸

Por lo tanto, el desarrollo pacífico chino, trae aparejado nuevos mecanismos en la diplomacia, mediante los cuales se ejecuta el *soft power* y se “influye” en el pensamiento y opinión de otras sociedades.

*“Detrás de la nueva diplomacia pública china encontramos, en primer lugar, la necesidad de gestionar una creciente interdependencia con el mundo exterior. China se ha transformado profundamente en los últimos treinta años, como consecuencia de sucesivas reformas guiadas por una pragmática combinación de continuidad política y medidas de libre mercado. Por su enorme peso demográfico y el crecimiento vertiginoso de su economía, que no hubiera sido posible sin una progresiva apertura al exterior(...)”*²⁰⁹

Así mismo, este nuevo instrumento implementado por China, consiste en programas del gobierno que utilizan como principales herramientas las

²⁰⁷ OTERO ROTH, Jaime. “China descubre la diplomacia pública”. Anuario Asia Pacifico. Pp 2.

²⁰⁸ RODRIGUEZ ARANDA, Isabel. LEIVA VAN DE MAELE, Diego. “El soft power en la política exterior de China: consecuencias para América Latina”. *Polis Revista Latinoamericana*. N° 35, 2013. Pág. 6.

²⁰⁹ OTERO ROTH, Jaime. Ob. Cit., p 1.

publicaciones, películas, intercambios culturales, radio, televisión, turismo y deporte, además de la promoción del idioma y la celebración de conferencias, simposios y talleres en el extranjero. Muchos de estos mecanismos han sido desarrollados en el apartado anterior.²¹⁰

Tal es así, que el gobierno chino se ha preocupado además de ampliar su influencia mediática en América Latina, aumentando el apoyo a empresas editoriales y medios de comunicación de dicha región. Según el informe “Cómo China persigue la influencia mediática en África, América Latina y el Sudeste Asiático”, publicado en 2010 por el CIMA (Centro para la Asistencia Internacional de los Medios), los intereses de los medios de comunicación chinos en AL se han centrado en Venezuela, Nicaragua, Bolivia y Ecuador, lo que no significa que no tenga presencia en el resto de la región, sobre todo considerando la gran cantidad de sitios webs, revistas, prensa (escrita y *online*) y canales de tv que pueden ser visitados desde AL.²¹¹

En concreto, este título trata aquellos aspectos que se utilizan dentro de la diplomacia cultural, y que son relativos a los medios de comunicación utilizados por el gobierno asiático.

En primer lugar, es menester hacer mención al marco normativo bilateral en la materia: El Acuerdo entre la Administración Estatal de Prensa, Publicación, Radio, Película y Televisión de la República Popular China y la Secretaría de Comunicación Pública de la República Argentina en materia de Comunicación Masiva del año 2015, que establece en su artículo primero, que las partes propiciarán la creación de condiciones favorables para la difusión informativa libre y de amplia cobertura, con el objetivo de profundizar los conocimientos sobre la vida de los pueblos en sus respectivos Estados.

Por lo tanto, determinan el libre intercambio de información legislativa, datos estadísticos y experiencias de desarrollo profesional, como así también, la

²¹⁰ RODRIGUEZ ARANDA, Isabel. LEIVA VAN DE MAELE, Diego. Ob. Cit., p 7.

²¹¹ *Ibíd.*

cooperación “equitativa y mutuamente ventajosa” entre las entidades radiofónicas, cinematográficas y televisivas.

De esta manera, el artículo 5 del tratado, establece que *“la parte argentina prestará asistencia en la organización de la transmisión en el territorio de la República Argentina de los programas del canal de televisión “CCTV” en el idioma español.”*

La Televisión Central de China (CCTV por sus siglas en inglés), es una organización pública subordinada al Consejo de Estado de la República Popular China. Por lo tanto, su línea editorial está orientada por el gobierno, siendo uno de los medios oficiales más importantes del país junto a la agencia de noticias Xinhua, y el diario oficial China Daily.

Con respecto a los medios de comunicación chinos, Busanello sostiene que existen diferentes grados de censura y direccionamiento de las noticias. Dicha situación se evidencia días previos a fechas sensibles como, por ejemplo, el 4 de junio que se conmemoran los sucesos de Plaza Tiananmen, donde se incrementa la censura y represión contra activistas y disidentes. Por otro lado, se aprecia diferentes niveles de crítica y apertura, los cuales van de la mano con el auge de las redes sociales: Sina Weibo (similar a Twitter) y WeChat (similar a Facebook).²¹²

Sumado a lo descrito anteriormente, como nuevo elemento de la diplomacia pública china se destaca la organización de eventos internacionales, como por ejemplo los Juegos Olímpicos de Beijing 2008, o la Expo Shanghái del año 2010, que contó con un predio de 5,3 km², 239 expositores y 73 millones de visitantes.²¹³ En dicha oportunidad, Argentina participó con un pabellón que celebra el Bicentenario de la Revolución de Mayo. Así, a través de la Cancillería argentina se dio a conocer que “el Pabellón Argentino recibió más de 4 millones de personas, y se convirtió en el más visitado de América Latina”.²¹⁴

²¹² BUSANELLO. Ob.Cit., p 272.

²¹³ <http://ar.chineseembassy.org/esp/sgdt/t769362.htm>

²¹⁴ *Ibíd.*

En la clausura de la Expo, el premier Wen Jiabao, indicó que el éxito de la Exposición Universal ha reforzado la confianza en sí misma de China y confirmó que el país asiático seguirá con su plan de reformas y de apertura. "China seguirá firmemente el camino del desarrollo pacífico".²¹⁵

Conclusiones parciales:

La creciente necesidad china de consumo relacionado a recursos naturales, conlleva no sólo a un incremento en las relaciones comerciales como se desarrolló en capítulos previos, sino que ha permitido también el incremento de su presencia en la región a través de las inversiones.

China invirtió en vastos sectores estratégicos para asegurar su abastecimiento, y logró, ganar espacios vitales para seguir sosteniendo su desarrollo.

Es innegable la importancia de la diplomacia en el desarrollo del vínculo comercial y cultural, las diferentes negociaciones y la firma de tratados, propiciaron las condiciones necesarias para incrementar las relaciones bilaterales, y permitieron la apertura de canales necesarios para concretar espacios de cooperación en áreas muy diversas.

Las actividades de difusión cultural guardan estrecha relación en cuanto a las que se realizan en el resto de Latinoamérica. En este sentido, el desarrollo cultural chino en Argentina es notorio, pero se encuentra concentrado en Buenos Aires, con actividades aún incipientes en algunas universidades del interior, por lo que todavía resulta un área con muchas posibilidades de desarrollo. Este punto es sumamente positivo en cuanto permite el acercamiento y el conocimiento de un país en el que se encuentran muchas oportunidades de negocios e intercambios como es China.

Por otro lado, Argentina necesita elaborar un plan de acción concreto que permita también estrechar distancias desde el interior de china. Sin dudas esto

²¹⁵ DOMINGO, Fernando. "Acaba la Expo Universal de 'los récords' en China". El mundo. España, 31 de octubre de 2010. <https://www.elmundo.es/elmundo/2010/10/31/internacional/1288534988.html>

presenta un desafío para la clase política, pero se requiere en cuanto es una herramienta que podría servir de apoyo para incrementar la diversificación de la oferta exportadora argentina, la apertura de nuevos nichos de mercado, la inversión, y la creación de lazos más sólidos en el interior del país asiático.

La formulación de la política exterior china, en relación con el “desarrollo pacífico” y la utilización de recursos de poder blando, han permitido crear una armonía en la cual Confucio es su centro filosófico y China actúa en consecuencia. Esto se ha exportado a Argentina, y al resto del mundo, generando aceptación y rompiendo algunos mitos.

Por lo tanto, China ha logrado “espantar” las teorías de la “amenaza china”, difundidas en algunos círculos académicos y *think tanks* del mundo occidental y Japón, a partir de una política consecuente con el “desarrollo pacífico” y el “mundo armonioso”, avanzando con cautela y planificación para la consecución de los objetivos de gobierno.

CONCLUSIONES:

La presente investigación se propuso describir el vínculo comercial y cultural de China con América Latina, y el caso específico de la relación bilateral con Argentina durante los años 2003-2015.

El análisis del contenido permitió alcanzar los objetivos propuestos al inicio de este trabajo, con lo cual, en esta conclusión se esquematizarán los aspectos más importantes de cada uno.

De esta manera podemos identificar los siguientes factores de la relación comercial entre China y América Latina:

- La transición del país asiático: de un modelo de país productor a un modelo de país también consumidor, habiéndose convertido en un mercado de consumo como consecuencia de las medidas aplicadas por el gobierno para incentivar el consumo, consiguiendo así, un modelo de crecimiento más equilibrado.
- Esto provocó, el crecimiento de una nueva clase media urbana, con nuevas demandas de consumo que China necesita satisfacer. En este contexto, América Latina aparece como una región estratégica, proveedora de materias primas y recursos naturales.
- Los alimentos, fueron el factor clave de la relación representando el 30% de las exportaciones regionales a China, seguidos de las exportaciones de petróleo y sus derivados.
- Entre 2003 y 2008 el vínculo creciente con la región, benefició principalmente a los países productores de soja, energía y minerales, mejorando los términos de intercambio y estimulando el crecimiento.
- En el año 2013 el intercambio comercial llega a su punto máximo alcanzando los 278.000 millones de dólares, dando lugar así a un período posterior, de descenso en los valores y reducción de los volúmenes, como

resultado de la desaceleración de la demanda interna en China, y la consecuente caída en los precios internacionales de las materias primas.

- Otro factor clave en esta etapa, relacionado con la disminución del comercio entre las partes, reside en la reducción del contenido importado de las empresas chinas, reemplazándolos por insumos de producción nacional
- A los factores mencionados se suma, que la canasta exportadora latinoamericana, contiene principalmente productos primarios (70%), en contraposición a las importaciones regionales desde chinas que se centran principalmente en manufacturas de tecnología baja, media y alta (91%). De esta manera, la región pasó del superávit al déficit con el gigante asiático.

Entonces, se observa que la relación comercial entre China y América Latina está basada en el intercambio de materias primas por manufacturas principalmente. Así, al tiempo que China desarrolla nuevas tecnologías que le permiten adquirir dinamismo en las Cadenas de Producción Global, y reducir de esta manera las importaciones de insumos.

En este sentido las proyecciones indican que para el año 2022, se triplicaran los hogares con ingresos superiores a 35.000 dólares por año, lo que significa aproximadamente 80 millones de hogares chinos. A su vez, el número de hogares con ingresos entre 10.000 y 35.000 dólares, superarán los 220 millones.²¹⁶

De lo anterior se desprenden vastas oportunidades para la región. Latinoamérica no está adaptándose a las transformaciones y requerimientos del mercado, ni generando las condiciones intrínsecas necesarias para mantener los beneficios resultantes de ser proveedora de un país como china, que presenta este tipo de características. Si bien esto conlleva a una segura demanda creciente de

²¹⁶ BUSANELLO, Horacio. Ob. Cit., p 53.

alimentos y productos básicos, también implica que los consumidores pueden darse el lujo de gastar sus excedentes en productos y servicios ligados al ocio, vestimenta, turismo, etc.

En este sentido, es importante destacar, que el nuevo consumidor chino proviene de los años 90, por lo tanto, ha dejado atrás aquellos tiempos de velar por la seguridad económica y luchar contra la escasez. Esta nueva generación en contacto con mayores niveles de educación y consumo de bienes materiales, representará para el 2020 el 35% de todo el consumo de China, orientándose a servicios personales, viajes y hospedajes de alta gama.²¹⁷ Por lo tanto, las oportunidades de negocio y beneficio para Latinoamérica son muchas y muy posibles, en cuanto las economías busquen diversificar y expandir el vínculo ya establecido y en crecimiento con China.

En cuanto a la incidencia cultural de China en América Latina, encontramos dos ejes principales que permitieron la penetración de una cultura milenaria en la heterogeneidad latina. Por un lado, el pensamiento Confuciano materializado en los Institutos y propulsando la política exterior blanda de China, y por el otro lado, de manera “accidental” pero igualmente importantes en esta labor, los Barrios Chinos.

Sin dudas estos últimos fueron quienes generaron el puntapié inicial, haciéndose su lugar dentro de los países receptores y despertando la curiosidad en occidente por una cultura milenaria muy lejana y ajena en costumbres para América Latina. Las comunidades comenzaron a instalarse en el caribe y han ido formando un verdadero mundo chino dentro de cada país, en muchas ocasiones fusionando las culturas y creando intercambios culturales directos en un mismo territorio.

²¹⁷ *Ibíd.*, p 54.

Pero, la verdadera difusión se da a partir de la decisión del gobierno chino, en especial en la era Hu Jintao, de promover una visión armoniosa y amigable de China, no como una potencia hegemónica o avallasante, sino, como un país en desarrollo que busca fortalecer sus debilidades mediante la cooperación, y para esto, el elemento más eficiente es el llevar al mundo el conocimiento de las costumbres, el idioma y mentalidad china.

Confucio es la base filosófica que sustenta la “revitalización de nación china”, mediante la cual se sustenta la búsqueda de restaurar la armonía entre el individuo, la sociedad y el cosmos, a través de las virtudes. Así, en nombre del Maestro Kong Fuzi, se expanden alrededor del globo los Institutos Confucio bajo la dirección de Hanban, organismo público abocado a proporcionar recursos y servicios relacionados con la lengua y la cultura China a nivel mundial.

Las múltiples actividades que realizan estos centros resultan imprescindibles. Son una herramienta estratégica que se puede desarrollar para conocer en profundidad los mecanismos correctos para relacionarse con China. Los habitantes del imperio del centro, son personas muy arraigadas a sus costumbres y muy supersticiosas, por ejemplo, el número cuatro es un mal número, su pronunciación en mandarín es “si” y se parece a la palabra muerte; por el contrario, el número ocho es de la buena suerte, su pronunciación es parecida a la palabra “prosperidad”, se considera perfecto y por lo tanto no es casualidad que los Juegos Olímpicos de Beijing comenzaran el día 08/08/08 a las 8:08 p.m. El color rojo es de la prosperidad al igual que el amarillo, y los colores negro y blanco significan luto.

De esta manera, al entablar vínculos y relaciones con China, para que estas sean prosperas y fructíferas, es necesario el acercamiento cultural, el conocimiento mutuo y el respeto por aquellas costumbres, que quizás para los latinos no significan nada, pero para ellos pueden ser determinantes. En este sentido, considero que China brinda a la región la posibilidad de acercarse a

entablar negocios a través de su difusión cultural y promoción de becas, al mismo tiempo que crea una imagen positiva para su país.

En cuanto a la relación comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China, se diferencian los siguientes aspectos:

- Durante las presidencias de Néstor Kirchner y Cristina Fernández, las relaciones bilaterales se intensificaron. Los mandatarios visitaron China, y viceversa, el premier Wen Jiabao y los presidentes, Hu Jintao y Xi Jinping realizaron viajes oficiales a Argentina durante sus mandatos. En ambos sentidos se desarrollaron tratados abarcando una amplitud de áreas diversas, demostrando el compromiso de ambas partes para su consecución.
- El marco legal más importante fue el Memorándum de entendimiento entre la República Argentina y la República Popular China sobre cooperación en materia de comercio e inversiones, que dio inicio a un ciclo de relaciones en pie de igualdad comercial al reconocer a China como economía de mercado.
- Además, en dicho tratado, se estableció la “Asociación Estratégica Integral”, estatus que para China significa que Argentina es un país amigo dispuesto a cooperar en los asuntos internacionales en pos del crecimiento económico.
- A partir de lo precedente, resulta oportuno destacar también el apoyo mutuo que las partes se han brindado en diversos foros internacionales en los asuntos pendientes de soberanía de cada uno (Taiwán y las Islas Malvinas). En el caso de China, este no reconocimiento a la provincia de Formosa es una condición *sine qua non* para establecer y desarrollar relaciones con otro país. Un ejemplo claro de esto resulta de Paraguay, quién mantiene contacto oficial con Taiwán y, por lo tanto, China no realiza negocios allí.

- Durante la presidencia de Cristina Fernández, la Asociación Estratégica se elevó a Integral, por lo que oficialmente las partes cooperan en múltiples áreas y sectores.
- Dicha administración, presentó un déficit constante en la balanza comercial con China, producto de la baja en el precio de los commodities. También, fue una consecuencia de la falta de diversificación de la canasta exportadora Argentina, basada principalmente en el complejo sojero y de hidrocarburos, y, del aumento de la importación de manufacturas desde China que no permitió mantener un balance positivo.
- Un aspecto relevante del vínculo en este periodo es el de los Swaps de divisas, un acuerdo de intercambio de monedas en caso de necesidad de financiamiento. Argentina, recurrió a este mecanismo en el año 2014, lo que permitió aumentar la solvencia del BCRA, pero conllevó también al aumento de las compras desde China. En dicho año, el déficit en la balanza con China fue de 6.111 millones de dólares para la Argentina.
- Las relaciones culturales en este periodo también se intensificaron a través de la firma de diferentes programas y planes de acción. En este sentido, se propusieron diferentes actividades culturales, el intercambio artístico, la cooperación de bibliotecas y editoriales, y todos aquellos eventos culturales que tengan lugar en el territorio del otro Estado.

Finalmente, se infiere en los ejes de la relación comercial y cultural entre Argentina y China:

A partir del comienzo de las relaciones y durante su desarrollo, el principal eje del vínculo estuvo basado en la cooperación comercial y económica. Como se desarrolló previamente, a través de diversos tratados se fueron delimitando las diferentes áreas de trabajo. En este punto de la investigación resultó necesario agregar las inversiones, que se encontraron presentes de manera transversal durante ambos gobiernos en el periodo de estudio.

Las partes buscaron cooperar activamente, y, sobre todo, en el área de promoción comercial y el intercambio de conocimientos y experiencias. Las

áreas más importantes fueron: promoción de tecnología argentina de siembra directa en China, expansión de las inversiones en autopartes, profundización de la cooperación en minería, energía, transporte e infraestructura, y cooperación en materia financiera.

A través de los consulados argentinos se observa el trabajo de promoción que se realiza para el posicionamiento de la oferta exportadora Argentina en China. Las misiones comerciales y las ferias internacionales son herramientas fundamentales para darse a conocer en un mercado tan amplio y diverso como lo es el chino.

En este punto es importante destacar que se necesita también un mayor alcance y uso de las cámaras de comercio, como así también el estudio de los mercados chinos. La prosperidad de negocios argentinos en el territorio asiático depende de manera esencial de los gustos y preferencias que presente la sociedad china, y de cómo las empresas argentinas puedan adecuar el producto nacional para insertarlo a los patrones de consumo de la población.

Es evidente la dificultad argentina para insertarse en el mercado chino, y por el contrario la facilidad china de inversión y obtención de recursos argentinos. En este sentido, la Republica Popular ha invertido en sectores estratégicos para su abastecimiento, sobre todo en lo referente a hidrocarburos y minería, y la Argentina ha cedido terreno áreas vitales.

Otro eje de la relación, como ya se ha venido desarrollando, es el cultural, que se encuentra íntimamente ligada a la diplomacia pública. Esta es entendida como las políticas de comunicación de los Estados que tienen por objetivo lograr el apoyo de la población de otros países a su política exterior.

Con respecto a esto, China ha buscado proyectarse hacia el exterior por medio del *soft power*, utilizando las ventajas que posee en su atractivo cultural para disipar las teorías de “la amenaza china”. De esta manera, el socialismo con características chinas, se abre al mundo para revitalizar la nación china sobre las bases confucianas, en un mundo armonioso y pacífico. Los Institutos Confucio, y todas las actividades que realizan, los medios de comunicación con

presencia en todo el mundo, y los eventos internacionales en los que china es anfitrión, componen la cartera de posicionamiento en el exterior que proyecta china con una nueva imagen que ha dejado atrás el comunismo ortodoxo y el aislamiento.

Finalmente, China lleva a cabo una política exterior elaborada y “uniforme” hacia América Latina. Así lo evidencia el documento sobre la política exterior china hacia América Latina, y su accionar en cuanto a comercio, inversiones y desarrollo cultural en la región. En este sentido, es necesario analizar si Argentina “cayó” dentro del esquema chino, o si esta relación se desenvuelve dentro de la autonomía.

Se observa que Argentina actuó de manera independiente y cooperante en relación a China, sin coerción o manipulación de otros, por lo cual la relación, se enmarca dentro del concepto de Autonomía Relacional de Russel y Tokatlian:

“La autonomía relacional como interés nacional objetivo –esto es la ampliación de grados de libertad- se funda en un nuevo patrón de actividad, una nueva estructura institucional y un nuevo sistema de ideas e identidades. Prácticas, instituciones, ideas e identidades se definen y desarrollan dentro de un marco de relaciones en que “el otro”, en vez de opuesto, comienza a ser parte integral de lo que uno es.” ²¹⁸

A partir de ello, se aprecia que en la práctica hubo creciente interacción, negociación y participación activa de ambas partes, lo que generó que China y Argentina logran articular y alcanzar metas políticas en forma independiente pero coordinada de acuerdo a sus objetivos políticos, económicos y culturales.

²¹⁸ RUSSEL, Roberto. TOKATLIAN, Juan Gabriel. Ob. Cit., p.21

Bibliografía

Libros

BUSANELLO, Horacio. "China el gran desafío ¿Conquistador o socio estratégico?". 1ed. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Planeta, 2015. Págs. 376.

GUELAR, Diego. "La invasión silenciosa. El desembarco chino a América del Sur". 1ed. Debate, Buenos Aires, 2013. 336 págs.

KEOHANE, Robert. NYE, Joseph. "Poder e interdependencia: La política mundial en transición". Traducido por Heber Cardoso Franco. 1ed.G.E.L., Buenos Aires, 1988. 304 págs.

OVIEDO, Eduardo Daniel. "Historia de las Relaciones Internacionales entre Argentina y China.". 1a ed. Dunken, Buenos Aires, 2010. 584 págs.

ROLDÁN PERÉZ, Adriana; CASTRO LARA, Alma Sofía; PÉREZ RASTREPO, Camilo Alberto. ECHAVARRÍA TORO, Pablo. EVAN ELLIS, Robert. "La presencia de China en América Latina: Comercio, inversión y cooperación económica". Primera edición: abril de 2016. Págs. 148.

ROSALES, Osvaldo y KUWAYAMA Mikio. "China y América Latina y el Caribe: Hacia una relación económica y comercial estratégica". Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Santiago de Chile, marzo de 2012. Págs. 259.

SERVARES, Julio. "China: Un socio imperial para Argentina y América Latina." Ciudad Autónoma de Buenos Aires. 1ª ed, Edhasa, 2015. Págs, 208.

Artículos

BÁRCENA, Alicia. PRADO, Antonio. CIMOLI, Mario. PERÉZ, Ricardo. “Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y China. Oportunidades y desafíos”. CEPAL, Naciones Unidas. Noviembre de 2016. Págs. 55.

BIJIAN, Zheng. “Diez puntos de vista sobre el ascenso pacífico de China y sobre las relaciones entre China y Europa”. *Real Instituto Elcano*. Área: Asia-Pacífico, diciembre de 2005. Págs. 5.

BOLINAGA, Luciano Damián. “Política china en el Río de la Plata ¿Asociación estratégica o nueva dependencia?”. *Revista Nueva Sociedad*. No 259. septiembre-octubre de 2015. Págs. 69 – 80.

CESARIN, Sergio. “Economía de redes y redes económicas. Las comunidades chinas en América Latina.” *Nueva Sociedad* No 228, julio-agosto de 2010. Págs.16.

CLAUDIO QUIROGA, Gloria. “China, 30 años de crecimiento económico”. *Anuario Jurídico y Económico Escurialense*, XLII ,2009, pp. 463-480. Universidad Francisco de Vitoria Madrid.

CREUS, Nicolás. “El concepto de poder en las relaciones internacionales y la necesidad de incorporar nuevos enfoques”. *Instituto de Estudios Internacionales. Universidad de Chile*, 2013.

DÍAZ VÁZQUEZ, Julio. “El “desembarco” de China en América Latina”. *Economía y Desarrollo*, vol. 140, no. 2, 2006, pp. 89-116. Editorial Universidad de La Habana.

ENG MENÉNDEZ, Yrmina Gloria.” Barrios chinos de América Latina y El Caribe”. *América Latina y el Caribe-China. Historia, cultura y aprendizaje del chino* 2015.

Coordinadora: Liljana Arsovska. Unión de Universidades de América Latina y el Caribe. Págs, 296.

JARAMILLO, Patricio, LEHMANN, Sergio, & MORENO, David. "China, precios de commodities y desempeño de América Latina: Algunos hechos estilizados." *Cuadernos de economía*, vol. 46, 2009. Págs. 67-105. <https://dx.doi.org/10.4067/S0717-68212009000100004>

KEOHANE, Robert. "Interview: Conversations with History". *Institute of International Studies*. UC Berkeley, 2004. <http://globetrotter.berkeley.edu/>. (27 de agosto de 2018)

LÓPEZ, Andrés. RAMOS, Daniela. "Argentina y China: Nuevos encadenamientos mercantiles globales con empresas chinas. Los casos de Huawei, CNOOC y Sinopec". En DUSSEL, Peters. (coord.) "La inversión extranjera directa de China en América Latina: 10 estudios de caso." Unión de Universidades de América Latina y el Caribe, 2014. Págs. 13 – 59.

MALENA, Jorge. "Las relaciones Sino - Argentinas 1972-2010: un análisis de su dimensión política", *Materiales de Conferencias, Seminarios y Reuniones de Trabajo*, N°2, 2010. Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales. Págs. 3.

MARTINEZ, Álvaro. "La significación de la cultura concepto base para el aprendizaje organizacional". *Universidad de Psicología*, Bogotá Colombia, 2007. Págs.155-162.

MEDINA, Orlando. "Los valores culturales asiáticos y su repercusión en el éxito de china: una mirada desde occidente. Parte II". *Aldea Mundo*, vol. 16, no. 32, 2011, pp. 43-51. Editorial Universidad de los Andes.

NYE, Joseph Jr. "El poder blando y la política exterior americana". *Relaciones Internacionales*. N°14, junio de 2010. Págs. 127 – 147.

OTERO ROTH, Jaime. "China descubre la diplomacia pública". *Anuario Asia Pacífico*. <http://www.anuarioasiapacifico.es> . (20 de febrero 2019)

OVIEDO, Eduardo Daniel. "Argentina frente a China: entre la profundización de la dependencia comercial y el anclaje de la modernización económica". FLACSO-ISA Joint International Conference Buenos Aires, 23-25 de julio de 2014, pág. 6

OVIEDO, Eduardo Daniel. "El acenso de China y sus efectos en la relación con Argentina". *Estudios Internacionales* 180. Universidad de Chile, 2015. Págs.69 – 90.

RAMÓN BERJANO, Carola. MALENA, Jorge E. VELLOSO, Miguel A. "El relacionamiento de China con América Latina: Significado de la alianza estratégica integral y los recientes acuerdos bilaterales." Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales. Documentos de Trabajo N° 96, marzo 2015. Págs. 121

RANA, Wahaeeda. "Theory of Complex Interdependence: A Comparative Analysis of Realist and Neoliberal Thoughts" *International Journal of Business and Social Science*. Vol. 6, No. 2; February 2015. Págs. 8.

ROCHA PINO, Manuel de Jesús. "China en transformación: la doctrina del desarrollo pacífico". *Foro Internacional*, oct- dic, 2006/ vol.XLVI, n°4. Págs. 693 – 719

RODRIGUEZ ARANDA, Isabel. LEIVA VAN DE MAELE, Diego. "El soft power en la política exterior de China: consecuencias para América Latina". *Polis Revista Latinoamericana*. N° 35, 2013. Págs. 17.

RUSSEL, Roberto. TOKATLIAN, Juan Gabriel. "De la autonomía antagónica a la autonomía relacional: Una mirada teórica desde el Cono Sur". *Perfiles Latinoamericanos*. Diciembre 2002. Págs. 178.

TIZILI APANGO, Eduardo. "La cultura como bien público global: la influencia de la poesía de Li Po en José Juan Tablada." América Latina y el Caribe-China. Historia, cultura y aprendizaje del chino 2015 Coordinadora: Liljana Arsovska. Unión de Universidades de América Latina y el Caribe. Págs, 296.

TOKATLIAN, Juan Gabriel. CARVAJAL, Leonardo. "Autonomía y política exterior: un debate abierto, un futuro incierto". *CIDOB: Afers Internacionals*. N°28. 1995. Págs. 7-31.

WALKER, Thomas C. "A circumspect revival of liberalism: Robert O. Keohane and Joseph S. Nye's Power and Interdependence". *Classics of International Relations: Essays in Criticism and Appreciation* Taylor. Jul 24, 2013.

Sitios Web consultados:

Asociación Cultural Chino Argentina: <http://www.chinoargentina.org.ar/quienes-somos.html>

Banco Central de la República Argentina: <http://www.bcra.gov.ar>

Biblioteca Digital de Tratados: (Cancillería Argentina):
<https://tratados.cancilleria.gob.ar/busqueda.php?consulta=si&modo=c>

Casa de la Cultura China: www.culturachina.org.ar/chino-onlin-info

Hanban: <http://spanish.hanban.org>

Instituto Confucio de la Universidad de Buenos Aires:

<http://www.institutoconfucio.edu.ar>

Instituto Confucio de Medellín: <http://www.institutoconfuciomedellin.org>

Observatorio Virtual Asia Pacifico: www.utadeo.edu.co

Universidad Nacional Autónoma de México: <http://enallt.unam.mx>

ANEXOS

ANEXO N° 1: Entrevistas

Presentación

Mi nombre es Nahir Valeria Nallar. Estoy realizando la tesis de la Licenciatura en Relaciones Internacionales y mi trabajo tiene como tema de investigación el vínculo comercial y cultural entre la República Popular China y América Latina, el caso específico es Argentina en el período 2003 – 2015. Su opinión es muy importante para complementar la investigación, por lo que le pido la mayor honestidad y precisión posible a la hora de responder las preguntas de esta entrevista. La información proporcionada será utilizada solo con fines académicos.

Datos del Entrevistado:

Entrevista N°1

Lugar y Fecha: Conversación virtual, 24 de septiembre de 2018

Apellido y Nombre: Cesarin Sergio.

Profesión: Investigador del CONICET, Coordinador académico de la Especialización en economía y negocios con Asia del Pacífico e India (Universidad Nacional de Tres de febrero, UNTREF), Coordinador del Centro de estudios sobre Asia del Pacífico e India (CEAPI, UNTREF), Profesor del Instituto Confucio de la Universidad de Buenos Aires (ICUBA).

Preguntas:

Nota aclaratoria: El término “China” en las preguntas hace alusión a la República Popular China.

- I. ¿Cuál considera que fue el punto de partida de las relaciones comerciales y culturales entre china y América Latina?

Existe coincidencia en situarlos durante el siglo XVI como parte del trasiego entre Filipinas y México en la ruta denominada Galeón de Manila (Nao de China); la lógica colonial portuguesa y española determinó el dominio imperial de rutas y medios de navegación que interconectó ambas partes del planeta. De todas formas, los “encuentros culturales” fueron construidos con el paso del tiempo y tuvo un momento determinante en la llegada de miles de trabajadores chinos (coolies) a estas tierras (América central) producto del comercio esclavista en el siglo XIX.

De esta forma surgirá una variable determinante para comprender la inserción cultural de China en nuestras tierras hasta el día de hoy: la inmigración china y conformación de comunidades chinas de ultramar, las más numerosas en Brasil y Perú.

- II. ¿Cuáles fueron los factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales y culturales entre China y Argentina durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández?

Algunos fueron la persistencia de China en su estrategia de inserción económica en la región, la seducción ejercida por sus empresas como portadoras de inversiones y el despliegue de una activa diplomacia pública y privada en la región.

Los gobiernos argentinos disfrutaron del súper ciclo de altos precios de materias primas y commodities y China fue sin dudas un cliente principal para las exportaciones argentinas de soja y subproductos. También la aspiración en política exterior de que China sirviera como contrapeso a los Estados Unidos en la región, esta apreciación no fue sólo parte del ideario argentino o las alternativas de inserción en el mundo, sino una visión compartida por la denominada “izquierda latinoamericana” que creyó ver en China un poder cooperante y socio para el desarrollo regional.

En lo cultural, la “positiva imagen” de una China como potencia emergente, vinculada por iniciativas sur – sur a naciones en desarrollo, atrajo la atención de profesionales, estudiantes y analistas que vieron en ella la panacea para realizar estudios e investigaciones sobre un actor extra regional históricamente influyente en la región.

- III. ¿Cómo describiría la relación comercial que se desarrolló entre china y argentina en el periodo 2003-2015?

De alta intensidad basada en un patrón complementario de comercio, de carácter inter industrial; los intercambios demostraron la creciente concentración exportadora argentina y la diversificación de importaciones de origen chino. Este patrón abrió el debate sobre

primarización exportadora y/o desindustrialización; el déficit en la balanza bilateral se fue ampliando durante la pasada década; agravado por las dificultades financieras culminó en opciones de financiamiento por parte de China, entre ellas, el mecanismo de swaps y otras “imposiciones colaterales” como la base espacial en Neuquén o numerosas obras de infraestructura planificadas con bajos niveles de transparencia.

- IV. Respecto a los swaps de divisas de 2012 y 2014, ¿Tuvieron algún impacto en la relación comercial entre Argentina y China?

Sí lo tuvieron y lo tienen como garantía del repago de importaciones chinas y en algunos casos sirvió para ampliar las reservas del Banco Central en una etapa de negativa combinación entre default, falta de financiamiento externo, déficit comercial y desconfianza internacional.

- V. ¿El vínculo comercial y cultural con china representa una oportunidad de crecimiento beneficioso para ambas partes?

Aun cuando esta sea una aspiración, lo cierto es que los beneficios han sido asimétricos; China amplió su presencia en Argentina, abrimos la puerta a inmigración, cedimos soberanía en sectores sensibles (telecomunicaciones), y aumentaron las disparidades comerciales; la Argentina ha posibilitado la operación de firmas chinas (en su mayoría estatales), compañías chinas participaron en importantes obras de infraestructura (energética como gasoductos y represas). La Argentina con limitados recursos políticos, diplomáticos y de poder no logró reducir las asimetrías que, por el contrario, se fueron ampliando.

- VI. La tasa de crecimiento del comercio entre China y América Latina creció casi un 25% según datos de la CEPAL entre los años 2005 y

2009. ¿Cuáles cree que son los factores que permitieron en este periodo el incremento de las relaciones comerciales?

Una buena imagen regional de China, préstamos chinos atados obras de infraestructura y sobre todo altos precios de materias primas (petróleo, cobre, soja, mineral de hierro)

- VII. En 2015, el intercambio bilateral entre China y América Latina descendió un 11% en comparación con el año 2013, según datos de la CEPAL. ¿Cuáles considera que han sido las causas de la disminución del intercambio comercial en este período?

Básicamente menores exportaciones de materias primas por desaceleración de la demanda interna en China ante la crisis financiera internacional y caída en los precios internacionales de materias primas.

- VIII. En el período 2003- 2007, la balanza comercial chino argentina presentó saldos favorables para este último. A partir del año 2008 al 2015, la situación fue inversa. ¿A qué componentes de la relación pueden atribuirse estos cambios?

Creo que, debido a una mayor demanda argentina de importaciones de bienes de capital, bienes de consumo, partes y accesorios de bienes de capital, desaceleración de las exportaciones argentinas por menor demanda china luego de la crisis financiera de 2008 y reducción de precios internacionales de materias primas, entre ellas la soja y subproductos.

- IX. ¿Cuáles serían los aspectos centrales del vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China que puede diferenciar durante el período 2003-2015?

Intensificación, diversificación de ítems comercializados, incremento de inversiones chinas en el país, aumento del financiamiento por parte de China; en la primera parte del gobierno anterior, Argentina disfrutó de altos precios de materias primas y favorables términos de intercambio, un período excepcional, luego esta ecuación pasó a ser desfavorable.

- X. ¿Considera que, elementos tales como el idioma y la cultura china, y su difusión, han sido el eje de su política exterior? ¿Por qué?

Sin dudas por necesidad por parte de China de construir “una positiva imagen internacional” como potencia emergente, diferenciarse de otros poderes centrales (Léase Estados Unidos) y favorecer la confianza en gobiernos, sectores empresariales y medios de comunicación y sociedad en general. El arte, filosofía, tradición culinaria, sirvieron todos a la difusión de la cultura china mediante la creación de centros de estudio, institutos de investigación especializados, aumento en el número de becas ofrecidas a estudiantes argentinos, y la apertura de Institutos Confucio (en la UBA y La Plata).

- XI. ¿En qué aspecto/s favorece al país asiático estrechar vínculos culturales con AL?

Construcción de imagen y confiabilidad para ganar espacios de influencia para sus intereses políticos (proyección externa, reconocimiento internacional, competencia con Taiwán) y económicos, sean comerciales, de inversiones para su grandes transnacionales o financieros (créditos y préstamos) que redunden en contratos para sus corporaciones.

- XII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de China, que se desarrollen en América Latina? ¿Cuáles?

La Red China América Latina de la UNAM (México) es una, pero la más desarrollada, según mi parecer es la que conforman los Institutos Confucio dispersos por ALC, su centro coordinador regional CRICAL está ubicado en Santiago de Chile.

- XIII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de países de América Latina, que se desarrollen en China? ¿Cuáles?

Cada país latinoamericano desarrolla programas de intercambio de becarios a través de diversas modalidades. Por ejemplo, Cuba, México, Chile, Brasil. Sean acuerdos intergubernamentales que involucren institutos, o centros oficiales de investigación.

La segunda, más dinámica, son los acuerdos o convenios de intercambio entre Universidades latinoamericanas y contrapartes chinas, asimismo, acuerdos entre instituciones académicas latinoamericanas y la Academia China de Ciencias Sociales (CASS), el Instituto de estudios latinoamericanos de Beijing (ILAS) o el CICIR, todas refuerzan nexos académicos entre las partes.

- XIV. ¿Qué tipo de mecanismos utiliza Argentina para la difusión de su cultura en China?

Los Institutos Confucio, programas específicos en universidades nacionales, programas de arte chino en Universidades de arte y promoción de espectáculos chinos en teatros.

- XV. Respecto a los Barrios Chinos y los Institutos Confucio ¿Qué papel cree que representan en la relación cultural entre Argentina y China?

Los “barrios chinos” son centrales desde lo simbólico y enraízan la cultura china en un área particular de la/s ciudad/des anfitriona/s.

Los Institutos Confucio, resaltan la figura del gran maestro, eje de la cultura china tradicional: Confucio; promueven el conocimiento cultural, reafirman la identidad de la china actual, difunden la enseñanza del idioma y alientan la familiarización de las jóvenes generaciones con la cultura china.

Datos del Entrevistado:

Entrevista N° 2

Lugar y Fecha: Salta Capital, 28 de septiembre de 2018.

Apellido y Nombre: Martin A. Rodríguez.

Profesión: Licenciado en Relaciones Internacionales – Jefe de Carrera de Comercio Exterior en la Universidad Católica de Salta.

Preguntas:

Nota aclaratoria: El término “China” en las preguntas hace alusión a la República Popular China.

I. ¿Cuál considera que fue el punto de partida de las relaciones comerciales y culturales entre China y América Latina?

Bueno la verdad que en este punto no tengo un antecedente particular. O sea, más o menos en el siglo XIX Argentina tenía poca relación con todo lo que es Asia. Tengo más conocimiento de lo que era la relación con Japón cuando se dio la guerra ruso-japonesa, pero después viene la revolución nacionalista china, así que nosotros tampoco teníamos mucha relación, y, después recién viene con lo que es la revolución comunista china. Posterior a la revolución comunista china comienzan las relaciones comerciales y culturales entre Argentina, y entre América Latina. Pero, es una relación particular, América Latina no tenía mucha relación con Asia en el siglo XIX, así que en el siglo XX y en plena guerra fría, es que empiezan a tener algún tipo de contacto.

Si después, ya todo lo que es la década del 80 tenemos relaciones con China, de eso hay antecedentes, relaciones comerciales y demás y se profundiza sobre todo en estos dos gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina, pero ya Alfonsín también tuvo sus relaciones con China, no con acuerdos comerciales específicos importantes digamos, China tampoco era una potencia comercial, recién

comienza a abrirse al mundo en el 78 con lo cual nosotros también estábamos comenzando con una cuestión de la democracia, así que ambos países recién se van a encontrar en una cuestión de desarrollo por parte de Argentina hacia el exterior ya en la década del 90 con Carlos Saúl Menem. Pero nosotros le exportábamos, sobre todo, productos que ellos no desarrollaban, como aceite de soja y estas cuestiones en las que empezamos a desarrollarnos y ellos no tenían nada. Después se va a revertir un poco la situación, vamos a comprar nosotros mucho más de lo que ellos nos compran a nosotros.

II. ¿Cuáles fueron los factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales y culturales entre China y Argentina durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández?

Entonces acá en el segundo punto, bueno allí tenemos visitas de Néstor Kirchner a China y la firma de los diferentes convenios comerciales entre ambos países, ahí se profundiza esa situación, también por los intereses, bueno, ya china venía aspirando recursos naturales de muchos países y era un gran comprador para la Argentina, así que aquí tenemos toda la cuestión de los ferrocarriles y las inversiones chinas en Argentina. Así que ahí claramente se profundizan las relaciones.

III. ¿Cómo describiría la relación comercial que se desarrolló entre china y argentina en el periodo 2003-2015?

Bueno, fue floreciente. Ahí saltó la balanza comercial entre ambos países, aumentan muchísimo las exportaciones argentinas, se diversifican las exportaciones argentinas, pero al mismo tiempo también comenzamos a comprar mucho más desde china. Pero no solamente esto, sino el tema de las inversiones chinas en América y estos acuerdos de la cuestión de las plantas hidroeléctricas, y después el tema este del swap de divisas que poco fueron salvavidas para Argentina. China no tenía ninguna necesidad de hacer un swap de divisas, pero Argentina si con todo el tema de la situación del dólar ya

estábamos en el cepo cambiario, con lo cual, esto le beneficia a china, es una forma del trato que le da china a algunos países, de vasallaje. Si las importaciones son importantes, pero pueden ser reemplazadas rápidamente por las exportaciones de otros países incluso Brasil o Estados Unidos, bueno ahora hay una cuestión diferente con Estados Unidos con Donald Trump. pero todo lo que nosotros exportamos puede ser reemplazado. En cambio, nosotros necesitábamos en ese momento ese apoyo de China, como China está ahora apoyando a Venezuela ¿no? China es un país que digamos va en forma paralela a todo lo que es el sistema comercial, o sea ingresó a la OMC en el año 2001 todavía falta que sea reconocida como una economía libre de mercado, pero cumple con todos los reglamentos de la OMC, al mismo tiempo que se expone en cuanto a inversiones que realiza en muchos países sobre todo en África, pero no sigue digamos los estándares, o los dobles estándares, que pueda tener occidente en cuestión de sancionar a otros gobiernos por cuestiones políticas y demás, con lo cual es un último recurso muchas veces de países donde hay ciertos grados de autoritarismo o totalitarismo. De esa manera China da mucha ayuda económica: firma muchos acuerdos, firma swaps y demás, y va salvando a ciertos gobiernos que tienen sanciones comerciales o sanciones políticas por parte de países europeos, de los estados unidos o de organismos internacionales ¿no? o sea, es lo que está pasando allí en Venezuela, pero también lo que pasa con varios países africanos.

IV. Respecto a los swaps de divisas de 2012 y 2014, ¿Tuvieron algún impacto en la relación comercial entre Argentina y China?

O sea, Argentina necesitaba estos swaps de divisas y es una forma el intercambio. Es decir, no estamos comprando yuanes que después pasan al mercado y se convierten en dólares, sino simplemente mandamos nosotros y en este sentido fue que Argentina envió pesos, pero tiempos después, con lo cual

fue algo así como un adelanto de dinero, un crédito, un intercambio de monedas. Ni siquiera un crédito porque no pagamos intereses justamente. Y después le mandamos los pesos, pero ellos no ponen los pesos en el mercado, los guardan, entonces no nos afecta a nosotros en cuanto al tipo de cambio. Y eso es lo que necesitaba la argentina, así que fue importante para el gobierno de ese momento, para Cristina Fernández de Kirchner.

V. ¿El vínculo comercial y cultural con china representa una oportunidad de crecimiento beneficioso para ambas partes?

Obviamente acá hay también un alto grado de diferencia de impacto de lo que puede llegar a ser el vínculo comercial, que ya dije: lo que importa china de argentina lo puede reemplazar rápidamente. O sea, en porcentaje nosotros somos proveedores muy pequeños de lo que tiene china, lo puede reemplazar con otros países de América latina, lo puede reemplazar con otros países africanos, porque además son ellos los formadores de precios. Tabaco desde Brasil, soja desde Brasil, los chinos vienen acá y nos imponen el precio como hacían antes los ingleses, así que no es que nosotros tengamos un precio más barato o podamos modificar las relaciones con china. Pero al revés si, el impacto es muy grande. Igual el tema cultural, el tema cultural de lo que se puede vender o lo que está haciendo la embajada argentina en china. Justamente el otro día mostraban, o por lo menos me llego en Facebook, el festival de tango, y esas cuestiones. Es un poquito relativo, o sea somos un país latinoamericano, el tema del tango si es importante, pero el tango yo siempre digo que no representa a la argentina. Si hablamos desde una cuestión federal el tango es rioplatense, es más para algunos extranjeros hasta se puede mezclar con Uruguay, pero no es lo que es Salta, o lo que es Córdoba, pero bueno se sigue vendiendo tango, Argentina tiene esa imagen. El aprendizaje de español, digamos que puede ser aquí uno de los vínculos más importantes que tiene China con el resto del mundo: la cuestión de la enseñanza del idioma. Nosotros tampoco somos los representantes del español, los representantes del español es España y ellos

están con sus institutos Cervantes. Entonces la enseñanza de español en China sobre todo es a través de los institutos Cervantes y bueno vínculos con otras universidades, pero nosotros no vamos a ir de Argentina a enseñar español castellano a China. En cambio, al revés si es más importante el impacto, todo lo que es cultura china llama la atención a la gente y en eso china está haciendo un trabajo muy fino con todos los países a través de esto que es el Instituto Confucio, y de las becas que otorga para ir a estudiar chino allá a China. Eso es bastante importante porque están desembolsando mucho capital, hay institutos Confucio muy importantes en Brasil, bueno acá en la Argentina ya se fueron difundiendo, incluso aquí en Salta estuvo en algún momento la vinculación con Instituto Confucio, aunque nosotros acá en la Universidad Católica dimos chino mucho antes. Nosotros comenzamos con Barrandeguy que tenía su instituto de estudios de extremo oriente en el 2001 a trabajar todo lo que es la cuestión de, no solamente lo que es china, si no Japón, Taiwán... en ese momento teníamos más relaciones con Taiwán, con la oficina de Taipéi comercial y cultural en la argentina, pero también en Malasia, en Tailandia y demás. En el año 2001 hicimos todo un seminario con Barrandeguy, con la fundación Novo Milenium, en el que vinieron muchos empresarios que estaban exportando a china y vinieron embajadores de aquellos países incluidos justamente el representante de Taipéi en la Argentina. Y, con el comenzamos, yo desde el departamento de programas especiales que tenía la universidad, vinculado con una ciudadana taiwanesa aquí en Salta que le ofició de traductora en ese momento al representante, comenzamos un curso de idioma chino. La oficina nos dio todo el material: los libros para la docente, los libros para los alumnos, videos, cd, y con eso comenzamos un curso que estuvimos cuatro, cinco años dando chino, desde 2002 2003 2004 2005 casi hasta el 2007, después pasó de este departamento de programas especiales a la facultad de ciencias jurídicas, a la licenciatura en relaciones internacionales, y después pasó a la facultad de artes y ciencias. Lo hacíamos con apoyo, pero después no teníamos mayor vinculación, fue todo el material que recibimos de la representación, y después no había mucho apoyo...

no había apoyo económico nada. Si teníamos buena difusión de las becas que otorgaba Taiwán y justamente dos alumnos nuestros recibieron becas para ir a estudiar a Taipéi. Lamentablemente pudo ir un solo alumno que terminó haciendo su doctorado allá: Carlos Uriburu Quintana, que hace poquito estuvo aquí. Terminó hasta su doctorado. Hizo el primer curso, el nivel que estábamos dando era muy importante porque esa beca era para hacer el nivel uno de chino, y cuando él llegó vieron con que material estaba estudiando él, que era el mismo con el que trabajaban porque era la Universidad Normal de Taipéi, dijeron “ah bueno este es el material con el que nosotros trabajamos, ¿hasta donde llegaron?” hasta tal y tal punto... “ah bueno te hacemos un examen y vemos si pasas al segundo curso”. Le hicieron el examen, pasó al segundo nivel. Al mes, le dijeron: “nos parece que estas para más”, y lo pusieron en el tercer nivel donde todos sus compañeros eran asiáticos directamente, con lo cual en vez de hacer el primer nivel terminó haciendo el tercer nivel de chino, antes de que terminase el año ya le habían ofrecido la maestría. A él le faltaban materias para terminar de recibirse de la carrera de abogacía, volvió rindió las materias y regresó a Taipéi a terminar la maestría. Y cuando termino la maestría ya tenía oportunidades de trabajo en China continental y desde la universidad ya le ofrecían también el doctorado. Optó por el doctorado, terminó haciendo el doctorado. La otra chica por una cuestión que se tenía que pagar lo pasajes y demás finalmente no pudo. Pero después tuvimos otra becaria más que también salió del curso, pero ella fue a China, fue a través de una beca, no me acuerdo muy bien si es de una asociación de universidades de china, o es del ministerio de educación de China, y terminó haciendo también el curso de idioma chino, pero también como ya había salido con un nivel intermedio de idioma, ya había hecho las valijas para regresar a Salta cuando le avisan que le daban también la beca de la maestría. Así que en ese sentido nosotros fuimos un poco precursores de lo que era China, con lo cual entonces la parte cultural es muy importante porque China es... bueno... es segunda potencia económica del mundo, para nosotros es muy beneficioso la vinculación. Yo soy siempre de la idea, del punto

de vista, de que hay que cuidar... no hay que caer en la trampa ¿no? De caer en una chino-dependencia, porque china tiene sus particularidades y Argentina tiene sus tradiciones en política exterior, en cuestiones de moral internacional y no podemos quedarnos callados sobre ciertas particularidades que tiene China. Y sobre todo desde el punto académico, de ahí entonces hay que tener cuidado con todas estas vinculaciones, me parece... esto es una opinión personal.

VI. La tasa de crecimiento del comercio entre China y América Latina creció casi un 25% según datos de la CEPAL entre los años 2005 y 2009. ¿Cuáles cree que son los factores que permitieron en este periodo el incremento de las relaciones comerciales?

Bueno, ya básicamente el incremento de las relaciones comerciales fue por parte de las compras que hizo China a América Latina y de las inversiones, porque China creció en esas tasas tan importantes en toda la década del noventa y también continuo en toda la primera década del siglo XXI, las famosas tasas chinas que superaban el 10% de su PBI. Con lo cual China se convirtió en una aspiradora de productos primarios y sobre todo minerales, cobre y también alimentos. El crecimiento de china significó también una mejora de la situación del ciudadano chino, un aumento de la clase media y este aumento de la clase media significa también un aumento de las calorías consumidas por habitante, por día, por año, y también de la calidad de los alimentos que van a consumir. Con lo cual, entonces fueron comprando productos que antes no adquirían, que eran para clases un poco más pudientes de China, por ejemplo, los vinos. Los vinos a los chinos les gustan mucho y ahora por ejemplo son los grandes compradores de whisky en todo el mundo, porque la clase media esa subió, y antes tomaban su famoso licor de arroz, ahora pasaron a consumir otros productos importantes, porque a los chinos les es muy importante esta cuestión de mostrar esa nueva posición económica que tienen, con lo cual fueron adquiriendo otros productos, por ejemplo: carne. Entonces la dieta del chino era carne de pollo carne de cerdo, la carne de vaca era mucho más cara. Ahora se

incrementó la venta de carne de vaca y nosotros somos proveedores, entonces se fueron mejorando los acuerdos que teníamos, las reglamentaciones a través de SENASA por ejemplo, y nos fueron ampliando los cupos, permitiendo exportación de carne que antes no permitían, porque además el consumidor chino lo está pidiendo. Entonces, bueno, eso se incrementó notablemente, y a nosotros en estos años también nos fue muy bien por el incremento del valor de los commodities. Entonces allí también, tanto por el incremento de las cantidades, como por el incremento del precio de los commodities, nos fue muy importante. Ahora las importaciones nuestras desde China también se incrementaron, pero, sobre todo (bueno hay que ver qué países de acuerdo a las políticas comerciales) nosotros tuvimos una política comercial en esos años bastante proteccionista, seguimos teniendo, o somos uno de los países más cerrados del mundo en cuanto a comercio internacional, pero acá digamos que se guió la política comercial hacia la compra de insumos, o sea insumos para después bienes finales: partes de maquinaria, partes de motocicletas que después se terminaban ensamblando aquí en Argentina con partes Argentinas, y eso si se incrementó, porque justamente el valor también de esa mercadería china siempre es más bajo por su productividad, su competitividad entonces también se incrementó de esa manera porque también incrementamos nosotros el consumo, fueron años que gracias al valor de los commodities también prosperó Latinoamérica y también entonces hubo un aumento del consumo por parte de las personas que pasan de la clase baja a la clase media en esos años, y pueden entonces acceder a productos industriales, o motocicletas básicamente, o aparatos electrónicos y demás. Ahí entonces China fue un proveedor de esto, y todavía sigue siéndolo.

VII. En 2015, el intercambio bilateral entre China y América Latina descendió un 11% en comparación con el año 2013, según datos de la CEPAL. ¿Cuáles considera que han sido las causas de la disminución del intercambio comercial en este período?

Bueno, allí justamente la disminución del valor de nuestros commodities, de nuestras exportaciones, y eso nos impidió seguir con el nivel de compras con el que veníamos desde América Latina. Por otro lado, acá también es cuando ya comienza a impactar la crisis financiera que comenzó en 2008, que no es directo en América latina porque básicamente el contagio se va a dar a través de las relaciones que existen entre bancos de Europa que están vinculados a los Estados Unidos y que tenían estos activos tóxicos, nosotros no estábamos esta situación con lo cual a nosotros nos va a tocar ya el impacto de cuando la crisis financiera se transforma, o tiene impacto en la parte de las relaciones comerciales. Es decir, cuando todo esto financiero afectó a los bancos y después todo eso afectó a lo que podríamos llamar la economía real, entre comillas, porque están vinculados los dos, pero también se las puede separar: una cosa es inversiones de bancos, y otra cosa son inversiones extranjeras directa, y otra cosa las importaciones y exportaciones. Entonces en estos años es cuando nosotros también comenzamos a sentir que dejan de llegar las inversiones extranjeras desde Europa, y eso también afecta nuestra capacidad de compra. China se ve menos afectado que los otros países occidentales, pero también ahí se les comienza a calentar su economía, los costos de producción en China después de estos años, se comienzan a modificar, no solo a mirar los costos de producción que ellos tenían en las exportaciones sino a comenzar con el desarrollo interno de China, llevar lo que es el desarrollo de la costa hacia el interior. Porque ya china en este momento, si uno considera solamente el valor por hora de la mano de obra, es mayor lo que cobra un chino, a lo que cobra un brasilero un argentino un uruguayo un mexicano. O sea, están cobrando más pero solamente si uno considera la hora trabajada, sin tener en cuenta obra social aporte patronal y demás, ahí si entonces ya se da esa desigualdad y nosotros tenemos un costo laboral mucho más alto que el de china para lo que es el precio final de la mercadería y el impacto que tiene en el sector empresario. Entonces ahí tenemos esa conjugación de factores.

VIII. En el período 2003- 2007, la balanza comercial chino argentina presentó saldos favorables para este último. A partir del año 2008 al 2015, la situación fue inversa. ¿A qué componentes de la relación pueden atribuirse estos cambios?

Y es por esa situación, primero nosotros le exportábamos el aceite de soja, y esto ya es con valor agregado MOA. Entonces tiene un valor agregado más alto, pero después lo chinos comenzaron ellos a hacer el aceite, o sea se industrializaron en ese sector y dejaron de comprarnos aceite para pasarnos a comprar granos, la soja. Y ahí ya perdimos. Entonces, siguen comprando todos los productos del complejo sojero, pero el aceite disminuyó en la cantidad de venta que le hacemos, en relación a la venta de granos y por otro lado la necesidad esta nuestra de protegernos, de desarrollar el mercado interno, aunque no teníamos. Después para los insumos, porque la cadena de producción de una motocicleta, por ejemplo, no tenía ningún proveedor empresario de cadena de motocicleta, finalmente esa cadena se la compraba a China. Entonces se incrementó también por la compra de insumos para bienes industriales o bienes manufacturados de origen industrial y entonces eso también incrementó el valor de las compras que hacíamos de china, por un lado, la cantidad de productos y por el otro el tipo de producto que le vamos a importar a China. Entonces la balanza ya se dio vuelta y bueno seguimos con esta situación hasta el día de hoy ¿no? Compramos mucho más a China de lo que nosotros le vendemos a ellos

IX. ¿Cuáles serían los aspectos centrales del vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China que puede diferenciar durante el período 2003-2015?

Bueno, se da una profundización muy importante, tenemos viajes de alto nivel por parte de Argentina a China, y seguidos. Además, se firma una serie de acuerdos y convenios muy amplios, no solamente en cuestiones comerciales, sino también en cuestiones culturales y cuestiones de tecnología. Tengamos en

cuenta que después finalmente tenemos este permiso para que tengan una base de vigilancia aeroespacial, y que hay ciertas partes que son secretas todavía, y que queda mucho temor porque la agencia espacial China depende del ejército popular de la República. No es una agencia civil, sino una agencia donde tiene una pata militar importante, y nosotros desconocemos mucho de que es lo que están haciendo allí o por lo menos el público en general lo desconoce. Y allí se firman también acuerdos importantes de inversiones de china en Argentina, y de facilitación para el ingreso de productos argentinos a China. Es un periodo de desarrollo de esas relaciones porque, de nuevo, en el 2001 china ingresa a la OMC y eso va a facilitar la firma de estos convenios. Es como que Argentina también necesita algo más claro por parte de China en el cumplimiento de las normas internacionales de comercio, entonces a partir del 2001 china comienza a profundizar vinculaciones con muchos países gracias a haber ingresado a la OMC.

X. ¿Considera que, elementos tales como el idioma y la cultura china, y su difusión, han sido el eje de su política exterior? ¿Por qué?

Si por supuesto, china en eso es central, está buscando que todo el mundo lo conozca, que se acerque a China. Para eso utilizó hasta el deporte, la cuestión de los juegos olímpicos de Shanghái es una vidriera, siempre los juegos olímpicos han servido de alguna manera de vidriera para los países, así como sucedió en Japón en el 68 para decir: bueno, perdónenos por la segunda guerra mundial estamos en la arena internacional, somos un país humilde queremos contribuir a la paz mundial, somos pacíficos y demás. También le sirvió a Alemania para también limpiar su imagen del nazismo, y también le sirve a china para decir: somos un país... ellos se toman como un país en desarrollo... somos un país en desarrollo apoyamos el multilateralismo, somos pacifistas siempre, estuvimos en el movimiento de los países no alineados, no somos imperialistas y demás. Buscan proyectar esa imagen, y esta cuestión del deporte, de la tecnología le sirve mucho a China, y el tema del idioma a través del instituto

Confucio, como decíamos, se están instalando en muchos países y que no solamente estos institutos son de idioma si no también son de cultura china; una cultura milenaria, una cultura pacífica, una cultura del confucionismo. Lo cual es paradójico también porque cuando se dio la revolución china fueron en contra de Confucio y de los libros, y del confucionismo en sí mismo, y ahora le sirve a china el confucionismo porque es algo que en el exterior conocen: Confucio, más que Mao, entonces mejor dejémoslo a Mao. Y, además porque también nos sirve a nosotros al resto del mundo el hablar chino porque va a ser el idioma de los negocios, o por lo menos el inglés siempre va a ser el principal el idioma de negocios mundial porque todo el mundo estudia inglés y uno puede relacionarse con cualquier país del mundo hablando inglés. El chino, no vamos a estar estudiando para hablar con un alemán en chino, pero como los chinos van a estar en todos lados y van a estar invirtiendo en todos lados, incluso acá en salta ya tenemos muchos chinos, empresas e inversiones, es importante ¿no? El idioma chino. Y alguien que hable español, chino e inglés puede trabajar en cualquier parte del mundo porque está manejando los tres idiomas principales del mundo, o sea, puede ir a trabajar a África gracias a que sabe chino, porque los africanos necesitan personas que hablen chino, entonces es un conocimiento digamos estratégico, que tenemos que tener.

XI. ¿En qué aspecto/s favorece al país asiático estrechar vínculos culturales con AL?

Un poco porque es lo que hicieron todos los otros países. Estados Unidos también, es una forma para asegurar la paz, asegurar conocimiento. Es una forma en la que, si los ciudadanos conocen la cultura del otro, es más fácil entablar negociaciones, hacer negocios, o, más difícil enfrentarse. Siempre se va a buscar la forma pacífica de solución de controversias. De china cada vez vamos a tener mayores inversiones, van a ver mayor cantidad de empresarios chinos, hay muchos proyectos de infraestructura muy importantes, como el corredor bioceánico entre Brasil y Perú, un tren que va a cruzar Brasil por el sur,

después va a pasar por Paraguay y luego subir por Perú. Tenemos allí en Nicaragua también un nuevo canal bioceánico entre el pacífico y el atlántico, tenemos acá en Argentina las centrales hidroeléctricas. Es decir, van a venir empresarios, técnicos chinos, trabajadores chinos y es necesario crear esos vínculos para que no sean rechazados por desconocimiento, por no saber que son estas personas. Es algo estratégico también, cuando alguien conoce la otra cultura, tiene relaciones personales, crea vínculos con ciudadanos de otros países. Entonces, cuando es tomador de decisiones se va a acercar y va a fortalecer esos vínculos que es lo que quiere China. O sea, aquí China está sembrando mucho a futuro a mediano y largo plazo.

XII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de China, que se desarrollen en América Latina? ¿Cuáles?

Bueno, justamente todo lo que es Instituto Confucio, las Becas que se distribuyen desde el Ministerio de Educación de China. Podemos buscar ahí en la página web, que casi en la portada está, el tema de las becas y los diferentes eventos. Después siempre hay algún festival de arte chino, ahora el año nuevo chino también se festeja. Algo que antes era muy chiquito, que bueno en realidad siempre estuvo, las comunidades chinas festejan su año nuevo. Pero como vos tenes otra pregunta de los barrios chinos, las puertas a los barrios chinos tienen una mayor presencia, algo que por ejemplo Halloween o San Patricio que uno ve que festejan en Buenos Aires, lo toman como una actividad cultural o para juntarse con amigos y demás... ahora también tenemos el año nuevo chino ¿no? Entonces se va incorporando digamos a la agenda cultural propia que tienen los países, y eso es positivo, siempre es positivo que se conozca la otra cultura, nos da mayores posibilidades. También tenemos muchas firmas de convenios. Nosotros tenemos convenios, la Universidad Católica de Salta tiene convenios firmados con Universidades chinas, y como te decía también difundimos las becas de china y estamos tratando de hacer intercambios de alumnos. En su

momento, nosotros desde el Instituto de Asuntos del Extremo Oriente buscamos la posibilidad de dar cursos de español para chinos, habíamos hecho todos los estudios, esto fue en 2006- 2007, donde había muchas restricciones para el ingreso de chinos a la Argentina, también había restricciones para la salida de chinos desde allá, con lo cual no pudimos establecer esos cursos. Nosotros tampoco teníamos la capacidad, porque no teníamos profesores con experiencia de enseñanza del idioma español para extranjeros, estábamos buscando hacerlo para japoneses y para chinos. Y, enseñar el idioma español a extranjeros es diferente si se trata de alguien de países occidentales, o de países orientales por una cuestión cultural y forma de aprendizaje, y los métodos que se utilizan para la enseñanza. Con lo cual, si teníamos algún profesor aquí en la universidad tenía experiencia para occidentales para enseñarle a norteamericanos, ingleses a franceses, pero no a orientales. Así que nunca lo pudimos llevar a cabo. Habíamos hablado también con la facultad de agronomía de la UBA, que ellos tienen un laboratorio de idiomas de lo más desarrollado que hay en la argentina, y nos habían asesorado, una profesora de allá, pero después no pudimos continuarlo en su momento. Es algo que se podría retomar porque es interesante.

XIII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de países de América Latina, que se desarrollen en China? ¿Cuáles?

Y en esto conozco menos porque no estoy en la parte cultural de la Argentina, pero también hay mucho ¿no? Como te decía, justamente la Embajada Argentina está tratando de difundir más la cultura argentina y comienza por el tango, porque es así, creando estas academias o presentaciones de lo que es tango. Es algo que es un desafío. Lo que pasa, es que nosotros tenemos mucho menos recursos, cualquier país latinoamericano tiene mucho menos recursos que China, para poder proyectar su cultura hacia cualquier parte del mundo, somos más diversos y China es mucho más grande que cualquier país latinoamericano,

es decir, ¿a dónde irías vos a difundir tu cultura? Tal vez a dos ciudades, Beijín y Shanghái que son dos ciudades importantes, pero China es muy grande, entonces con que te conozcan un poco en Shanghái ya nos es muy beneficioso, pero nos faltan recursos. Aunque en eso, China siempre ayuda, entonces es cuestión de vincularse con ellos para que nosotros podamos difundir la cultura allá en China, con dinero de los mismos chinos, que en eso creo que son bastante abiertos. Pero no conozco algo particular que se esté dando, algún programa específico... yo creo que con eso tenemos menos desarrollo nosotros.

XIV. ¿Qué tipo de mecanismos utiliza Argentina para la difusión de su cultura en China?

Como te decía, tenemos muy pocos recursos, es la Embajada Argentina allá en Beijín, también el consulado argentino en Shanghái que tienen sus agregados culturales han empezado a difundir esto, y la van asociando con cuestiones comerciales por allí se ha visto jornadas de degustación de vinos, como para que conozcan lo que son los vinos argentinos, sobre todo el Merlot. O tal vez de carne argentina. Entonces se hacen asados. El embajador Diego Guelar estuvo para el día del soltero ahora que me acuerdo, porque el día del soltero es muy importante en China, venden más que cuando es el día de los enamorados, porque los chinos están preocupados por esta cuestión de la política única, entonces tienen desbalance entre población femenina y población masculina y muchos chinos piensan que se van a quedar solteros de por vida y están tratando de que eso no sea finalmente un problema psicológico, entonces se ha generado el día del soltero y hay que estar orgulloso del día del soltero, salir con los amigos y festejar que se es soltero. Y para ese día Argentina hizo exportación de langostinos y en dos horas se vendieron todos, fue un negocio espectacular y hasta el mismo embajador estuvo allí vestido con un babero con imagen de langostino, fue como un evento para que se dé a conocer la argentina, los productos argentinos, pero aprovechando este nuevo día que se ha incorporado en la cultura china, lo cual es efectivo.

Y bueno, vincularse con universidades y demás, eso también lo hace la embajada, y la participación en las ferias internacionales que tiene China sobre todo lo que es SIAL Shanghái, que es de alimentos. Bueno para mí la carne es parte de la cultura argentina, con lo cual difundir la carne también está difundiendo nuestra cultura y es muy impresionante, yo he podido hacerlo en París, entrar a un complejo muy grande como el que se hace en SIAL Shanghái y oler asado, estar todo el lugar impregnado, podrán estar vendiendo los italianos sus tallarines y demás, pero el olor que hay ahí es de asado argentino. Entonces vos tenes, la Agencia Argentina de Promoción de Carne que está haciendo asado, y convidando, o tiene su restaurante adentro de la feria, que convoca porque todo el mundo huele y va hacia allá, y ahí siempre hay un espectáculo de tango y demás, entonces nos posiciona bien, y eso está bien y es bastante importante. Así que eso en cuanto a mecanismos de difusión, pero china es muy grande y se necesitan muchos recursos, poder estar presente en la agenda cultural china implica un gasto cultural importante pero también se pueden dar algunas vinculaciones que no impliquen esos gastos: sumar más a las universidades, sumar más a lo que es lo virtual, las conexiones virtuales... uno puede hacer cursos, maestrías y demás, o charlas a través de plataformas de internet como tenemos nosotros en la universidad, y eso disminuye obviamente todos los costos y nos da la posibilidad de incrementar esas vinculaciones que tienen que ser aprovechadas en este sentido. Todo lo que es desarrollo cultural de América Latina tiene para trabajar mucho y creo que lo va a saber aprovechar, y no es solamente dinero si no la imaginación y América Latina lo tiene.

XV. Respecto a los Barrios Chinos y los Institutos Confucio ¿Qué papel cree que representan en la relación cultural entre Argentina y China?

Respecto a los Barrios Chinos ya un poco lo fui diciendo, los Institutos Confucio son importantes. Los barrios chinos en todos lados están surgiendo y convocan. Entonces, el año nuevo chino, la dieta de comida china se está haciendo más conocida, toda la cuestión del té verde. O sea, no es que solamente vas a

comprar comida a una casa china, si no que haces comida china en tu casa, tratas de sacar la receta porque también se pueden comprar los ingredientes, y eso entonces te permite decir: bueno voy a hacer comida china en mi casa, y eso es interesante.

Bueno, lo que es Instituto Confucio podríamos promocionar un poco más, no sé cuál es la situación finalmente en Salta con lo que es el Instituto Confucio que se había firmado un acuerdo, pero bueno. Está en el Instituto de Relaciones Exteriores de La Plata, el Instituto Confucio más importante aquí en la Argentina, pero en otros países son muy grandes tienen edificios propios, equipos de docentes, por lo que me contaron el instituto Confucio en Sao Paulo Brasil dicen que es impresionante o en Santiago de Chile, por una cuestión de las vinculaciones. Obviamente Chile tiene mejores vinculaciones que nosotros, porque Chile viene trabajando con lo que es el sudeste asiático desde mucho antes, ellos siempre estuvieron viendo hacia el sudeste asiático. Aunque ya en la década del 70 aquí en lo que es el NOA tenemos la creación del HEICO, del grupo de empresarios, y ellos ya en la mitad de los 70 decían: tenemos que ver Asia, está creciendo Asia, tenemos que salir por puertos chilenos. O sea, tuvieron una visión estratégica hace muchos años, uno puede ver el discurso es muy similar al que tenemos hoy en día, puede lamentarse de que las ideas estaban y no se avanzó como se podría haber avanzado. Pero la creación de lo que es la ZICOSUR, la zona de integración del centro-este americano del año 97 en Antofagasta, es gracias a esa visión del HEICO que ya se tenía en el 75, o sea 20 años después se crea ZICOSUR en vista a esto, porque era un congreso de integración y vinculación con Asia-pacífico, o sea donde se crea ZICOSUR había representantes de países asiáticos porque surge con esa visión de unirnos para exportar hacia Asia-pacífico a través de los puertos del norte de Chile. Con lo cual las instituciones chilenas, sobre todo, por ejemplo, lo que es pro Chile que es la Agencia de Promoción de Chile viene trabajando con todo lo que es el sudeste asiático desde mucho tiempo, antes que la Argentina,

buscando posicionarse y firmando tratados de libre comercio de ahí del sudeste asiático. Es que parten de diferentes puntos, yo siempre digo, acá aclaremos Chile no es un país industrializado, no tiene mucha industria que proteger, Chile desde los 70 con el golpe de estado de Pinochet cuando se impone el modelo neoliberal que es el primer país en el mundo donde se impone, incluso antes que Inglaterra, ahí ya decidieron no trabajar en el tema de tener una industria nacional de autos o de electrodomésticos o de aviones. Se propusieron: vamos a explotar recursos naturales y vamos a ser un país especializado en servicios y vinculación, vamos a ser un global *trader*, vamos a ser una plataforma de exportación hacia estos países. Porque ellos tuvieron una visión muy temprana también de todo esto, entonces no estuvieron trabajando en la cuestión de proteger una industria naciente. Nosotros ya teníamos una industria, el modelo de industrialización por sustitución de importaciones en la época de Perón, 47 por allí, con lo cual tenemos ahora una industria que proteger, mucha mano de obra trabajando sobre todo en lo que es la industria automotriz por ejemplo, entonces un tratado de libre comercio con China implicaría la destrucción de la industria automotriz argentina porque obviamente los autos de China son mucho más baratos, más allá de toda la discusión que uno pueda tener en cuestiones que uno tenga que observar en cuanto a cumplimiento de tratados de propiedad intelectual, y *trade market* respecto a que estos automóviles Chinos cumplen o no cumplen los estándares internacionales de marcas europeas. Porque hay muchos autos chinos que finalmente son iguales a europeos o japoneses y eso nos puede afectar a nosotros también, pero son más baratos entonces uno en Chile ve muchos, en Bolivia, en Paraguay, que no tienen industria automotriz y que tienen para eso acceso, incluso Chile incluso Bolivia no tienen las limitaciones para la compra de maquinaria usada y automóviles usados que nosotros sí, nosotros no podemos importar eso, entonces vemos de ese tipo de automóviles y es un mercado muy grande. Ahora se está haciendo la Expo Cruz en Santa Cruz de la Sierra y ya en los últimos años la presencia china es muy importante, uno ve allí por lo menos 5 o 6 marcas de autos chinos que se están

vendiendo. ¿Esto crea un problema hacia adentro de Latinoamérica? Si, primero porque no podemos firmar ningún acuerdo de libre comercio si no lo hacemos por medio del MERCOSUR, lo que está establecido en el tratado de asunción. Y ahora, si Bolivia se convierte en un miembro pleno del MERCOSUR ellos van a tener que restringir estas importaciones porque iría en contra de lo que es lo general del MERCOSUR y no creo que estén muy interesados en terminar restringiendo las compras a un producto tan barato, entonces allí se daría lo que se llama una desviación de comercio, por ser miembro de MERCOSUR va a dejar de adquirir un bien a un proveedor que es mucho más competitivo que nosotros. El sector automotriz es un problema que tenemos en el MERCOSUR con las negociaciones con la Unión Europea porque es un sector que está desarrollado en la argentina más allá que la mayor parte de marcas de autos en la argentina son marcas europeas, pero tenemos mano de obra trabajando allí. La apertura en ese sector afectaría nuestra economía, afectaría a la parte laboral en la argentina, bueno eso Chile no lo tiene, ellos firmaron un tratado de libre comercio, le exportan mucho cobre, China necesita mucho cobre para todos los aparatos eléctricos y es un comprador confiable, así que están más vinculados que nosotros. La cantidad de conexiones marítimas que se están dando también son importantes y se van desarrollando. Otro sector que tenemos que ver en ese desarrollo es el sector minero, ya estamos pensando en lo que es Salta y con salida al Océano Pacífico, hay que ver que va a pasar.

Datos del Entrevistado:

Entrevista N°3

Lugar y Fecha: Conversación virtual, 24 de octubre de 2018.

Apellido y Nombre: Bonilla da Silva Juan Pablo.

Profesión: Licenciado en Diplomacia y Relaciones Internacionales por la Universidad Galileo de Guatemala, con Especialización en Políticas de Integración, estudiante de la Maestría en Integración Latinoamericana en la Universidad Nacional de La Plata, Buenos Aires, Argentina.

Preguntas:

Nota aclaratoria: El término “China” en las preguntas hace alusión a la República Popular China.

XVI. ¿Cuál considera que fue el punto de partida de las relaciones comerciales y culturales entre china y América Latina?

Desde este punto voy a comenzar con el punto de vista de los neo-estructuralistas que consideran que la globalización comenzó con el descubrimiento de América. Para mi es cierto, la globalización comenzó con el descubrimiento porque se quiera o no ahí comercialmente quedamos entrelazados todos los continentes e inclusive hay varios escritos donde dicen que oriente, o sea China, ya tenía relación comercial con América cuando llegaron los españoles, no está confirmado. Pero lo que sí está confirmado es que el inicio se dio por medio del Nao de China galeón de Manila, que hacía dos viajes cada año entre China, los puertos del sur, y América, y tenía dos paradas; en el puerto del callao en Perú, Lima, y en el puerto de Acapulco en México. En las relaciones comerciales de China y América Latina tenemos antecedentes desde la época de la colonia, ahí comenzaron directamente. Después hay una evolución histórica

de China donde se declara autosuficiente y se ve obligada a abrirse influenciada fuertemente por el imperio británico después de las guerras del opio en 1842. Antes de llegar acá quiero hacer énfasis un poco en la cultura de China. Tu sabes que la cultura de China es milenaria y no está catalogado como un Estado-Nación si no como un Estado-Civilización, porque inclusive sus acciones políticas de hoy en día, el sistema de gobierno confuciano viene desde hace un montón de miles de años. Entonces todo esto ha empujado a que fuertemente raíces milenarias religiosas y culturales empujen a su política. Porque te digo esto, porque dentro la cultura o religiosidad o confucionismo chino, ellos tenían un emperador, un ente supremo que era imposible que se mezcle con los barbaros, que eran todos los pueblos externos a China, por consiguiente, no tenían relaciones exteriores, ni cancillería. Entonces el Imperio Británico empuja, a que se incluyera en el nuevo sistema internacional una secretaria, y que se incluyera en el congreso de 1814 donde se crean las relaciones diplomáticas. Entonces se va viendo como la evolución de las relaciones que obviamente al principio eran culturales, o políticas a la fuerza por medio del imperio británico. Después de esto tenemos la revolución en 1914 cuando muere la emperatriz viuda y ahí es donde se crea la republica china antes de la primera guerra mundial, un periodo inestable políticamente, porque había cierta revolución encabezada por Mao, que en el 49 y desde la plaza de Tienamenn Mao declara la república Popular de China. Que pasa con el gobierno, se exilia a la isla de Taiwán y ellos hacen uso del título de la Republica China y se quedan con sus relaciones internacionales. En 1949 que se declara la paz. Hasta 1973 el asiento en el Consejo de Seguridad lo tenía la Republica China/Taiwán, no Mao.

Entonces, el contacto o las relaciones diplomáticas con el mundo y por consiguiente con América Latina se dieron después de la revolución

en 1949, pero realmente comienzan en 1950 donde por medio de la diplomacia china, como firmante del acta constitucional de las naciones unidas, en 1951 comienza a tratarse el tema en el pleno de la asamblea. Entonces ese es uno de los grandes éxitos de la diplomacia china, y que se ve fuertemente entrelazado desde 1961, donde crean el principio de una sola China, que es lo que te mencionaba de Taiwán y China, que si tenías relaciones diplomáticas con Taiwán no volvías a ver a China. Y es hasta 1971 con la resolución 2758 de la Asamblea General de Naciones Unidas donde le restituyen el lugar a la República Popular de China. Y finalmente la resolución dice: “expulsan al gobierno de la República de China, Taiwán”. Ahí es muy importante porque 22 países que le dan el respaldo, 13 son de Latinoamérica, y ahí es donde me estoy enfocando mucho porque la mayoría son centroamericanos en ese momento eran 7 países centroamericanos de 13 que es casi el 50%. Del sur varios se abstuvieron. Acá me voy a detener un poco, y tengo específicamente un *paper* que hice de esto, donde inician las relaciones de China Taiwán con Latinoamérica, ahí te lo voy a mandar, ya está publicado por mi facultad así que lo puedes citar y todo en tu investigación. Esta resolución es clave para las relaciones comerciales, culturales y cualquier tipo de relación de China con América Latina, porque comenzamos a ver en los 70 que tenemos el principio fuerte del neoliberalismo de Estados Unidos y el Imperio Británico, que en realidad ya no era el Imperio Británico, pero si Inglaterra con Margaret Thatcher, y ahí vemos que Estados Unidos ya tenía una fuerte hegemonía sobre Latinoamérica. Ahí en el *paper* vas a ver, que inclusive hay graficas de cuantos países han cambiado o aceptado a China, y dejado a Taiwán en el transcurso del 71 para acá. Pero Estados Unidos nunca reconoce la independencia, ni tampoco la soberanía de la República Popular de China. O sea, es algo

importante, ahora ¿Por qué hay que ver eso?, porque Estados Unidos tiene un fuerte acercamiento con la República Popular China en el 71, desde Nixon, y como Secretario de Estado será Kissinger. Entonces desde Nixon con Mao, ellos tienen una visita oficial en el 72, pero previo a eso Kissinger tiene una visita secreta. Se encuentra una similitud de las políticas implementadas entre Mao y Nixon, ya que ambos países tenían una problemática muy fuerte: la inversión y los salarios. Entonces ahí hablan con Mao para ver cómo era la economía planificada que se tenía en China en ese entonces. La china moderna es creada desde 1978, con Deng Xiaoping, que hace la reforma como líder de la nueva China y ahí Latinoamérica comienza a vislumbrar un nuevo futuro con China, porque la política exterior de China apunta específicamente un documento sobre política de América latina en donde dice, cuáles van a ser las estrategias que va a tomar China para con Latinoamérica. Es decir, no está hablando solo de Brasil, o solo de Chile, solo México, solo Colombia, no. Desde el 78 China tiene la misma política para toda Latinoamérica, indiferentemente de las diferentes economías. Entonces, todas las políticas van a estar cortadas por la misma tijera, desde México hasta Ushuaia. Es importante ver que China nos mira a todos como una sola región, no va a diferenciar cuestiones económicas, y por consiguiente los gobiernos y los interines que vaya a tener cada uno de los países. El siguiente líder Lee Xing dice que la relación diplomática de china con la región es rica en recursos, clave, o sea, china nos ve a nosotros como un banco de recursos para ellos satisfacer sus necesidades, tanto alimenticias como industriales. Claramente tu sabes que los países latinoamericanos somos los productores de los commodities. Ahí es donde comenzamos a ver nuevas relaciones comerciales que están basadas en commodities y alimentación. Entonces Argentina, tiene su principal ingreso de la balanza de pagos por medio de la soja,

entonces ahí tenemos que china cantera de recursos, y es la base de toda relación con Latinoamérica. La única diferencia que hace, y lo vas a ver en el documento que te voy a mandar, es que nombra a Brasil y Argentina como socios estratégicos y a Chile como cooperante. Entonces Chile lo ve como cooperante, y aliado estratégico: a Argentina y a Brasil. Es peculiar que es la única diferencia que hace. Bueno, entonces en conclusión a la primera pregunta, que me estas preguntando específicamente cual es el punto de partida; comienza en la era colonial y dependiendo de la coyuntura internacional, va a tener un nuevo punto de partida dependiendo del interés que tenga China para con la región claramente.

- XVII. ¿Cuáles fueron los factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales y culturales entre China y Argentina durante los gobiernos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández?

Bueno, yo creo que el principal factor no fue específicamente la ideología o un plan dentro de las economías Kirchner, si no que se dio por un factor internacional donde Estados Unidos cambia de política exterior hegemónica sobre la región y gira contra el terrorismo después del 9 – 11 en 2001. Entonces el factor elemental fue que Estados Unidos dejo de ver fuertemente a América Latina para ver contra el terrorismo. Como te decía no sé qué fue lo que impulsó al gobierno para poder tomar una política exterior hacia China, pero si este factor externo internacional que les propició para tomar ciertas decisiones fue eso, el cambio de la política exterior de Estados Unidos. Dos, el ingreso de Brasil a los BRICS. Entonces Brasil empieza a jugar en el mismo campo que China porque comparten el ser una economía emergente, como te decía en el 78 la modernización de China con Deng Xiaoping hace que la economía de China comience a fluctuar y moverse en el ámbito internacional. En 1989 comienzan las negociaciones para entrar a la Organización Mundial de Comercio, la

OMC, que lo logra en 2001. Entonces ahí vemos como Brasil y China literalmente se comienzan a codear. Ahora, aquí si entra el afinamiento ideológico que tiene Brasil con Argentina en esta temporada 2003 – 2015. Ahí crece la economía argentina debido a las muy buenas relaciones comerciales y económicas que tienen con Brasil, y, por consiguiente, las relaciones sino-brasileras están creciendo porque ellos prácticamente comparten el mismo estatus de ser economía emergente. Entonces, el bienestar económico o la influencia buena económica que se tiene de Argentina con China, es repercusión de las buenas relaciones que tiene Brasil – Argentina. Entonces tenemos dos grandes factores que impulsan estas nuevas relaciones comerciales/cultuales de china – Argentina; 1) que Estados Unidos voltee a ver al terrorismo y deje la hegemonía sobre Latinoamérica y, 2) que Brasil comienza a jugar en el mismo campo que China y las buenas relaciones que tenemos con Brasil nos juega a favor. Por consiguiente, tenemos buenos precios de los commodities, tenemos una muy buena relación comercial, todos los autos que se ensamblan en Córdoba se están vendiendo muy bien en Brasil, se tiene un alza económica en Brasil y por lo tanto la moneda argentina también tiene un cierto status, otra cosa es lo que Argentina después empieza a decidir, pero a la larga tenemos una muy buena relación en esta fase de la relación.

XVIII. ¿Cómo describiría la relación comercial que se desarrolló entre china y argentina en el periodo 2003-2015?

Creo que te lo describí en la pregunta anterior, tenemos una muy buena relación por la repercusión que se tiene con Brasil. O sea, la buena relación que se tiene con Brasil ideológicamente y comercialmente nos beneficia a nosotros como argentinos para poder tener una buena relación con China, entonces a la larga, internamente

no sé cómo se han manejado dentro de estos gobiernos las relaciones de la política exterior, pero comercialmente lo tuvimos en alza.

- XIX. Respecto a los swaps de divisas de 2012 y 2014, ¿Tuvieron algún impacto en la relación comercial entre Argentina y China?

Pregunta peculiar, yo te diría acá que estas son las repercusiones de la crisis financiera internacional que se vivió en el 2008. Recuerda que China absorbió la inflación y toda la crisis de Asia – pacifico con tal de no desestabilizar su crecimiento, entonces, por consiguiente, China se endureció en los mercados a futuros, por consiguiente, en lo financiero. Y acá recordemos que tenemos toda la bolsa de valores de Latinoamérica que comienza a fluctuar en base a la crisis que tenía Estados Unidos porque nos impacta muy fuerte. Entonces aquí yo en lo personal no tengo tantos conocimientos sobre estos swaps de divisas con Argentina, pero te diría que impacta mucho la crisis económica de estados unidos y de Asia-pacifico porque china fue la almohada, sino, no creo que Asia- pacifico estaría donde está en este momento.

- XX. ¿El vínculo comercial y cultural con china representa una oportunidad de crecimiento beneficioso para ambas partes?

Es un terminante y con mayúscula sí. Si, literalmente ambas partes vamos a salir ganando. Ahora, hay que ir con cuidado y con cautela, pero si son beneficiosas. Comencemos por uno...a ver, la posición que tiene China hoy en día en la economía mundial puede verse de dos puntos de vista; la economía mundial incluyendo regionalismos: China estaría en el tercer lugar, porque la primera es Estados Unidos la segunda es la Unión Europea y la tercera es China. Si nos vamos a ver individualmente por países la segunda posición la tiene China, porque sería Estados Unidos, segundo China. Y para 2030 se prevé que china ya alcance a Estados Unidos, por consiguiente, de acá a treinta años vemos a China superando muy probable la economía de

Estados Unidos. Entonces, de acá a treinta años tenemos que reforzar esa relación comercial porque si no, nuestra balanza de pagos se va a desestabilizar. Por ejemplo, Argentina tiene una muy buena balanza de pagos ahora con China gracias a la soja, gracias a la soja no tenemos déficit. Pero que pasa por ejemplo, en el caso centroamericano: el déficit es aproximadamente del 93% de la balanza de pagos con china. Entonces comenzamos a ver como una economía monstruo se está comiendo a los chiqui-países. Te digo chiqui-país porque vemos que la economía centroamericana junta no llega a tener un buen posicionamiento a nivel internacional, entonces el crecimiento comercial tiene que ir de la mano de la balanza de pagos. Argentina creo que está muy a tiempo de poder industrializarse, y poder darles un plus industrial a sus producciones, ¿por qué? porque si no vamos a seguir siendo lo que seguimos siendo hasta la fecha, simplemente el granero del mundo, no le damos un plus, no le damos aceite, o sea el aceite se da por consiguiente a la producción de soja, pero ¿Qué más? No hay industria. El único país que ha superado la industrialización, o se ha industrializado desde 1990 para acá es Costa Rica. Costa Rica pasó de ser un 60% producción de agro a un 40% pero incrementó un 30% todo lo industrial, especialmente todo lo farmacéutico, pero ¿por qué? Porque Costa Rica voltio a ver a India, y comenzamos a ver ahí como también los países, o la política exterior, de los países comienza a jugar en torno a una coyuntura de futuro. Ahora, ojo, una conclusión muy personal en el tema democrático y de relaciones internacionales de la región: exceptuando a Chile, ningún país tiene una política de Estado, todos los países, incluyendo a Estados Unidos tienen una política de gobierno que voltean a ver simplemente las siguientes elecciones. Inclusive, por ejemplo, Argentina desde el cambio de periodo, o el termino de Cristina para la actual de Macri, la política exterior giró rotundamente. Vemos ahora la

política de Chile que a pesar de ser opuestos Bachelet y Piñera que se han alternado en el poder, Piñera en ningún momento cancela los programas que han venido desde antes de Bachelet, al contrario los refuerza, pero no los corta entonces es ahí donde Chile desde la reforma económica del 78 ha mantenido una política de estado, y ahí se refuerza en los cuatro años por su política de gobierno, pero la visión de política de estado es la que nos hace falta a toda Latinoamérica y el vínculo comercial tiene que ir muy muy de la mano.

- XXI. La tasa de crecimiento del comercio entre China y América Latina creció casi un 25% según datos de la CEPAL entre los años 2005 y 2009. ¿Cuáles cree que son los factores que permitieron en este periodo el incremento de las relaciones comerciales?

Acá vuelven a jugar los mismos factores de la pregunta dos. O sea, estos son factores que influenciaron cualquier relación económica y comercial de Latinoamérica con China. Pero en estas fechas específicamente, 2005 y 2009, le sumo un tercer factor que sería la consolidación del regionalismo abierto. Toma en cuenta que en el 2009 que ya existe una idea ya existen las negociaciones para formar la Alianza del Pacífico que es Chile, Perú, Colombia y México. Y acá, ellos comienzan a aceptar fuertemente el regionalismo abierto, y hasta la fecha son el regionalismo o la integración entre comillas, entre comillas te digo porque ahí entramos en una temática muy diferente, es el mejor grupo de países que tiene mejores relaciones comerciales con China, y es ahí donde varios países comienzan a ser influenciados. Tenemos hoy el intento de convergencia de MERCOSUR – Alianza del Pacífico ¿Por qué? Porque la Alianza del Pacífico tiene muy buenas relaciones comerciales Asia – pacífico y China, con la APEC tienen excelente relación, y Chile como tal tiene más de 30 tratados de libre comercio con todo el mundo. Entonces ahí

empezamos a ver un factor elemental que comienza a jugar un partido fuerte desde el 2009.

- XXII. En 2015, el intercambio bilateral entre China y América Latina descendió un 11% en comparación con el año 2013, según datos de la CEPAL. ¿Cuáles considera que han sido las causas de la disminución del intercambio comercial en este período?

Así fácil te digo: son las repercusiones de la crisis del 2008, de la crisis financiera que tuvo tanto Asia- Pacífico como la crisis que tuvimos en América Latina a causa de Estados Unidos. Estas son las repercusiones de los bajos costos de los commodities, y ahí recordemos lo que te decía antes, somos una región de agro y de minería. Entonces estas son repercusiones de esas crisis económicas.

- XXIII. En el período 2003- 2007, la balanza comercial chino argentina presentó saldos favorables para este último. A partir del año 2008 al 2015, la situación fue inversa. ¿A qué componentes de la relación pueden atribuirse estos cambios?

Primero comencemos por el precio volátil de los commodities, no depende de Argentina o de Brasil, es un precio internacional que es muy volátil y segundo te diría que en 2003 – 2007 recuerda que fue el boom positivo de la economía brasileña. Por consiguiente, las relaciones que teníamos nosotros como Argentina con Brasil fueron muy buenas, o sea ahí caemos otra vez en lo que te decía al principio: si Brasil está bien, Argentina va bien. Entonces ahí Brasil estaba muy bien en estas temporadas, 2008 comienza a tener muchos problemas internos, y no digamos 2014 – 2015 donde ya tienen un boom negativo. Por consiguiente, la balanza de pagos nos va a impactar, esa neblina política que nos empieza a rodear en Sudamérica después del 2010 comienza a impactar también negativamente en la economía y porque no a la balanza comercial. Habría que ver cómo fueron los

cambios en el precio de la soja que jugó un papel elemental en esas fechas.

XXIV. ¿Cuáles serían los aspectos centrales del vínculo comercial y cultural entre la República Argentina y la República Popular China que puede diferenciar durante el período 2003-2015?

Mira, esto es algo que estado viendo como conclusión de varias de mis investigaciones. China no busca ser una fuente hegemónica política, si busca influenciar, pero no busca ser como el mandamás político de la región. Busca completar sus intereses, obviamente comerciales, y por consiguiente solventar su abastecimiento interno ya sea de productividad, entiéndase industrial, o alimenticio. Es importante que tampoco busca exportar o implantar su ideología de gobierno, porque en ningún momento esta influencia deviene política, o sea no quieren implantar eso. Lo que si busca es incrementar su cultura, y acá dentro tus preguntas vamos a caer en eso. No busca decir “miren lo chino es lo mejor”, pero si buscan meterse por medio de lo académico, por medio de los Institutos Confucio, donde comienzan a tener una relación cultural más con la gente, no con el gobierno influencia política, pero si influencia cultural en la vida diaria de la gente. Entonces, lo que tú me dices en estas fechas, los compromisos internacionales existen, por consiguiente, los vínculos van a tener que ser cumplidos, ya sea bueno o malo están ahí firmados, entonces es importante ver, que la diferencia va a ser la nueva posición que se tenga después del 2015 contra la posición comercial al mundo, y la posición de Estados Unidos que cambió también. O sea, en el caso de China es eso. En el caso centroamericano, claramente hace una semana las declaraciones del vicepresidente de Estados Unidos dio a entender, no es literal lo que te voy a decir: “Centroamérica cuidadito con sus relaciones con China, acuérdense que son nuestros aliados”. Si, perfectamente el principal

socio comercial de Centroamérica es Estados Unidos pero que pasa, desde 2007 Costa Rica acepta el principio de una sola China, por lo tanto, deja de ver a Taiwán en sus relaciones diplomáticas y comienza a ver a China. Y desde 2007 al 2015, China se posiciona como segundo socio comercial después de Estados Unidos en Costa Rica, entonces que vemos ahí, la influencia no viene del lado cultural, no viene del lado político, viene del lado comercial y es ahí donde China comienza a jugar un rol elemental en toda la región.

XXV. ¿Considera que, elementos tales como el idioma y la cultura china, y su difusión, han sido el eje de su política exterior? ¿Por qué?

Realmente son muy bajos, si están presentes, pero son muy muy bajos. Y aquí te hago referencia a lo que te decía en la pregunta de antes así que prácticamente es eso.

XXVI. ¿En qué aspecto/s favorece al país asiático estrechar vínculos culturales con AL?

Llego a lo mismo, más que culturales con económicos 100%. Y lo que ellos buscan es solventar sus intereses, satisfacer sus necesidades. Pero imagínate son 2000 millones de personas, necesitan el agro de Latinoamérica porque ellos ya tienen casi el 100% de sus sueldos ocupados, ya sea con las mega ciudades que tienen como el 100% de su suelo fértil o cultivable ya lo tienen labrado, ya lo tienen ahorita produciendo y no se dan abasto. Por lo tanto, en lo comercial tratándose de agro y alimentos voltean a ver a Latinoamérica, no es tanto a lo cultural.

XXVII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de China, que se desarrollen en América Latina? ¿Cuáles?

Yo solo conozco los Institutos Confucio y los intercambios académicos, pero no conozco ningún otro.

XXVIII. ¿Posee conocimiento, acerca de programas y actividades vinculadas al ámbito cultural por parte de países de América Latina, que se desarrollen en China? ¿Cuáles?

Yo diría que ahí Latinoamérica está quedando en negativo y con números rojos, porque en ningún momento buscan implantar la cultura latinoamericana en China. Es más, imagínate, si la política exterior china comienza a tener leve impacto en la cultura latinoamericana, la cultura latinoamericana es mucho más baja que eso.

XXIX. ¿Qué tipo de mecanismos utiliza Argentina para la difusión de su cultura en China?

Realmente solo los que proyecta la embajada y lo que realiza la colonia china en Argentina que es bastante baja.

XXX. Respecto a los Barrios Chinos y los Institutos Confucio ¿Qué papel cree que representan en la relación cultural entre Argentina y China?

Te voy a dividir esta respuesta en dos: Uno, los barrios chinos son impactos o repercusiones de la migración no tiene nada que ver con la intención política de la influencia cultural hacia Latinoamérica, o sea, son porciones geográficas de tierra, de suelo o de ciudad que usualmente son sedes del mercado sentimental, entiéndase que son paranaivos de China. Por eso en el barrio chino argentino, y lo mismo va a pasar en Sao Paulo va a pasar en Perú va a pasar en cualquier parte de Latinoamérica en los barrios chinos, el eje comercial de los chinos no está en el barrio chino por eso no es algo que sea como de gobierno decir: bueno desde el barrio chino vamos a aprovechar para impulsar nuestra política cultural. No, ellos son un impacto de migración. Los institutos Confucio sí, porque desde ahí ellos empiezan a impulsar a mentalizar a involucrarse en la academia de una sola china, entonces eso si es una política de gobierno de como ellos están repercutiendo.

ANEXO N° 2: Documentos

Memorándum de entendimiento entre la República Argentina y la República Popular China sobre cooperación en materia de comercio e inversiones

En base al consenso entre el Presidente de la República Argentina, D. Néstor Kirchner, y el de la República Popular China, D. Hu Jintao, sobre el establecimiento y desarrollo de una relación estratégica entre las dos naciones, ambas deciden incrementar y promover la cooperación comercial y en materia de inversiones, de manera equilibrada y beneficiosa para ambas partes, teniendo en vista el objetivo de expandir su volumen en forma sustantiva. Para ello, Argentina y China acuerdan:

Artículo 1

La República Argentina reconoce el estatuto de “economía de mercado” a la República Popular China y declara su decisión de no aplicar ningún trato discriminatorio a las importaciones provenientes de la China.

Artículo 2

Ambas partes expresan su satisfacción por el fuerte crecimiento del comercio bilateral en los últimos años y acuerdan continuar trabajando para crear condiciones favorables para la competencia leal de empresas chinas y argentinas, a fin de que, en base al mantenimiento de las buenas tendencias del desarrollo de las dos economías, el valor anual de las exportaciones argentinas se incremente sobre el nivel actual, al menos en cuatro mil millones de dólares en un período de cinco años.

Artículo 3

Ambas partes manifiestan su voluntad de cooperar activamente en los siguientes sectores: infraestructura, incluido el transporte de pasajeros; vivienda; energía; agricultura; industrias básicas; telecomunicaciones; minería; y otros sectores de interés mutuo. En dichas esferas, el Gobierno de la R. P. China estimulará a las instituciones financieras chinas a otorgar apoyo crediticio y facilidades de financiamiento a las empresas de ese origen con proyectos de factibilidad aprobada para su ejecución en la República Argentina.

Artículo 4

Ambas Partes reiteran el interés común en la promoción de inversiones en ambos países, incluso con la participación de empresas del país receptor en la constitución de emprendimientos conjuntos, teniendo en cuenta la necesidad de incorporar a las pequeñas y medianas empresas y de crear nuevas fuentes de trabajo.

Artículo 5

Ambas partes están de acuerdo en intensificar las cooperaciones bilaterales en el ámbito de la regulación e inspección sanitaria y fitosanitaria, a fin de asegurar el acceso de productos de ambos países al mercado de la contraparte en condiciones adecuadas. También llegamos al consenso de tomar medidas necesarias según los requisitos estipulados en el acuerdo WTO/SPS a fin de garantizar la seguridad y calidad de los productos animales y vegetales y la rápida aprobación de los trámites administrativos necesarios relacionados al acceso de mercado de los productos arriba mencionados de ambos países.

Artículo 6

Ambas partes están de acuerdo en dar respaldo activo a las cooperaciones económicas y comerciales de beneficio mutuo en el ámbito de la educación,

según el Memorándum de Entendimiento firmado entre el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la República Argentina y el Ministerio de Educación de la República Popular China.

Artículo 7

Ambas partes acuerdan establecer un programa de cooperación en materia de ciencia y tecnología que contribuya al desarrollo de proyectos conjuntos y genere nuevas oportunidades de expansión comercial.

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA PARA EXPANDIR Y DIVERSIFICAR SU RELACIÓN EN MATERIA DE COMERCIO E INVERSIONES

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular

China, en adelante "las Partes"; Con el deseo de promover, dentro del marco de sus respectivas competencias, la cooperación mutua para afianzar el intercambio comercial e incrementar el flujo de inversiones entre ambos países;

Reafirmando la importancia de los principios generales y los acuerdos suscriptos en el marco de la Organización Mundial del Comercio (OMC), entendiendo *sus* reglas como fundamentales para la regulación del comercio internacional;

Deseosos de crear las condiciones favorables para la diversificación del comercio y su crecimiento sostenible y armónico, y la cooperación económica en los diversos sectores de interés mutuo;

Conscientes de la importancia de facilitar la participación del sector empresarial y los agentes económicos en el crecimiento y diversificación del comercio y en el flujo de inversiones recíprocas;

ACUERDAN:

Artículo 1

Las Partes remarcan la importancia del Memorándum de Entendimiento entre la República Argentina y la República Popular China sobre Cooperación en Materia de Comercio e Inversiones suscrito durante la visita del presidente Hu Jintao a la Argentina en noviembre de 2004, y expresan la voluntad de promover aún más las relaciones comerciales bilaterales en base al mismo y realizar los mayores esfuerzos para completar su pronta implementación por ambas partes.

Artículo 2

Las Partes acuerdan analizar las medidas tendientes a facilitar el desarrollo del comercio y generar un ambiente positivo y justo para el comercio bilateral. A fin de incrementar y diversificar el comercio bilateral en forma armónica y equilibrada y en función de sus respectivas estructuras productivas y demanda del mercado, e intensificar las inversiones y la transferencia de tecnología, ambas Partes propiciarán actividades dirigidas a promover la cooperación y el intercambio de conocimientos y experiencias, tales como:

- a) organización de ferias y misiones económicas y comerciales;
- b) realización de estudios de mercado y actividades de promoción a fin de estimular y facilitar el comercio bilateral y las inversiones recíprocas;
- e) fomento del conocimiento a nivel empresarial de la normativa vigente relacionada con la importación de bienes y servicios en el mercado de cada una de las Partes;
- d) intercambio de información y experiencias en materia de implementación y aplicación de los acuerdos multilaterales y regionales relacionados con el comercio;
- e) ejecución de proyectos de cooperación destinados a promover el desarrollo del sector empresarial, así como a reforzar su competitividad internacional; y

f) apoyo a proyectos tendientes a la diversificación de las exportaciones de bienes y servicios, así como al estímulo a la radicación de inversiones recíprocas.

Artículo 3

Las Partes elaborarán e instrumentarán los programas de trabajo a fin de coordinar acciones de cooperación, entre otras, en las siguientes áreas:

a) promoción de la tecnología argentina de siembra directa en China, incluidos el tratamiento de suelos, métodos de cultivo, selección de semilla, y promoción del comercio de maquinaria, implementos e insumos agrícolas apropiados para el desarrollo de la producción agrícola y ganadera;

b) expansión de las inversiones en autopartes y el desarrollo de tecnologías limpias;

e) profundización de la cooperación en materia minera, energética, de transporte e infraestructura, con vistas a la elevación de la capacidad productiva, mediante la realización de inversiones en exploración, desarrollo, explotación y procesamiento; y

d) fomento de una mayor cooperación en materia financiera mediante líneas de crédito a mediano y largo plazo que contribuyan a facilitar la concreción de proyectos de cooperación sobre la base del beneficio mutuo.

Artículo 4

Las Partes favorecerán que en los proyectos de inversión y en la participación de empresas de un país en los planes de desarrollo del otro, se promueva la capacidad productiva del país receptor, mediante inversiones e instalaciones industriales que impliquen una creciente participación de valor agregado nacional, en el marco de las normas de la OMC, en especial el acuerdo sobre las MIC.

Artículo 5

Las Partes convienen en promover el intercambio de misiones económicas y comerciales y las visitas de altos funcionarios entre ambos países.

Artículo 6

Ambas Partes darán mayor impulso a las negociaciones en materia sanitaria y fitosanitaria relacionadas tanto con la inspección y cuarentena de los productos agrícolas y de alimentos, como con la evaluación y registro de los establecimientos correspondientes, asegurando a su vez que las condiciones sanitarias y de inocuidad de los productos agropecuarios exportados correspondan a los requerimientos del país importador. Ello favorecerá la diversificación e incremento del intercambio comercial de productos agropecuarios y alimentarios tales como carnes, frutas y embriones bovinos, entre otros.

Artículo 7

El desarrollo de los programas y acciones establecidos en los artículos anteriores, se efectuará a través de programaciones anuales y estará sujeto a las disponibilidades presupuestarias de las Partes. Las Partes realizarán el seguimiento de las acciones derivadas del presente Memorándum y su grado de desarrollo en el marco de la Comisión Mixta Económico-Comercial.

Artículo 8

El presente Memorándum entrará en vigor inmediatamente después de su firma, tendrá una vigencia de 5 años y se renovará automáticamente por períodos de igual duración, si ninguna de las Partes notifica por escrito a la otra su intención de denunciar o extinguir el mismo, por lo menos 6 meses antes de finalizar el período de validez.

**DECLARACIÓN CONJUNTA SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA
ASOCIACIÓN ESTRATÉGICA INTEGRAL ENTRE LA REPÚBLICA
ARGENTINA Y LA REPÚBLICA POPULAR CHINA**

1. A invitación de la señora Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, el señor Presidente de la República Popular China Xi Jinping realizó una Visita de Estado a la República Argentina entre el 18 y el 20 de julio de 2014.

2. Durante la visita, los Presidentes sostuvieron conversaciones francas, profundas y fructíferas, durante las cuales efectuaron un amplio intercambio de opiniones acerca de la agenda bilateral y otros temas de interés común, arribando a importantes coincidencias sobre la ulterior profundización de la amistad y la cooperación bilateral, mutuamente beneficiosa, en diversos ámbitos. Ello, con el fin último de explorar de modo conjunto el camino de desarrollo que mejor se adapte a las respectivas condiciones nacionales.

3. Ambos Jefes de Estado valoraron positivamente el avance sustantivo de las relaciones bilaterales a partir del establecimiento de la Asociación Estratégica entre ambas naciones, en 2004, constituida sobre la base no sólo de un consenso gubernamental, sino, sobre todo, con la participación proactiva del conjunto de la sociedad civil.

Los Mandatarios coincidieron en que, gracias a los frecuentes intercambios de alto nivel y a la labor desarrollada en las diversas instancias de relacionamiento bilateral existentes, se había consolidado la mutua confianza política, la cooperación sustantiva en múltiples áreas había rendido resultados fructíferos y se había mantenido una estrecha coordinación y colaboración estratégica en asuntos internacionales y regionales, con miras a la construcción de un sistema internacional más justo y razonable y a la salvaguarda de los intereses de ambos países y del conjunto de las naciones en desarrollo.

Por ello, tomando en consideración el nivel de desarrollo del vínculo bilateral, y con miras a su proyección futura, ambos Jefes de Estado decidieron establecer la Asociación Estratégica Integral China-Argentina, dando inicio de este modo a una nueva etapa en la sociedad binacional construida y consolidada en el último decenio.

4. En el contexto de tan relevante decisión adoptada, los dos Jefes de Estado convinieron en continuar los contactos de carácter permanente orientados a intercambiar, de manera oportuna, opiniones sobre todos los aspectos de las relaciones bilaterales y cuestiones de interés común, en una búsqueda constante por ampliar los consensos y diversificar la agenda.

5. De tal modo, ratificaron en éste, su segundo encuentro, su disposición a continuar profundizando la confianza política mutua, en el marco de las acciones orientadas a consolidar el camino de desarrollo autónomo, así como a seguir respaldándose con firmeza en los temas prioritarios que hacen a intereses fundamentales de cada Parte.

La Presidenta Cristina Fernández de Kirchner reafirmó el invariable apego de la Argentina a la política de una sola China y su apoyo al desarrollo pacífico de las relaciones ínter-ribereñas del Estrecho de Taiwán, así como a todos los esfuerzos realizados por el Gobierno chino para lograr la reunificación pacífica del país.

Por su parte, el Presidente Xi Jinping reiteró el firme apoyo de su país a los derechos de soberanía de la parte argentina en la Cuestión de las Islas Malvinas, así como a la reanudación de las negociaciones encaminadas a la solución pacífica de la disputa de acuerdo con las resoluciones pertinentes de la Organización de las Naciones Unidas.

6. Los Mandatarios se congratularon por la adopción del Primer Plan de Acción Conjunta entre los Gobiernos de la República Argentina y de la República Popular China, elocuente testimonio del compromiso mutuo con la Asociación

Estratégica Integral, establecida en pos del logro de los comunes intereses de crecimiento y desarrollo. Destacaron que el Plan de Acción Conjunta constituirá un programa fundamental para regir las actividades de intercambio y cooperación entre ambos países, en múltiples ámbitos y con un enfoque de largo y mediano plazo y, con tal convicción, instruyeron a las diversas instancias involucradas a dedicar sus mejores esfuerzos en pos de la plena implementación de los compromisos asumidos en dicho documento.

7. Los Presidentes subrayaron la relevancia de la labor que realizan los respectivos Poderes Legislativos, cuyos encuentros fortalecen el diálogo político y redundan en una más profunda comprensión recíproca, al tiempo que coadyuvan a la generación de iniciativas orientadas a un mayor intercambio de experiencias y cooperación en materia de conducción del Estado y gestión de políticas públicas.

También en el contexto del inicio de la instrumentación del Plan de Acción Conjunta, los Mandatarios reafirmaron el interés en continuar desarrollando actividades y explorando nuevas oportunidades en materia científico-tecnológica, nuclear, espacial y de defensa.

8. Asimismo, los Presidentes destacaron los amplios intereses compartidos y enormes posibilidades de colaboración en materia cultural, educacional y turística, así como la necesidad de promover intercambios entre las juventudes de ambos países, en búsqueda de un mayor conocimiento mutuo que permita fortalecer la amistad tradicional entre los pueblos de la República Argentina y de la República Popular China. También resaltaron el dinámico intercambio que llevan a cabo las provincias y las ciudades de ambos países, intercambio que contribuye al desarrollo integral a nivel subnacional; en tal sentido se congratularon por los hermanamientos ya alcanzados y por los proyectos en cartera.

9. Los Presidentes se congratularon por la creación de la Comisión binacional Permanente entre ambos Gobiernos y expresaron su disposición de mantener estrecha comunicación y aprovechar plenamente el papel de planificación y coordinación que desempeña el aludido mecanismo bilateral de consulta y diálogo de alto nivel, con vistas a promover el desarrollo de las relaciones sinoargentinas de manera continua e integral.

10. Las Partes destacaron la primera reunión del Diálogo Estratégico para la Cooperación y la Coordinación Económica entre ambos Gobiernos. En particular, valoraron la suscripción del Convenio de Cooperación Económica e Inversiones y dos acuerdos complementarios sobre la cooperación en materia de inversión industrial e infraestructura, considerando que los instrumentos adoptados crean condiciones favorables para el desarrollo de la cooperación de mutuo beneficio y ganancia compartida entre las empresas de ambos países con complementación de ventajas respectivas, enriqueciendo de esta manera el contenido de la Asociación Estratégica Integral.

En este sentido, los Presidentes instruyeron al Ministerio de Economía y Finanzas Públicas de la República Argentina y a la Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma de la República Popular China a evaluar y definir los proyectos prioritarios para la cooperación pragmática entre ambos países.

11. Asimismo, acordaron promover un sendero de crecimiento más equilibrado del comercio bilateral con el objetivo adicional de incorporar mayor valor agregado a sus productos. También resaltaron la importancia de haber suscripto en ocasión de este encuentro los protocolos sanitarios que permitirán un mejor acceso al mercado chino para productos argentinos. Asimismo, se comprometieron a dar celeridad a las negociaciones en curso o pendientes en materia sanitaria y fitosanitaria.

12. Los mandatarios destacaron la importancia de avanzar en la implementación de un sistema de pre-listing para plantas exportadoras de productos

agroalimentarios, y de optimizar los mecanismos de consulta sanitaria y fitosanitaria en materia de inocuidad agropecuaria y alimentaria, estudiar los temas bilaterales concernientes sobre la base del análisis científico con el objeto de promover el desarrollo sano del comercio bilateral.

13. Los Presidentes manifestaron su disposición de fortalecer la cooperación de mutuo beneficio en materia de construcción de las infraestructuras, en especial las de transporte y electricidad, promoviendo el desarrollo de proyectos prioritarios a fin de lograr avances sustantivos lo antes posible. En particular, celebraron la suscripción, en ocasión de la visita, del proyecto fase I para la rehabilitación del Belgrano Cargas y el acuerdo financiero para las Centrales Hidroeléctricas Néstor Kirchner - Jorge Cepernic.

14. Ambos Presidentes convinieron en desplegar activamente la cooperación en materia de industrias e inversión y ampliar la cooperación en las áreas de energía, minería, manufactura y agricultura, promoviendo el encadenamiento e integración industriales entre ambos países.

15. Los Jefes de Estado celebraron la renovación del acuerdo bilateral del swap monetario y coincidieron en profundizar la cooperación financiera y explorar activamente el inicio de una cooperación global que vincula el financiamiento y el comercio directo de los commodities, así como poner en mejor juego el papel de la cooperación financiera que sirviera de motor en aras del ahondamiento de los lazos económico-comerciales entre la República Argentina y la República Popular China.

16. Los Mandatarios señalaron que, como relevantes actores internacionales y representantes de los países emergentes, la República Argentina y la República Popular China comparten una amplia gama de intereses comunes y posiciones similares en un amplio rango de temas globales y regionales de particular envergadura. En particular, expresaron una visión común respecto de la necesidad de que la comunidad internacional intervenga para impedir que

capitales especulativos puedan obstaculizar los procesos de reestructuración de deuda soberana.

Es por ello que expresaron su voluntad de intensificar la comunicación en el marco de los organismos internacionales y foros multilaterales tales como la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el Grupo de los Veinte (G20) y la Organización Mundial de Comercio (OMC), con el propósito de estrechar la coordinación en los temas allí abordados, entre otros: la reforma de la ONU, la gobernanza económica global, las negociaciones de la Ronda de Doha y el cambio climático.

17. El Presidente Xi subrayó la relevancia del rol desempeñado por la República Argentina en pos de la consolidación de la integración de América Latina y el Caribe y manifestó su aprecio por el proactivo respaldo argentino a la cooperación integral de China y América Latina y el Caribe, así como al establecimiento del Foro China-CELAC.

La Presidenta Cristina Fernández de Kirchner, por su parte, expresó su reconocimiento y aprecio por la disposición china a trabajar de forma conjunta con la República Argentina y con los otros países de nuestra región, en pos del continuo desarrollo de la mencionada cooperación integral, caracterizada por la equidad, el beneficio recíproco y el desarrollo compartido.

18. Los Jefes de Estado expresaron su beneplácito por la suscripción –en ocasión de la visita del Presidente Xi- de importantes acuerdos, en distintos rubros, entre otros: el Plan de Acción Conjunta; el Convenio Marco de Cooperación Económica e Inversiones y sus dos Convenios Complementarios; el Memorándum de Entendimiento de Establecimiento Recíproco de Centros Culturales; Acuerdo entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China sobre la cooperación en el Proyecto de Construcción del Reactor de Tubos de Presión y Agua Pesada en la República

Argentina y el Acuerdo del Swap Renminbi /Peso entre el Banco Popular de China y el Banco Central de la República Argentina.

19. En función de los resultados y acuerdos alcanzados -en particular, la decisión de elevar la relación a la categoría de Asociación Estratégica Integral-, ambos Presidentes coincidieron en destacar la trascendencia de la Visita de Estado del Presidente Xi Jinping a la República Argentina para promover, al más alto nivel y en el marco de los consensos alcanzados en las conversaciones con la Presidenta Fernández de Kirchner, el desarrollo de las relaciones de amistad y cooperación entre la República Argentina y la República Popular China.

**Programa de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República
Argentina y el Gobierno de la República Popular China
para los años 2008 - 2012**

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China, en adelante "Las Partes";

Animadas por el deseo de profundizar las relaciones de amistad entre los pueblos de cada Estado, mediante el desarrollo de las relaciones culturales, Han decidido, en virtud de lo establecido en el Artículo IX del Convenio Cultural firmado el 9 de agosto de 1984, acordar el siguiente Programa de Cooperación Cultural para los años 2008 - 2012:

I. CULTURA

Música y Danza

1. Las Partes fomentarán el intercambio de solistas, conjuntos musicales, bailarines y grupos de danza clásica o folklórica. Participación en ferias, festivales y exposiciones
2. Las Partes alentarán establecer el mecanismo de visita mutua entre instituciones de arte nacionales para incrementar el intercambio de cultura y arte entre los dos países.

3. Las Partes alentarán la participación de los artistas o grupos de artistas de su país en festivales y ferias internacionales que se desarrollen en el territorio de cada uno de los Estados.

4. Cada Parte alentará la realización de exposiciones de arte nacional en el territorio del otro Estado 5. La Parte Argentina participará oficialmente de la "World Expo Shangai 2010", la cual coincide con las conmemoraciones del Bicentenario de la Revolución de Mayo 1810-2010. Asimismo, el Ministerio de Cultura de la República Popular China, brindará cooperación, asistencia y adhesión con miras a contribuir al realce de esta celebración en el marco de la amistad y cooperación existente entre ambos países.

Patrimonios Culturales

6. Las Partes fomentarán el establecimiento de vínculos y el intercambio de exposiciones entre los museos y avanzarán en una asistencia específica para el Museo de Arte Oriental de Buenos Aires, con el objeto de realzar las manifestaciones culturales chinas en nuestro país.

7. Dentro del marco de la Convención sobre las Medidas que Deben Adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícitas de Bienes Culturales, aprobada por la UNESCO en 1970, las Partes firmarán acuerdos bilaterales para la protección de patrimonios culturales. Los detalles del acuerdo se decidirán entre las instituciones responsables de ambos gobiernos por la vía diplomática.

8. Las Partes incentivarán visitas mutuas de delegaciones, a fin de intercambiar experiencias, investigar y coordinar cuestiones en materia de protección de patrimonio cultural, formación de recursos humanos y cooperación en organizaciones multilaterales.

Bibliotecas

9. Las Partes cooperarán a través de las Bibliotecas Nacionales de cada Estado fomentando:

- a) La recopilación, desarrollo e intercambio de documentos y material de apoyo para la formación y capacitación de recursos humanos técnicos, profesionales y administrativos.
- b) La realización de un programa de intercambio de experiencias en el uso de tecnologías, desarrollo y gestión de proyectos.
- e) El intercambio de experiencias sobre la conservación y restauración de obras existentes en las bibliotecas de cada una de ellas.

10. Las Partes intercambiarán una delegación de prensa y publicaciones por un período de una semana.

11. Las Partes promoverán la traducción y publicación de obras literarias destacadas del otro Estado por instituciones editoriales. Asimismo, las Partes proporcionarán una lista de obras convenientes para la traducción y publicación.

12. Las Partes fomentarán la participación de instituciones editoriales en Ferias Internacionales del Libro organizadas en el territorio del otro Estado.

Cine y artes audiovisuales

13. Cada Parte promoverá la difusión de las películas y artes audiovisuales de su país en el otro, para lo cual organizará en cada uno de ellos muestras, semanas y/o ciclos dedicados a la cinematografía del otro.

14. Cada Parte participará en los Festivales Internacionales de Cine que se realicen en el territorio del otro Estado con delegaciones y películas.

15. Las Partes generarán encuentros de distribuidores y otros representantes de la cinematografía en el ámbito de los festivales internacionales que se realicen en el territorio de cada Estado, así como en los festivales que se realicen en terceros Estados.

16. Las Partes favorecerán la distribución de películas argentinas en China y chinas en la Argentina.

17. Las Partes se asesorarán mutuamente en lo que hace al mercado cinematográfico del otro Estado.

18. Las Partes propiciarán la realización de coproducciones entre los dos Estados, para lo cual se iniciarán negociaciones tendientes a la suscripción de un acuerdo de coproducción entre ellos.
19. Las Partes promoverán el intercambio de publicaciones especializadas en cine y legislación cinematográfica.
20. La Parte argentina, a través de la Secretaría de Cultura, pone a disposición de la Parte china material documental referido al arte nacional en todas sus expresiones, según disponibilidad presupuestaria.

ANEXO N° 3: Análisis Documental

CATEGORÍA DE ANALISIS	SINTESIS DE LOS RESULTADOS DE LA RECOLECCION DE DATOS – ENTREVISTAS SEMIESTRUCTURADAS		
	Entrevistado I: Lic. Sergio Cesarin	Entrevistado II: Lic. Martin Rodríguez	Entrevistado III: Lic. Juan Pablo Bonilla
Inicio de las relaciones entre China y América Latina	<i>“Durante el siglo XVI como parte del trasiego entre Filipinas y México en la ruta denominada Galeón de Manila (Nao de China); la lógica colonial portuguesa y española determinó el dominio imperial de rutas y medios de navegación que interconectó ambas partes del planeta. De todas formas, los “encuentros culturales” fueron construidos con el paso del tiempo y tuvo un momento determinante en la llegada de miles de trabajadores chinos (coolies) a estas tierras (América central) producto del comercio esclavista en el siglo XIX”.</i>	<i>“Posterior a la revolución comunista china comienzan las relaciones comerciales y culturales entre Argentina, y entre América Latina. Es una relación particular, América Latina no tenía mucha relación con Asia en el siglo XIX, así que en el siglo XX y en plena guerra fría, es que empiezan a tener algún tipo de contacto”.</i>	<i>(...) “El inicio se dio por medio del Nao de China, Galeón de Manila, que hacía dos viajes cada año entre China y América, y tenía dos paradas; en el Puerto del Callao en Perú, Lima, y en el puerto de Acapulco en México. En las relaciones comerciales de China y América Latina tenemos antecedentes desde la época de la colonia, ahí comenzaron directamente”.</i>
Factores que permitieron el desarrollo de las relaciones comerciales en los gobiernos de	<i>“Algunos fueron la persistencia de China en su estrategia de inserción económica en la región, la seducción ejercida por sus empresas como portadoras de inversiones y el despliegue de una activa diplomacia pública y privada en la región. Los gobiernos argentinos disfrutaron del súper ciclo de altos precios de materias primas y commodities y China fue sin dudas un cliente principal para las exportaciones argentinas de soja y subproductos. También la aspiración en política exterior de que China sirviera como contrapeso a los Estados Unidos en la región,</i>	<i>“Tenemos visitas de Néstor Kirchner a China y la firma de los diferentes convenios comerciales entre ambos países, ahí se profundiza esa situación, también por los intereses, bueno, ya china venía aspirando recursos naturales de muchos países y era un gran comprador para la Argentina, así que aquí tenemos toda la cuestión de los ferrocarriles y las inversiones china en Argentina. Así que ahí claramente se profundizan las relaciones.”</i>	<i>“Bueno, yo creo que el principal factor no fue específicamente la ideología o un plan dentro de las economías Kirchner, si no que se dio por un factor internacional donde Estados Unidos cambia de política exterior hegemónica sobre la región y gira contra el terrorismo después del 9 – 11 en 2001. Entonces el factor elemental fue que Estados Unidos dejo de ver fuertemente a América Latina para ver contra el terrorismo (...) y el ingreso de Brasil a los BRICS. Entonces Brasil empieza a jugar en el mismo campo que China porque comparten el ser una economía</i>

Néstor Kirchner y Cristina Fernández	<i>esta apreciación no fue sólo parte del ideario argentino o las alternativas de inserción en el mundo, sino una visión compartida por la denominada “izquierda latinoamericana” que creyó ver en China un poder cooperante y socio para el desarrollo regional.”</i>		<i>emergente, como te decía en el 78 la modernización de China con Deng Xiaoping hace que la economía de China comience a fluctuar y moverse en el ámbito internacional. En 1989 comienzan las negociaciones para entrar a la Organización Mundial de Comercio, la OMC, que lo logra en 2001. Entonces ahí vemos como Brasil y China literalmente se comienzan a codear. Ahora, aquí si entra el afinamiento ideológico que tiene Brasil con Argentina en esta temporada 2003 – 2015. Ahí crece la economía argentina debido a las muy buenas relaciones comerciales y económicas que tienen con Brasil, y, por consiguiente, las relaciones sino-brasileras están creciendo porque ellos prácticamente comparten el mismo estatus de ser economía emergente. entonces el bienestar económico o la influencia buena económica que se tiene de Argentina con China, es repercusión de las buenas relaciones que tiene Brasil – Argentina.”(...)</i>
---	---	--	---

	<i>“De alta intensidad basada en un patrón complementario de comercio, de carácter inter industrial; los intercambios demostraron la creciente concentración exportadora argentina y la diversificación de importaciones de origen chino. Este patrón abrió el debate sobre primarización exportadora y/o desindustrialización; el déficit en la balanza bilateral se fue ampliando durante la pasada década; agravado por las dificultades financieras culminó en opciones de financiamiento por parte de China, entre ellas, el mecanismo de swaps y otras “imposiciones colaterales” como la base espacial en Neuquén o numerosas obras de infraestructura planificadas con bajos niveles de transparencia.”</i>	<i>“Bueno, fue floreciente. Ahí saltó la balanza comercial entre ambos países, aumentan muchísimo las exportaciones argentinas, se diversifican las exportaciones argentinas, pero al mismo tiempo también comenzamos a comprar mucho más desde china. Pero no solamente esto, sino el tema de las inversiones chinas en América y estos acuerdos de la cuestión de las plantas hidroeléctricas, y después el tema este del swap de divisas que poco fueron salvavidas para Argentina. China no tenía ninguna necesidad de hacer un swap de divisas, pero Argentina si con todo el tema de la situación del dólar ya estábamos en el cepo cambiario, con lo cual, esto le beneficia a China, es una forma del trato que le da China a algunos países, de vasallaje (...)”</i>	<i>“(...) tenemos una muy buena relación por la repercusión que se tiene con Brasil. O sea, la buena relación que se tiene con Brasil ideológicamente y comercialmente nos beneficia a nosotros como argentinos para poder tener una buena relación con China, entonces a la larga, internamente no sé cómo se han manejado dentro de estos gobiernos las relaciones de la política exterior, pero comercialmente lo tuvimos en alza.”</i>
--	--	--	---

Incidencia de los Swaps de divisas en la relación China - Argentina	<i>“Sí lo tuvieron y lo tienen como garantía del repago de importaciones chinas y en algunos casos sirvió para ampliar las reservas del Banco Central en una etapa de negativa combinación entre default, falta de financiamiento externo, déficit comercial y desconfianza internacional.”</i>	<i>“O sea, Argentina necesitaba estos swaps de divisas y es una forma el intercambio. Es decir, no estamos comprando yuanes que después pasan al mercado y se convierten en dólares, sino simplemente mandamos nosotros y en este sentido fue que Argentina envió pesos, pero tiempos después, con lo cual fue algo así como un adelanto de dinero, un crédito, un intercambio de monedas. Ni siquiera un crédito porque no pagamos intereses justamente. Y después le mandamos los pesos, pero ellos no ponen los pesos en el mercado, los guardan, entonces no nos afecta a nosotros en cuanto al tipo de cambio. Y eso es lo que necesitaba la argentina, así que fue importante para el gobierno de ese momento, para Cristina Fernández de Kirchner.”</i>	<i>“Yo te diría acá que estas son las repercusiones de la crisis financiera internacional que se vivió en el 2008. Recuerda que China absorbió la inflación y toda la crisis de Asia – pacifico con tal de no desestabilizar su crecimiento, entonces, por consiguiente, China se endureció en los mercados a futuros, por consiguiente, en lo financiero. Y acá recordemos que tenemos toda la bolsa de valores de Latinoamérica que comienza a fluctuar en base a la crisis que tenía Estados Unidos porque nos impacta muy fuerte. Entonces aquí yo en lo personal no tengo tantos conocimientos sobre estos swaps de divisas con Argentina, pero te diría que impacta mucho la crisis económica de estados unidos y de Asia-pacifico porque china fue la almohada, sino, no creo que Asia- pacifico estaría donde está en este momento”</i>
Tasa de crecimiento del comercio entre China y AL (2005-2009)	<i>“Una buena imagen regional de China, préstamos chinos atados obras de infraestructura y sobre todo altos precios de materias primas (petróleo, cobre, soja, mineral de hierro)”</i>	<i>“Bueno, ya básicamente el incremento de las relaciones comerciales fue por parte de las compras que hizo China a América Latina y de las inversiones, porque China creció en esas tasas tan importantes en toda la década del noventa y también continuo en toda la primera década del siglo XXI, las famosas tasas chinas que superaban el 10% de su PBI. Con lo cual China se convirtió en una aspiradora de</i>	<i>“Acá vuelven a jugar los mismos factores de la pregunta dos. O sea, estos son factores que influenciaron cualquier relación económica y comercial de Latinoamérica con China. Pero en estas fechas específicamente, 2005 y 2009, le sumo un tercer factor que sería la consolidación del regionalismo abierto. Toma en cuenta que en el 2009 que ya existe una idea ya existen las negociaciones para formar la Alianza del Pacífico</i>

		productos primarios, y sobre todo minerales, cobre y también alimentos. El crecimiento de China significó también una mejora de la situación del ciudadano chino, un aumento de la clase media y este aumento de la clase media significa también un aumento de las calorías consumidas por habitante, por día, por año, y también de la calidad de los alimentos que van a consumir. Con lo cual, entonces fueron comprando productos que antes no adquirían, que eran para clases un poco más pudientes de China, por ejemplo, los vinos. Los vinos a los chinos les gustan mucho y ahora por ejemplo son los grandes compradores de whisky en todo el mundo, porque la clase media esa subió, y antes tomaban su famoso licor de arroz, ahora pasaron a consumir otros productos importantes, porque a los chinos les es muy importante esta cuestión de mostrar esa nueva posición económica que tienen, con lo cual fueron adquiriendo otros productos, por ejemplo: carne. Entonces la dieta del chino era carne de pollo carne de cerdo, la carne de vaca era mucho más cara. Ahora se incrementó la venta de carne de vaca y nosotros somos proveedores, entonces se fueron mejorando los acuerdos que teníamos, las reglamentaciones a través de SENASA por	que es Chile, Perú, Colombia y México. Y acá, ellos comienzan a aceptar fuertemente el regionalismo abierto, y hasta la fecha son el regionalismo o la integración entre comillas, entre comillas te digo porque ahí entramos en una temática muy diferente, es el mejor grupo de países que tiene mejores relaciones comerciales con China, y es ahí donde varios países comienzan a ser influenciados. Tenemos hoy el intento de convergencia de MERCOSUR – Alianza del Pacífico ¿Por qué? Porque la Alianza del Pacífico tiene muy buenas relaciones comerciales Asia – pacífico y China, con la APEC tienen excelente relación, y Chile como tal tiene más de 30 tratados de libre comercio con todo el mundo. Entonces ahí empezamos a ver un factor elemental que comienza a jugar un partido fuerte desde el 2009.”
--	--	---	---

		<i>ejemplo, y nos fueron ampliando los cupos, permitiendo exportación de carne que antes no permitían, porque además el consumidor chino lo está pidiendo. Entonces, bueno, eso se incrementó notablemente, y a nosotros en estos años también nos fue muy bien por el incremento del valor de los commodities.”</i>	
Causas de la disminución del intercambio comercial con América Latina el período 2013 - 2015	<i>“Básicamente a menores exportaciones de materias primas por desaceleración de la demanda interna en China ante la crisis financiera internacional y caída en los precios internacionales de materias primas.”</i>	<i>“Bueno, allí justamente la disminución del valor de nuestros commodities, de nuestras exportaciones, y eso nos impidió seguir con el nivel de compras con el que veníamos desde América Latina. Por otro lado, acá también es cuando ya comienza a impactar la crisis financiera que comenzó en 2008, que no es directo en América latina porque básicamente el contagio se va a dar a través de las relaciones que existen entre bancos de Europa que están vinculados a los Estados Unidos y que tenían estos activos tóxicos, nosotros no estábamos esta situación con lo cual a nosotros nos va a tocar ya el impacto de cuando la crisis financiera se transforma, o tiene impacto en la parte de las relaciones comerciales. Es decir, cuando todo esto financiero afectó a los bancos y después todo eso afectó a lo que podríamos llamar la economía real, entre comillas, porque están vinculados los dos, pero también se las puede</i>	<i>“(…) Son las repercusiones de la crisis del 2008, de la crisis financiera que tuvo tanto Asia-Pacífico, como la crisis que tuvimos en América Latina a causa de Estados Unidos. Estas son las repercusiones de los bajos costos de los commodities, y ahí recordemos lo que te decía antes, somos una región de agro y de minería. Entonces estas son repercusiones de esas crisis económicas.”</i>

		<i>separar: una cosa es inversiones de bancos, y otra cosa son inversiones extranjeras directa, y otra cosa las importaciones y exportaciones. Entonces en estos años es cuando nosotros también comenzamos a sentir que dejan de llegar las inversiones extranjeras desde Europa, y eso también afecta nuestra capacidad de compra. China se ve menos afectado que los otros países occidentales, pero también ahí se les comienza a calentar su economía, los costos de producción en China después de estos años, se comienzan a modificar, no solo a mirar los costos de producción que ellos tenían en las exportaciones sino a comenzar con el desarrollo interno de China, llevar lo que es el desarrollo de la costa hacia el interior.”</i>	
Componentes de la relación a los se le atribuyen los cambios de la balanza comercial Chino – Argentina en los periodos 2003-2007 / 2008-2015	<i>“Creo que, debido a una mayor demanda argentina de importaciones de bienes de capital, bienes de consumo, partes y accesorios de bienes de capital, desaceleración de las exportaciones argentinas por menor demanda china luego de la crisis financiera de 2008 y reducción de precios internacionales de materias primas, entre ellas la soja y subproductos.”</i>	<i>“Y es por esa situación, primero nosotros le exportábamos el aceite de soja, y esto ya es con valor agregado MOA. Entonces tiene un valor agregado más alto, pero después lo chinos comenzaron ellos a hacer el aceite, o sea se industrializaron en ese sector y dejaron de comprarnos aceite para pasarnos a comprar granos, la soja. Y ahí ya perdimos. Entonces, siguen comprando todos los productos del complejo sojero, pero el aceite disminuyó en la cantidad de venta que le hacemos, en relación a</i>	<i>“Primero comencemos por el precio volátil de los commodities, no depende de Argentina o de Brasil, es un precio internacional que es muy volátil y segundo te diría que en 2003 – 2007 recuerda que fue el boom positivo de la economía brasileña. Por consiguiente, las relaciones que teníamos nosotros como argentina con Brasil fueron muy buenas, o sea ahí caemos otra vez en lo que te decía al principio: si Brasil está bien, Argentina va bien. Entonces ahí Brasil estaba muy bien en estas temporadas, 2008 comienza a</i>

		la venta de granos y por otro lado la necesidad esta nuestra de protegernos, de desarrollar el mercado interno, aunque no teníamos. Después para los insumos, porque la cadena de producción de una motocicleta, por ejemplo, no tenía ningún proveedor empresario de cadena de motocicleta, finalmente esa cadena se la compraba a China. Entonces se incrementó también por la compra de insumos para bienes industriales o bienes manufacturados de origen industrial y entonces eso también incrementó el valor de las compras que hacíamos de china, por un lado, la cantidad de productos y por el otro el tipo de producto que le vamos a importar a China. Entonces la balanza ya se dio vuelta y bueno seguimos con esta situación hasta el día de hoy ¿no? Compramos mucho más a China de lo que nosotros le vendemos a ellos.”	tener muchos problemas internos, y no digamos 2014 – 2015 donde ya tienen un boom negativo. Por consiguiente, la balanza de pagos nos va a impactar, esa neblina política que nos empieza a rodear en Sudamérica después del 2010 comienza a impactar también negativamente en la economía y porque no a la balanza comercial. Habría que ver cómo fueron los cambios en el precio de la soja que jugó un papel elemental en esas fechas.”
Aspectos centrales del vínculo sino- argentino, en materia comercial y cultural durante el periodo 2003 - 2015	“Intensificación, diversificación de ítems comercializados, incremento de inversiones chinas en el país, aumento del financiamiento por parte de China; en la primera parte del gobierno anterior, Argentina disfrutó de altos precios de materias primas y favorables términos de intercambio, un período excepcional, luego esta ecuación pasó a ser desfavorable.”	“Bueno, se da una profundización muy importante, tenemos viajes de alto nivel por parte de Argentina a China, y seguidos. Además, se firma una serie de acuerdos y convenios muy amplios, no solamente en cuestiones comerciales, sino también en cuestiones culturales y cuestiones de tecnología. Tengamos en cuenta que después finalmente tenemos este permiso para que tengan una base de vigilancia	“Mira, esto es algo que estado viendo como conclusión de varias de mis investigaciones. China no busca ser una fuente hegemónica política, si busca influenciar, pero no busca ser como el mandamás político de la región. Busca completar sus intereses, obviamente comerciales, y por consiguiente solventar su abastecimiento interno ya sea de productividad, entiéndase industrial, o alimenticio. Es

		aeroespacial, y que hay ciertas partes que son secretas todavía, y que queda mucho temor porque la agencia espacial China depende del ejército popular de la República.” (...) “Es un periodo de desarrollo de esas relaciones porque, de nuevo, en el 2001 china ingresa a la OMC y eso va a facilitar la firma de estos convenios. Es como que Argentina también necesita algo más claro por parte de China en el cumplimiento de las normas internacionales de comercio, entonces a partir del 2001 china comienza a profundizar vinculaciones con muchos países gracias a haber ingresado a la OMC.”	importante que tampoco busca exportar o implantar su ideología de gobierno, porque en ningún momento esta influencia deviene política, o sea no quieren implantar eso. Lo que si busca es incrementar su cultura, y acá dentro tus preguntas vamos a caer en eso. No busca decir “miren lo chino es lo mejor”, pero si buscan meterse por medio de lo académico, por medio de los Institutos Confucio, donde comienzan a tener una relación cultural más con la gente, no con el gobierno influencia política, pero si influencia cultural en la vida diaria de la gente.” (..)
El idioma y la cultura en la política exterior	“Sin dudas por necesidad por parte de China de construir “una positiva imagen internacional” como potencia emergente, diferenciarse de otros poderes centrales (Léase Estados Unidos) y favorecer la confianza en gobiernos, sectores empresariales y medios de comunicación y sociedad en general. El arte, filosofía, tradición culinaria, sirvieron todos a la difusión de la cultura china mediante la creación de centros de estudio, institutos de investigación especializados, aumento en el número de becas ofrecidas a estudiantes argentinos, y la apertura de Institutos Confucio (en la UBA y La Plata).”	“Si por supuesto, china en eso es central, está buscando que todo el mundo lo conozca, que se acerque a China. Para eso utilizó hasta el deporte, la cuestión de los juegos olímpicos de Shanghái es una vidriera, siempre los juegos olímpicos han servido de alguna manera de vidriera” (...) “Buscan proyectar esa imagen, y esta cuestión del deporte, de la tecnología le sirve mucho a China, y el tema del idioma a través del instituto Confucio, como decíamos, se están instalando en muchos países y que no solamente estos institutos son de idioma si no también son de	“Realmente son muy bajos, si están presentes, pero son muy muy bajos. Y aquí te hago referencia a lo que te decía en la pregunta de antes así que prácticamente es eso.”

china : el papel de los barrios chinos y los Institutos Confucio.	<i>“Los barrios chinos son centrales desde lo simbólico y enraízan la cultura china en un área particular de la/s ciudad/des anfitriona/s.”</i> <i>Los Institutos Confucio, resaltan la figura del gran maestro, eje de la cultura china tradicional: Confucio; promueven el conocimiento cultural, reafirman la identidad de la china actual, difunden la enseñanza del idioma y alientan la familiarización de las jóvenes generaciones con la cultura china.”</i>	<i>cultura china; una cultura milenaria, una cultura pacífica, una cultura del confucionismo.”</i> <i>“Respecto a los Barrios Chinos ya un poco lo fui diciendo, los Institutos Confucio son importantes. Los barrios chinos en todos lados están surgiendo y convocan. Entonces, el año nuevo chino, la dieta de comida china se está haciendo más conocida, toda la cuestión del té verde. O sea, no es que solamente vas a comprar comida a una casa china, si no que haces comida china en tu casa, tratas de sacar la receta porque también puedes comprar los ingredientes (...)”</i> <i>(...) “Bueno, lo que es Instituto Confucio podríamos promocionar un poco más, no sé cuál es la situación finalmente en Salta con lo que es el Instituto Confucio que se había firmado un acuerdo, pero bueno. Está en el Instituto de Relaciones Exteriores de La Plata, el Instituto Confucio más importante aquí en la Argentina, pero en otros países son muy grandes tienen edificios propios, equipos de docentes, por lo que me contaron el instituto Confucio en Sao Paulo Brasil dicen que es impresionante o en Santiago de Chile, por una cuestión de las vinculaciones. Obviamente Chile tiene mejores vinculaciones que nosotros, porque Chile viene trabajando con lo que es el sudeste asiático desde mucho antes,</i>	<i>“Te voy a dividir esta respuesta en dos: Uno, los barrios chinos son impactos o repercusiones de la migración no tiene nada que ver con la intención política de la influencia cultural hacia Latinoamérica, o sea, son porciones geográficas de tierra, de suelo o de ciudad que usualmente son sedes del mercado sentimental, entiéndase que son paranaivos de China. Por eso en el barrio chino argentino, y lo mismo va a pasar en Sao Paulo va a pasar en Perú va a pasar en cualquier parte de Latinoamérica en los barrios chinos, el eje comercial de los chinos no está en el barrio chino por eso no es algo que sea como de gobierno decir: bueno desde el barrio chino vamos a aprovechar para impulsar nuestra política cultural. No, ellos son un impacto de migración. Los institutos Confucio sí, porque desde ahí ellos empiezan a impulsar a mentalizar a involucrarse en la academia de una sola china, entonces eso si es una política de gobierno de como ellos están repercutiendo.”</i>
--	--	--	--

		<i>ellos siempre estuvieron viendo hacia el sudeste asiático (...)</i>	
Aspectos en los que favorece a China estrechar vínculos culturales con América Latina	<i>“Construcción de imagen y confiabilidad para ganar espacios de influencia para sus intereses políticos (proyección externa, reconocimiento internacional, competencia con Taiwán) y económicos, sean comerciales, de inversiones para su grandes transnacionales o financieros (créditos y préstamos) que redunden en contratos para sus corporaciones.”</i>	<i>“Un poco porque es lo que hicieron todos los otros países. Estados Unidos también, es una forma para asegurar la paz, asegurar conocimiento. Es una forma en la que, si los ciudadanos conocen la cultura del otro, es más fácil entablar negociaciones, hacer negocios, o, más difícil enfrentarse. Siempre se va a buscar la forma pacífica de solución de controversias. De China cada vez vamos a tener mayores inversiones, van a ver mayor cantidad de empresarios chinos, hay muchos proyectos de infraestructura muy importantes (...)</i> <i>“Es algo estratégico también, cuando alguien conoce la otra cultura y tiene relaciones personales, crea vínculos con ciudadanos de otros países. Entonces, cuando es tomador de decisiones se va a acercar y va a fortalecer esos vínculos que es lo que quiere China. O sea, aquí China está sembrando mucho a futuro a mediano y largo plazo.”</i>	<i>“Llego a lo mismo, más que culturales son económicos 100%. Y lo que ellos buscan es solventar sus intereses, satisfacer sus necesidades. Pero imagínate son 2000 millones de personas, necesitan el agro de Latinoamérica porque ellos ya tienen casi el 100% de sus sueldos ocupados, ya sea con las mega ciudades que tienen como el 100% de su suelo fértil o cultivable ya lo tienen labrado, ya lo tienen ahorita produciendo y no se dan abasto. Por lo tanto, en lo comercial tratándose de agro y alimentos voltean a ver a Latinoamérica, no es tanto a lo cultural.”</i>
Programas y actividades vinculadas al ámbito cultural Chino que se desarrollan en América Latina	<i>“La Red China América Latina de la UNAM (México) es una, pero la más desarrollada, según mi parecer es la que conforman los Institutos Confucio dispersos por ALC, su centro</i>	<i>“Bueno, justamente todo lo que es Instituto Confucio, las Becas que se distribuyen desde el Ministerio de Educación de China. Podemos buscar ahí en la página web, que casi en la portada está, el tema de las becas y los</i>	<i>“Yo solo conozco los Institutos Confucio y los intercambios académicos, pero no conozco ningún otro.”</i>

	coordinador regional CRICAL está ubicado en Santiago de Chile.”	diferentes eventos. Después siempre hay algún festival de arte chino, ahora el año nuevo chino también se festeja. Algo que antes era muy chiquito, que bueno en realidad siempre estuvo, las comunidades chinas festejan su año nuevo (...) Entonces se va incorporando digamos a la agenda cultural propia que tienen los países, y eso es positivo, siempre es positivo que se conozca la otra cultura, nos da mayores posibilidades. También tenemos muchas firmas de convenios. Nosotros tenemos convenios, la Universidad Católica de Salta tiene convenios firmados con Universidades chinas, y como te decía también difundimos las becas de china y estamos tratando de hacer intercambios de alumnos.”(...)	
Programas y actividades vinculadas al ámbito cultural Latinoamericano que se desarrollen en China	“Cada país latinoamericano desarrolla programas de intercambio de becarios a través de diversas modalidades. Por ejemplo, Cuba, México, Chile, Brasil. Sean acuerdos intergubernamentales que involucran institutos, o centros oficiales de investigación. La segunda, más dinámica, son los acuerdos o convenios de intercambio entre Universidades latinoamericanas y contrapartes chinas, asimismo, acuerdos entre instituciones académicas latinoamericanas y la Academia	“(…) Como te decía, justamente la Embajada Argentina está tratando de difundir más la cultura argentina y comienza por el tango, porque es así, creando estas academias o presentaciones de lo que es tango. Es algo que es un desafío. Lo que pasa, es que nosotros tenemos mucho menos recursos, cualquier país latinoamericano tiene mucho menos recursos que China, para poder proyectar su cultura hacia cualquier parte del mundo, somos más diversos y China es mucho más grande que cualquier país latinoamericano,	“Yo diría que ahí Latinoamérica está quedando en negativo y con números rojos, porque en ningún momento buscan implantar la cultura latinoamericana en China. Es más, imagínate, si la política exterior china comienza a tener leve impacto en la cultura latinoamericana, la cultura latinoamericana es mucho más baja que eso.”

	<i>China de Ciencias Sociales (CASS), el Instituto de estudios latinoamericanos de Beijing (ILAS) o el CICIR, todas refuerzan nexos académicos entre las partes.”</i>	<i>es decir, ¿a dónde irías vos a difundir tu cultura? Tal vez a dos ciudades, Beijín y Shanghái que son dos ciudades importantes, pero China es muy grande, entonces con que te conozcan un poco en Shanghái ya nos es muy beneficioso, pero nos faltan recursos (...).”</i>	
Fomento y difusión de actividades culturales.		<i>“Como te decía, tenemos muy pocos recursos, es la Embajada Argentina allá en Beijín, también el consulado argentino en Shanghái que tienen sus agregados culturales han empezado a difundir esto, y la van asociando con cuestiones comerciales por allí se ha visto jornadas de degustación de vinos, como para que conozcan lo que son los vinos argentinos, sobre todo el Merlot. O tal vez de carne argentina. Entonces se hacen asados (...)” (...) “Y bueno, vincularse con universidades y demás, eso también lo hace la embajada, y la participación en las ferias internacionales que tiene China sobre todo lo que es SIAL Shanghái que es de alimentos.” (...)</i>	<i>“Realmente solo los que proyecta la embajada y lo que realiza la colonia china en Argentina que es bastante baja.”</i>

SINTESIS DE LOS RESULTADOS DE LA RECOLECCIÓN DE DATOS

Documentos de carácter oficial de la relación comercial entre China y la República Argentina

Categoría de análisis	Memorándum de entendimiento entre la República Argentina y la República Popular China sobre cooperación en materia de comercio e inversiones. (2004)	Acta final de la XVIII reunión de la comisión mixta de cooperación económica y comercial entre los gobiernos de la República Argentina y la República Popular China. (2011)	Memorando de Entendimiento sobre la Cooperación Administrativa para la Importación y exportación de vinos entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina y la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena de la República Popular China.
Desarrollo del comercio Internacional	<i>“Ambas partes expresan su satisfacción por el fuerte crecimiento del comercio bilateral en los últimos años y acuerdan continuar trabajando para crear condiciones favorables para la competencia leal de empresas chinas y argentinas, a fin de que, en base al mantenimiento de las buenas tendencias del desarrollo de las dos economías, el valor anual de las exportaciones argentinas se incremente sobre el nivel actual, al menos en cuatro mil millones de dólares en un periodo de cinco años.”</i>	<i>“Se evaluó la tendencia del comercio bilateral, cuyo monto total pasó de USD 2.000 millones en el año 2000, a más de 13.000 millones en el 2010. Ambas delegaciones coincidieron en el enorme potencial que la relación bilateral presenta en materia de comercio exterior y coincidieron en trabajar en pos de una asociación estratégica con equilibrio de balanza comercial y en promover la diversificación de dicho intercambio con productos de mayor valor agregado.”</i>	
Cooperación e Inversiones	<i>“Ambas partes manifiestan su voluntad de cooperar activamente en los siguientes sectores: infraestructura, incluido el transporte de pasajeros; vivienda; energía; agricultura; industrias básicas; telecomunicaciones; minería; y otros sectores de interés mutuo. En dichas esferas, el Gobierno de la R. P. China estimulará a las instituciones financieras chinas a otorgar apoyo crediticio y facilidades de financiamiento a las empresas de ese origen con proyectos de factibilidad aprobada para su ejecución en la República Argentina.”</i>	<i>“Asimismo, en el marco de la alta complementariedad de las economías, la parte argentina resaltó el interés de tener una mayor presencia de inversiones chinas en la Argentina, particularmente en sectores productivos, con énfasis en la industria.” “Ambas partes mostraron su satisfacción por el avance en diversos proyectos de inversión en curso, coincidiendo en que el fortalecimiento de las relaciones económicas y comerciales constituye un factor clave para impulsar a las empresas chinas a invertir en la Argentina, motivo por el cual ambas partes están dispuestas a continuar el intercambio y el análisis sobre las posibilidades de inversiones recíprocas en agro-negocios, turismo, infraestructura, energías renovables, industria y transporte. En ese sentido, la Argentina presentó proyectos por USD 3.600 millones en esos sectores.”</i>	<i>“Intercambiar información sobre sus respectivas leyes, reglamentos, políticas, procedimientos, normas, etiquetado, prácticas enológicas, administración y certificación de importación y exportación de vinos y proporcionar una pronta notificación de toda modificación a los mismos.” “Adoptar un enfoque de cooperación, por medio, entre otros recursos, del intercambio de información, con el fin de prevenir la falsificación de productos vinícolas.”</i>

SINTESIS DE LOS RESULTADOS DE LA RECOLECCIÓN DE DATOS

Documentos de carácter oficial de la cultural entre China y la República Argentina

Categoría de análisis	Programa de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China para los años 2008 – 2012.	Memorándum de entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina y el Ministerio de Cultura de la República Popular China para el establecimiento reciproco de los Centros Culturales. (2014)	Acuerdo entre la Administración Estatal de Prensa, Publicación, Radio, Película y Televisión de la República Popular China y la Secretaría de Comunicación Pública de la República Argentina en materia de Comunicación Masiva. (2015)	Acta de la primera reunión de la comisión binacional permanente entre el gobierno de la República Popular China y el gobierno de la República Argentina.	Plan de acción conjunta entre el gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China.
Desarrollo cultural en el periodo 2003-2015	<i>“Las Partes fomentarán el intercambio de solistas, conjuntos musicales, bailarines y grupos de danza clásica o folklórica.”</i> <i>“Las Partes alentarán establecer el mecanismo de visita mutua entre instituciones de arte nacionales para incrementar el intercambio de cultura y arte entre los dos países.”</i> <i>“Las Partes alentarán la participación de los artistas o grupos de artistas de su país</i>	<i>“La parte argentina establecerá un Centro Cultural de la República Argentina en Beijing y la parte china establecerá un Centro Cultural de la República Popular China en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.”</i> <i>“Los Centros Culturales de las Partes organizarán, en cooperación con los gobiernos nacionales, actividades culturales de alto nivel dirigidas al público en general.”</i>	<i>“Las Partes estimularán el intercambio de especialistas de ambos países en las esferas de difusión televisiva y de radio.”</i> <i>“Las Partes brindarán asistencia recíproca en la capacitación del personal en el ámbito de los medios de comunicación masiva y promoverán la cooperación entre las entidades e instituciones docentes y de investigación científica que ejercen sus actividades en este ámbito.”</i>	<i>“Las Partes alentarán la participación de los artistas o grupos artísticos de su país en festivales y ferias internacionales que se organicen en el territorio del otro, promoverán las visitas mutuas entre instituciones de arte nacionales, e impulsarán el intercambio y la cooperación en las áreas de artes visuales, música, danza, teatro e industrias culturales y creativas.”</i>	<i>“Acuerdan fomentar visitas mutuas entre agencias gubernamentales, organizaciones e instituciones educativas, animar intercambios entre los expertos, académicos, investigadores así como el profesorado y alumnado, con miras a promover el intercambio y usufructo de informaciones y materiales acerca de políticas educativas, actividades académicas, estudios pedagógicos, material de enseñanza y la informatización educativa.”</i>

	en festivales y ferias internacionales que se desarrollen en el territorio de cada uno de los Estados.” “Cada Parte alentará la realización de exposiciones de arte nacional en el territorio del otro Estado. “				“Convienen en ofrecerse anual y mutuamente 4 becas gubernamentales. Ambas Partes se comprometen a liberar a los becarios, de acuerdo con sus respectivos estándares nacionales, de la tarifa de inscripción, el gasto de escolaridad y alojamiento, al tiempo de ofrecerles subsidios y seguro médico.” “A través de las siguientes vías, ambas Partes brindarán apoyo a la enseñanza del idioma chino en la República Argentina y el idioma español en la República Popular China: (a) Envío de profesores de idiomas para colaborar en la enseñanza o capacitar al profesorado; (b) Provisión de materiales didácticos y de colaboración en el desarrollo de libros de texto; (c) Apoyo a la cooperación entre las instituciones profesionales de exámenes de ambos países, con miras a la realización de exámenes CELU (Certificado de Español, Lengua y Uso) en la República Popular China y exámenes de Nivel de Chino (HSK) en la República Argentina.”
Desarrollo de la diplomacia pública través de programas de gobierno	“Cada Parte promoverá la difusión de las películas y artes audiovisuales de su país en el otro, para lo cual organizará en cada uno de ellos muestras, semanas y/o ciclos dedicados a la cinematografía del otro.”		“Las Partes favorecerán la cooperación equitativa y mutuamente ventajosa en diversas formas entre las entidades e instituciones radiofónicas, cinematográficas	“Las Partes promoverán la traducción y publicación de obras literarias destacadas del otro Estado por instituciones editoriales. La Parte argentina proporcionará subsidios mediante el Programa Sur de	

	<i>“Las Partes favorecerán la distribución de películas argentinas en China y chinas en la Argentina.”</i>		<i>y televisivas de los Estados de las Partes.”</i> <i>“La parte argentina prestará asistencia en la organización de la transmisión en el territorio de la República Argentina de los programas del canal de televisión “CCTV” en el idioma español.”</i>	<i>Subsidio a las Traducciones (PROSUR) del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, mientras que la Parte china ofrecerá subsidios de acuerdo con el Plan de Publicación Internacional de Obras Clásicas Chinas y el Programa de Promoción de Libros Chinos en el Extranjero, entre otros programas de subsidio.”</i>	
--	---	--	---	---	--

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE SALTA

FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS

TRABAJO FINAL DE INVESTIGACIÓN DE LA CARRERA DE

LICENCIATURA EN RELACIONES INTERNACIONALES

**“El vínculo comercial y cultural de China con América Latina: Caso Argentina
durante los años 2003 – 2015.”**

Autor: Nallar, Nahir Valeria

Director: Lic. Juan Manuel Paredes

Firma Director: _____

Tribunal:

Nombre y Apellido: _____

Nombre y Apellido: _____

Nombre y Apellido: _____

Lugar: Salta, Argentina

Año: 2019

Evaluación: _____

Observaciones: _____
